

Goienkaria

ASTELEHENEKO

2010eko azaroaren 1a > Astelehena > VI. urtea > 296. zenbakia > 1,10 euro

Goiena 10
Komunikazio Zerbitzuak URTE

www.goiena.net

TOKIKOM

"Politikoak zortzi ordutik bulegoan egon ordez, kalean lau egon beharko lukete"

Imanol Lasa
Partaidetzarako zuzendaria > 08



G2a

Dan Bairden taldearekin, txundituta > 31

EZBEHARRA

Oñatiko Baltzategi baserriak sua hartu du eta erabat erre da > 04

ARRASATE

Asteon abiatuko dira 'Kooltur Ostegunak' Gariren saioarekin > 15

ESKORIATZA

Ibarreko ia 40 txistularik egun handia ospatu zuten domekan > 30

FUTBOLA > OHOREZKOAK

Galdu egin dute gure talde denek

Kezkagarria da Aloñaren eta Bergararen egoera, azken postuetan > 22

JENDARTEA > HEZIKETA

Amen eta aiten txanda, bihurtik aurrera Gurasolandian

Gurasoei zuzendutako formazio eta jolas saioak egongo dira aste osoan Txatxilipurdik antolatuta. Gai askoren gaineko hitzaldiak arratsaldero izango dira eta asteburuan, berriz, saio ludikoagoak egingo dituzte umeekin batera. > 11

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-07

Elkarrizketa > 08

Iritzia > 10

Herriak > 11-20

Kirola > 21-26

Gurasoak > 27

Kultura > 29-33

Sailkatuak > 34-35

Denborapasa > 36

Telebista-Irratia > 37

Berri-zakua > 38-39

Eskelak > 39



OMENEZKO DANTZA Ohitura da meztatik irteterakoan, dantzari gaztetxoek nagusienendako dantza egitea.

JOSETXO ARANTZABAL

ARAMAIO > ERRETIRATUEN EGUNA

Herriko nagusiak omentzeaz bat, azoka jai egun paregabeari

AZOKA Bertako eta kanpoko produktu asko izan ziren ikusgai eta salgai azokan; salmentak baxuak izan ziren

NAGUSIENAK 140 erretiratutako bazkaria izan zuten; omenaldia jasotzeaz gain, sariak banatu zituzten

ARTZAIN TXAKURRAK Berreskuratutako txapelketa Enrike Mendigurenek eta Riki-k irabazi zuten > 12



Ikurrinaren bultzatzaile Elkoro gogoan izan zuten, dantza eginez.

J. ARANTZABAL

POLITIKA > OSPAKIZUNA

Elkoro etxean dela ospatu zuten

Jose Luis Elkoro etxean dago, kolore askotako herritarrei esker. Hori ospatzeko hainbat ekitaldi izan zituzten atzo Bergaran: bertsoak, dantza, Udal Banda, bazkaria eta beste. Abenduaren 16rako batzarra deitu du plataformak.

Iritsi dira urriko opariak! Badago zuretzako?

Zoaz 3. orrialdera



Txertoa emateko kanpainan uste baino jende gutxiagok hartu du parte.

LANDER MUÑAGORRI



Farmazietan ere sentsibilizazio kanpaina egin dute gripearen aurka.

OSASUNA > GRIPEAREN AURKAKO TXERTOIA EMATEKO KANPAINA

Gripe denboraldiak eragin apala izango du Debagoienera

TXERTOIA Uste baino jende gutxiagok hartu duenez, txertatze kanpaina azaroaren 27ra arte izango da

A GRIPEA Hego hemisferioan negua amaitu berri da, eta H1N1 birusak ez du apenas eraginik izan bertan

URTAROKO GRIPEA Ohiko gripeak eragin apala izatea aurreikusten da, nahiz eta aldakorra izan daitekeen

LANDER MUÑAGORRI > DEBAGOIENA

Udazkeneko lehen hostoak erortzen hastearekin batera, gripeak uste hori aprobetxatzen du gizartearen zehar zabaltzeko. Eragin handiagoa edo eskasagoa eduki dezake, gripeak eduki dezakeen garapena aurreikustea zaila baita. Eta haren eraginak zeintzuk izango diren espekulatzen baldin bada ere, ezin da sekula ezer ziurtzat hartu, birusa bizirik baitago eta mutatzeko aukerak ere baitauzka.

Joan den urteko neguan, esaterako, ez zegoen gripea aipatzen ez zen kaleko elkarriketarik. Izan ere, iaz A gripearen edo H1N1 birusaren urtea izan zen. Hedabideetako egunerokoa zen gaixotasun hori, eta sekulako alarma piztu zuen birusak gizartearen. Horrenbestekoa, Osasunerako Mundu Erakundeak 2009ko ekainean garapen bideko pandemia izendatu zuen H1N1 birusa. Gaur egun, hala ere, inork ez du A gripea aipatzen, nahiz eta oraindik ere erabat ez den desagertu. Horretaz gain, gripearen 2010-2011 denboraldian H1N1 birusak kutsatzen jarraituko du, baina,

A gripearen aurkako txertoak izan ditzakeen ondorioek zabalantza sortu dute gizartearen, eta txerto gutxiago jarri dira

oraingo honetan, gripearen beste birusekin batera etorriko da. Iaz, hala ere, gurean apenas izan zuen eraginik, eta aurten ere ez da eragin handirik espero.

Hego hemisferioan negua amaitu berri da, eta urtaro honetan hegoaldeko herrialdeetan gripeak izan duen garapenaren inguruko datuak hartzen dira ipar hemisferioan gertatuko dena aurreikusteko. Hego Amerikan epidemia ez da aurreko urtean baino handiagoa izan, eta beste hiru birusekin egon da elkarbizitzen. Ozeanian, bestalde, H1N1 birusak indar handiagoa eduki

AEBetako Osasuneko Institutu Nazionalak dioenez, A gripeak heriotz gutxiago eragingo ditu eta desagertzeaz dago

du, baina, hala ere, ez du joan den urtean bezainbesteko minik sorrarazi. Horregatik, A gripearen epidemiak urtaroko gripe batek besteko eragina izango duela jakinarazi dute, eta ez da horren erasokorra izango, dagoeneko ezagutzen dugulako.

Hegoaldeko datu horiek eredu moduan hartuta, aurten jarri diren –eta jartzen jarraitzen duten– txertoek, H1N1 birusaren aurkako konposizioa izateaz gain, gripe birus berrien aurkakoak ere izango dituzte.

"A gripea joan den urtean berrikuntza izan zen, eta horrega-

tik erasokorragoa izan zen. Dagoeneko birusa ezagutzen da, eta, haren agerraldia beti ezberdina izan daitekeen arren, ez da iazkoaren parekoa izango", azaltzen du Gabriel Elorriaga Arrasateko anbulatorioko unitateburua.

Ameriketako Estatu Batuetako (AEB) Osasuneko Institutu Nazionalak ere aurreikuspen positiboak egin ditu pandemiaren ondorengo lehen urtean. Kaleratu duten ikerketa baten

arabera, gripearen birusak beti harri gaitzakeen arren, H1N1 birusak heriotz gutxiago sor ditzake mundu mailan. Eta, gainera, desagertzera ere irits daitekeela esan dute.

Joan den urtean, A gripea zela- eta, urtaroko gripearen inguruan apenas hitz egin zen. Eta ez zen aipamenik egiteko modukoa izan ezta ere: "Nik neuk gripea gutxien ikusi nuen urtea izan zen", azaltzen du Gabriel Elorriaga medikuak.

Gainerakoan, Arrasateko anbulatorioko buruak adierazi digunaren arabera, ez da aparteko ezer espero 2010-2011 gripe denboraldirako. Gripeak ez du aparteko presentzia nabarmenik eduki hego hemisferioan, eta Debagoienera ere antzeko zerbati gertatuko dela aurreikus daiteke.

TXERTATZE KANPAINA

Gripeak arrisku eskasa sortzen du kasurik gehienetan. Baina, hala eta guztiz ere, gaixotasun horren aurrean ahulagoa den arrisku talde bat badago. Horregatik, 65 urtetik gorako pertsonak, diabetikoek eta gaixo kronikoek gripearen aurkako txertoa hartu behar dute negu sasoi inguratzen hastearekin batera.

Aurten Osakidetza txertatze kanpaina irailaren 20an zabaldu zuen, eta atzo arte egon da zabalik ofizialki. Hala eta guztiz ere, txertatze kanpaina aste batzuk

Azaroa

5 Gonzalo Jimenez
12 Sara Escudero
19 Dani Fontecha
26 Julio a secas

Egubakoitzetan

00:00etatik aurrera



IAMAIANTZOKIA
ARRASATE



L.M.



Kanpaina anbulatorio eta osasun etxeetan eraman dute aurrera.

L.M.

luzatzea erabaki du Osakidetza: azaroaren 27ra arte, hain zuzen ere. Arrazoiaren artean aurtengo txertatze tasa txikia azpimarratu du Edurne Marañon Arrasateko anbulatorioko erizainen arduradunak. "A gripearen txertoarekin beldur handia zabaldu da herritarren artean. Esaten zen ondorio kolateralak zituela txerto horrek, eta horrek aurtengo txertatze kanpainan zuzenean eragin du", azaltzen du Marañonek. Hala ere, aditzera ematen duenez, ondorio kolateral horiek gezurtatuta geratu dira.

Era horretan, iazko txertatze kanpainatik %10 jaitsi da hartu dutenen kopurua, "baina 2009ko txertatze kanpaina ez da aurtengoarekin konparagarri", azaltzen du Edurne Marañonek. Izan ere, iaz A gripearen beldurra zela-eta txertatzea asko igo zen eta normalean baino jende gehiagok hartu zuen txertoa. "Konparazioa egitekotan, 2008ko urtearekin egin beharko litzateke, hura urte normala izan zelako txertatze-ari dagokionez", zehazten du. 2008. urteko datuak urriaren 22ra arte hartutako datuekin alderatuz gero, aurtengo txertatzea %3 txikiagoa izan dela jakinarazi du Arrasateko anbulatorioko erizainen arduradunak.

Hori dela-eta, A gripeak txertatze kanpainari dagokionez, gorabehera ugari sorrazarazi ditu bi urtean. Eta ezegonkortasun hori konpontze aldera luzatu dute kanpaina.

BELDURRAK AHAZTU

Osakidetzaren aldetik, bestetik, lasaitasun mezua ere bidali nahi izan dute. "Badago gizarteko esparru bat, behin txertoa hartu eta ondoren katarro bat ateraz gero pentsatzen duena txertoaren errua dela, eta horrek ez dauka inongo zerikusirik", adierazten du Gabriel Elorriagak. Eta pertsona horiei berriz ere txertoa jartzea oso zaila dela zehazten du. Izan ere, txertatze kanpainak katarro garaiarekin bat egiten du eta horrek nahasmen ugari sorrazarazten ditu.

Gabriel Elorriaga > Arrasateko anbulatorioa

"Gripearen eragina zein izango den aurreikustea ezinezkoa da"

L.M. > BERGARA

Arrasateko anbulatorioan dabil Gabriel Elorriaga mediku bilbotarra. Bertan 3 urte daramatza, eta aurretik Aramaion 6 egin ditu eta Eskoriatzan 25. Denbora horretan guztian, iaz izan zen gripea gutxien ikusi zuen urtea.



L.M.

Gripea gutxien ikusi zenuen urtea iazkoa izan zela diozu. Zergatik izan daiteke?

Hori ezin daiteke esan, gripeak urte bakoitzeko nola erantzungo duen jakitea ezinezkoa baita. Aurreikuspen bat egin daiteke, baina gehiagorik ez. Eta zergatik izan zen iaz gutxiago? Horri ere ezin zaio zehatz erantzun, urte batetik bestera gorabehera handiak gerta baitaitezke.

Txertoa hartzearen ondorio agian?

Ez dut uste. Azken finean, gorpuzak birusa ezagutzen du eta horren aurka defentsak garatzen ditu. Joan den urtean, gainera, uste baino jende gutxiagok hartu zuen txertoa EAEn...

Orain arte nola doa 2010-2011 denboraldia?

Bada, oraindik ez dugu apenas ezer ikusi. Kontuan hartu behar da ipar hemisferioan gripeak abendu eta urtarri artean izaten duela eraginik handiena.

Zein gomendio emango zenituzke gripearri aurre egiteko?

"Garbitasuna, tratamendu sintomatikoa egin eta likido asko hartzea da onena"

A gripearekin eman ziren gomendioak gogoratuko nituzke; era berean, beti eman izan diren berberak direla kontuan hartuta: ahalik eta garbien mantendu, eskuak garbitu eta paperezko mukizapiak erabili. Bestetik, tratamendu sintomatiko bat egin behar baldin bada, analgesikoak hartu edo sukar edo ezturentzako medikamentuak hartu. Horretaz gain, beti esaten den moduan, likido asko hartzea ere gomendatzen zaio gripea duen gaixoari.

Betiko zalantzetako bat da gripea nola bereiztu behar den katarro arrunt batetik. Zein bereizgarri ditu gripeak?

Arnas sistemarekin dugun edozein infekziori gripe deitzeko ohitura daukagu, nahiz eta katarro soil bat izan daitekeen. Kasu horietan eztula, eztul lehorra, eztarriko mina, mukiak eta, kasuren baten, sukarra ere edukitzea irits daiteke katarro bat. Gripearen sintomak antzekoak izan daitezkeen arren, ez dira berdinak izaten, ordea. Ondoz orokorra senti dezakegu gripea baldin badaukagu; sukar altua ere eduki ohi du gaixoak, 39 eta 40 graduraino irits daitekeena; muskuluetako min gogorak, eztul lehorra, eztarriko mina, beherakoa kasuren baten... Horiek dira orokorrean gripeak izan ditzakeen sintoma nagusiak. Kasu horietan, medikuarengana joatea da onena.

"Oraindik ez da apenas griperik ikusi, abendu eta urtarrilean izaten du eragin handiena"

Abantailaz
betetako kluba!

Goiena kluba

URRIKO IRABAZLEAK

Telefonoa: 943 25 05 05
e-posta: kluba@goiena.com
Kuota: 45 euro



EUSKAL SELEKZIOKO ZIRA

Euskal selekzioko zira



IRABAZLEA

Jesus Belamendia Agirre
Elgeta

ESAIT-EKO KAMISETA GORRIA

Esait-eko kamiseta gorria



IRABAZLEA

Bittor Bengoa Altuna
Zarautz

DANBAKAKO PACKA

Esait-eko Euskal Herria mallota



IRABAZLEA

Iñaki Gantxegi Bergara
Bergara

UMEENTZAKO LIBURUA

Umeentzeko Katalina liburua.



IRABAZLEA

Luis Elexpuru Unzueta
Aramaio

SARI NAGUSIAREN IRABAZLEA

WII SPORTS RESORT PACK TXURIA

Xabi Etxaniz Acedo

Bergara



Domingo Irala z/g (Ariznoa aurrean)
BERGARA Tel.: 943 76 51 95



POLITIKA > OMENALDIA

Elefantea mugitu izana ospatu zuten Bergaran kolore askotako herritarrek



Pilotalekuan egindako herri bazkari erraldoiaren ostean, aureskua dantzatu zuten Jose Luis Elkororen omenez. J. ARANTZABAL

Jose Luis Elkororen etxean dago, herritar askoren ahaleginari esker; hori ospatu zuten Bergaran atzo. Hala ere, alkate ohia ez da erabat aske eta hori gogoan dute

IKER BARANDIARAN > BERGARA

Jose Luis Elkororen askatu dutela ospatzeko eta herritarrei egin duten lana eskertzeko eguna izan zen atzokoa Bergaran. Izan ere, Jose Luis Elkororen libre! plataformak hainbat ekitaldi antolatu zituen.

Ekitaldiak hasi bezain laster, jakinarazi zuten Jose Luisek ez zuela parte hartuko, galerazita duelako, baina bera izan zen eguneko protagonista; ezin beste modu baten izan.

'ELEFANTEA MUGITU, ELKARTUZ'

Eguerdian herriko plazan herritar ugari batu eta plataformako kideen hitzak batzeaz gain, Asier, Ainhoa eta 'Kaxeta' bertsotan aritu ziren, herriko hainbat neskek *Ikurrin dantza* egin zuten eta Udal Bandak bi pieza interpretatu zituen; *Ibiliko gara eta Pobres y alegres*, azken hori jaiei hasiera ematen diena.

Plataformako ordezkariak oso pozik agertu ziren lortutako agatik eta herritarrek batuz lortu daitekeena goraipatu zuten: "Elefanteak mugi daitezke denok elkartzeko bagara", baina era berean gogoratu zuten Elkororen oraindik pultsera daramala eta ez dela guztiz aske. Hala, honako hau azpimarratu zuten: "Bera libre ikusi arte, ezin gara bigundu".

Udal Bandari jarraituta, herritar ugari kalejira egin zuten eta birritan Elkororen etxe azpitik pasa ziren; horietako baten *San Martin* martxa interpretatu zuten. Jose Luis Elkororen eta emazteak, hunkituta, ozta-ozta herritarrek agurtu zituzten leihotik.

ABENDUAREN 16AN, BATZARRA

Bazkal orduan 400 lagunetik gora batu ziren frontoian eta horren ostean hainbat ordezkari hartu zuten hitza. Plataformako kideek azaldu zuten, "herritarren berotasunak kartzelako burdinak bigundu" dituela.

EAJko Imanol Bolinaga alkate ohia gogoratu zuen Bergaran hautetsi izandako %95ak babestu duela helburua, eta kolore askotako herritarrek batzeak duen garrantzia azpimarratu zuen. Alboan Elgetako alkate ohi Patxi Basauri izan zuen.

Ezker Abertzaleko ordezkari izenean, Arrasateko alkate ohi Xabier Zubizarretak hartu zuen hitza, Ino Galparsoro eta Pedro Lasagabaster alboan zituela. Zubizarretak azpimarratu zuen Elkororen askorentzat "gidaria" dela, eta are gehiago, gidari gutxi bezala, "apala eta umila" ere bade-la. Haren jardun politiko "nekezina" eta beti "aurrera begiratzeko gaitasuna ere goraipatu zituen.

Telefonoz jasotako grabazioen bidez, Bergarako preso Jabi Lazkanok eta Jose Miguel Gazteluk omendua eta Bergarako herria zoriondu eta eskertu zituzten, egindako lanagatik. Azkenik, Iñigo Elkororen eskerrak eman zituzten herritarrei.

Bestalde, plataformak abenduaren 16rako deia egin du Migel Altuna eskolan batzeko.

ZER BALORAZIO EGITEN DUZU LORTUTAKOAZ?



Imanol Bolinaga
Alkate ohi (EAJ)

"Egun ederra da. Jose Luis etxean, oso pozik, zoriontsu eta borondate onarekin aurkitzen da, aurrera begira. Helburu honetarako elkartu bagara, beste batzuetarako zergatik ez, da nire galdera".



Jose Luis Loidi
Jose Luis Elkororen Libre! plataformak

"Guztion ospakizuna dela ikusi da eta ikusi da kolore guztietako jendea batu dela. Gure aldarria, baina, erabat libre izatea da eta orain erabaki beharko du plataformak zer egin".



Enara Minguez
Zinegotzia (Ezker abertzalea)

"Herriaren zati handi bat batu da eta Jose Luis etxean da. Balorazioa, hortaz positiboa. Euskal Herriaren alde lan asko egindakoa da bera eta horren isla ere bada hemen batutako jende guztia".

ZER DIO IBAI-ARTEK?

ZER DIO HUHEZIKO DEKANOAK?

> PRESOK

Elkarretaratze jendetsuak barikuan, Arrasaten eta Oñatin

Herenegun, egubakoitza, hileko azken ostirala izanda, preso eskubideen aldeko agerraldia egin zuten Arrasaten. Oraingoan, baina, herriko zenbait elkarte eta taldeez gain, Mondra Futbol taldeak, eskubaloia eta errugbi jokalariek, eta herriko hainbat mendizale, eskalatzaile, atleta eta pilotariek deitu zuten plazan biltzeko.

Bestalde, egun berean Oñatin kontzentrazioa egin zuten torturak salatzen dituzten oñatiarrek deituta. Oñatiar horiek kultura etxean euren bizipenak azaldu zituzten joan den astean.



ANDER MONEDERO

Sutea Oñatiko Baltzategi baserrian

Barrutik erabat kiskali zen Uribarri auzoko Baltzategi baserria egubakoitzean. Kanpoko harritzko paretak zutik geratu dira eta akaso hori salbatu ahal izango da, baina osterantzean, esandako moduan, guztiz erre egin da. Ertzaintzak emandako informazioaren arabera, baserriko tximinian piztu zen sua eta baserri osoa zabaldu zen.



Patxi Zubizarreta Goiena Telebistako *Magazinea*-n izan zen egunean. AMAIA TXINTXURRETA

Patxi Zubizarreta > ELA sindikatuko metaleko ordezkaria

"Lehengo baldintzei eusteko borroka izan da metaleko langileek egin dutena"

L. ZEBERIO/E. MENDIBIL > ARRASATE
Negoziazio luzeen ondorioz, Adeg
patronalak eta ELA eta LAB sindi
katuek metaleko lan ituneko oina
rriak finkatu zituzten aurreko aste
an. Hitzarmen berriaren eta izan
dako mobilizazioen balorazioa
egiteko, Patxi Zubizarreta ELAko
ordezkaria izan genuen GOITBko
'Magazinea'-n egunean.

Zein atera da irabazten hitzar men berriarekin?

Horrelakoetan ez dago irabaz
lerik, ezta galtzailerik ere. Guk
zera defendatu dugu hasieratik:
Adegiren lehen proposamena 30
urteko atzerapausoa zela. Lehen
go egoerari eustea lortu dugu,
KPIren adineko soldata igoera
eta lanaldia mantenduta. Alde
horretatik, behintzat, langileak
atera dira irabazten.

Greben kostu gehiegizkoa sala tu dute CCOOk eta UGTk.

Grebak erabateko pisua izan
du negoziazioetan eta egin izan ez
balira ez genuke lortuko lortuta
koa. Langileen borroka klabea
izan da hitzarmena lortzeko, eta
haien esfortzua zoriondu beha
rrean gaude. Lehengo baldintzei
eusteko borroka izan da, Adeg
iren proposamena eraso bat izan

delako. Eta argi geratu da berri
ro eraso egiten bagaituzte, langi
leak borrokarako gertu daudela.

Sindikatu guztien batasuna ezinezkoa izan da...

Estatu mailako hitzarmena
ren alde daude CCOO eta UGT, eta
pentsatzen zuten ELAk ez zuela
hitzarmena sinatuko, besteak bes
te, azken hamar urteotan ez dugu

"CCOO eta UGT sindikatuak estatu mailako hitzarmenaren alde daude"

Bi urtean egongo da indarrean oraingo astean sinatuko duten hitzarmen berria

Bederatzi hilabeteko negoziazioak eta zazpi greba egun egin ostean,
Adegik, ELAk eta LABek lortu dute akordioa Gipuzkoako metalgintzarako.
Finkatu dituzte metaleko lan ituneko oinarriak, eta oraingo asteen
sinatuko dute hitzarmena bi urterako. KPIren adinako soldata igoera eta
lanaldia mantentzea adostu dute. ELA eta LAB pozik agertu dira, gaur
egun metaleko lan hitzarmenean dauden eduki guztiak errespetatzea eta
hobekuntza batzuk izatea lortu dutelako. CCOOk eta UGTk, aldiz, hitzar
mena edukiz pobrea dela adierazi dute, baina UGTk onespena eman dio,
azkenean, akordioari. Greben erruz, lortutakoaren aldean langileen
galerak handiak izan direla salatu dute aurretik UGTk eta CCOOk.

lako sinatu. Baina helburuak eta
egoera ezberdinak ziren. Garai
baten langileendako irabazi gehia
go eskatzeko egoeran ginen; gaur
ko egoera bestelakoa da... Uste
dugu langileen erosteko ahalme
nari eutsi diogula adostutako
hitzarmenarekin. Helburu ezber
dinekin, baina beti langileen alde
egiten saiatu gara.

Zein da metalgintzaren egoe ra Debagoiengan?

Ukituta dagoela esango nuke.
Egoera ez da ona eta negua gogo
rra izango da oraindik. Estatu
mailako hitzarmenarekin, gaine
ra, egoerak okerrera egin dezake.

etxeko leihotik



Inazio Arregi > 'zuzen@goiena.com'

Estatuko aurrekontuen negoiazioak

Estatuko aurrekontuen negoziazioak direla-eta, prentsan
irakurri dugu 2011koetan 1,5 milioiko dirulaguntza sar
tu nahi duela EAJk, Digibat elkarteko telebista kideek
emisioak Euskadiko barruti guztietara hedatu ahal izan ditza
ten. Digibaten, irakurleak jakin dezan, Tokiko telebisten lizen
tzien jabeak biltzen dira.

Atentzioa ematen du eskaerak, Bruselak espediente bat
zabaldu baitio Espainiari, besteak beste, telebista digitalen
hedapena burutzeko tokiko telebista batzuek jasotako diru
laguntzengatik. Telebista
batzuei lagundu eta besteei ez,
lehiaren aurkakoa omen da.

Beste gai batek kezkatu
beharko gintuzke gehiago. EAJ
Jaurilaritzako Kultura Sailaren
arduradun izan zenean, tokiko
telebistentzat lizentziak banatze
ko baldintza txalogarriak ezarri
zituen euskararen aldetik begi
ratuta. Lizentzia lortu zuten tele
bistek euskaraz emititu behar dute eskualdeko euskaldun
portzentajea. Ulertzeko, Debagoiengan euskaldunen por
tzentajea %60koa bada, programazioaren %60 euskaraz.

Dirulaguntza honetaz baliatuz, Debagoiengan emisioa
hedatuko duten batzuek ez dute euskaraz ezer emititzen eta
ez dute asmorik. Legea betearaztea beste batzuei dagokie,
baina ona litzateke EAJk ere dirulaguntza horien truke eus
karazko gutxiengoak betetzea exijitzea. Horretan animatu
nahi ditut.

> Urte batzuk ditugu
nok askotan entzunda
daukagu Pedrok hiru
bider ukatu zuela Jesus
ezagutzen zuenik.
Zenbat bider ukatu
zuten sozialistek
Loiolako prozesuak
iraun zuen bitartean
ezker abertzalearekin
biltzen ari zirela?

> Eraikin berria inaugu
ratu du MUK Oñatin.
Gaur egun ez da diru
elite baten barruti
esklusiboa. Duela gutxi,
baina, irakasle bat kexu
zen gaur unibertsitario
ek daukaten prestakun
tza mailaz. Dagoeneko
intelektual-eliteak ere
galdu ote dira?

TURISMOA > OÑATI

Oñati-Arrikruz-Oñati autobusak ordutegi berria

Gaur, astelehena,
jarriko dute abian
autobusen neguko
ordutegia

joateko edota mendi bueltaren
bat egiteko.

BEDERATZI BIDAIA

Beraz, gaurtik, Oñatitik irtee
rak ondoko orduetan dira: 08:30,
09:30, 10:30 (Oñati-Arrikruz-
Arantzazu), 11:30, 12:30, 13:30,
15:30 (Oñati-Arrikruz-Arantza
zu), 16:30 eta 17:30.

Itzulerakoak, Arantzazutik:
hauek: 09:00, 10:00, 11:00, 12:00
(Arantzazu-Arrikruz-Oñati),
13:15, 14:00, 16:00, 17:00 (Aran
tzazu-Arrikruz-Oñati) eta
18:00. Argibideak 943 71 89 11
telefonoan.

E.M. > ARRASATE

Oñati-Arrikruz-Oñati autobus
zerbitzuak ordutegi berria izan
go du gaurtik aurrera, azaroak
1. Zerbitzuak Arrikruz-Oñati
ko kobetako parkingean gel
dialdia egiten du. Aukera apro
posa, beraz, kobak bisitatzeko,
Araotz auzora eta Sandailira

Atera etekina txartelari!

Abantailaz
betetako kluba!



Abantailak

- Goienkaria astelehenetan eta egubakoitzetan etxeko postontzian jasotzea
- Goienak antolatutako ekitaldi eta ikastaroetan prezio berezia
- Goienak kaleratzen dituen produktuetan prezio berezia: DVD kopiak, CDak, kamisetak, GOIENKARIA-ko Sailkatuak, eskelak, ekitaldietarako sarrerak... eta orain, opari eta deskontu paregabeak lortu ditugu zuretzat

Eta gainera, Goiena Klubeko zozketetan parte hartzeko aukera izango duzu.



Deskontu bereziak



BERGARA (Bazkidearentzat eta lagunarentzat)

- Laser depilazioa: hanka osoa + izterondoak
- **-%15** + opari besapekoak (axilak).
- **-%20** elikagai-intolerantzia proban.
- **-%10** mikropigmentazioan: begietan, ezpainenetan edo bekainenetan.
- **-%10** fototerapia bidezko aknearentzako tratamenduan.



RENAULT AUTOBERRI

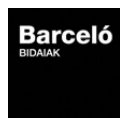
ARRASATE/AZPEITIA/ELGOIBAR/IRUN/TOLOSA

- **-%5** konponketetan, ez bada prezio itxia edo promozioa.
- **-%25** saltzen ditugun pneumatikoetan, urte osoan.
- Ordezkapeneko autoa 20 euro.
- Erosketetaren momentuan, goian aipatutako deskontua baino handiagoa badago, bezeroari deskontu handiena eskainiko diogu.

IKER SUKALDEAK

ARRASATE/OÑATI

- Sukalde osoa erosita, etxetresna elektriko bat opari.



BERGARA/ARRASATE

- **-%5** pakete konbinatuetan 600 eurotik gorako erosketagatik (eskaintza berezietan izan ezik).



ESTACIÓN DE SERVICIO ARRASATE (MECA)

- **-%2** gasolindegian erregeia erosita.
- **-%2** dendako produktuetan.



ARRASATE/OÑATI (18 urtetik gorakoentzako bazkideentzat)

- **-%15** ingeleseko eta euskarazko ikastaroetan, SISTEMA KONBINATUAN. Ikasturte osoan.
- **-%15** aurrez aurreko eskoletan.



ARETXABALETA

- **-%15** zerbitzu guztietan.

CLINICA DENTAL BERGARA

CLINICA DENTAL BERGARA

BERGARA (Bazkidearentzat eta familiako batentzat)

- **-%10** zerbitzu guztietan
- **-%15** inplanteetan.
- 120 eurotik gorako tratamenduetan garbiketa doan.

TXURI-URDIN Donostia

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu ostiraletan, ez bada jaiegun, jaiegun bezpera, zubia edo oporraldia.
- **-%20** larunbatetan eta igandeetan, ez bada zubia edo oporraldia.
- **-%10** zubi eta oporraldietan.



AQUARIUM DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

DONOSTIA

- Bi erosi bat ordaindu (sarrera garestiena ordainduko da).



BERGARA

- **-%15** inskripzioa ordaintzean.



DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu (sarrera garestiena ordainduko da).

Enpresendako: Zure enpresa Goiena Klubean eskaini nahi baduzu jarri gurekin harremanetan.

Telefona: 943 25 05 05 | Posta-e: kluba@goiena.com



Oier Kaltzakorta, Alaitz Zabala eta Nagore Perez de Goldarazena, MUko Josu Galartzarekin (ezkerrean) eta Oronako Miguel Encaborekin (eskuman).

ANDER MONEDERO

HEZKUNTZA > I. GET UP LEHIAKETA

Goi mailako ingeniaritzako hiru ikasle saritu dituzte

Muko Alaitz Zabala, Oier Kaltzakorta eta Nagore Perez de Goldarazena dira Get Up lehiaketako sarituak

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Goi mailako ingeniaritzako azken kurtsoko ikasleak ikerkuntzara bultzatzeko asmoarekin, Mondragon Unibertsitateak eta Orona enpresak Get Up

lehiaketa sortu dute. Alaitz Zabala, Oier Kaltzakorta eta Nagore Perez de Goldarazena dira lehen edizioako sarituak. Sari banaketa ekitaldia egin zuten egubakoitzean. Zabalak eskuratu du lehen saria (1.500 euro), igogailutan aplikatu ahal izateko, higaduraren simulazio-ereduak zilindroa/planoa sistema batean garatzeko egindako lanagatik. Bigarren eta hirugarren sariak (750 euro) *ex aequo* jaso zuten Kaltzakortak eta Perez de Goldarazanak. MUko Goi Eskola Politek-

nikoko Josu Galartzak eta Oronako Elevation Innovation Centreko (EIC) Miguel Encabok aurkeztu zuten egubakoitzeko ekitaldia.

PRESTAKUNTZA ETA BERRIKUNTZA Encabok eta Galartzak bi erakundeek ikasleen prestakuntzan eta berrikuntzan hartutako konpromisoa nabarmendu zuten. Era berean, ikasleen parte-hartzea eta aurkeztutako proiektuen maila handia goraipatu zuten. 17 lan aurkeztu dira lehiaketara eta

DATUA

17
PROIEKTU

17 lan jaso dituzte Get Up lehiaketaren lehenbiziko edizioan. Lehen saria Alaitz Zabalak eskuratu du igogailutan aplikatu ahal izateko higaduraren simulazio ereduak zilindroa/planoa sistema batean garatzeko egindako lanagatik.

proiektuak garatzeko orduan ikasleek kontuan izan dute ingurunea, merkatua eta proiektuaren iraunkortasuna.

Ikerkuntza bultzatzeaz gain, hiri-mugikortasunaren eta irisgarritasunaren arloetako berrikuntzak uztartzen dituzten karre-ramaierako proiektuak saritzeko helburua du Oronaren eta MUren ekimenak.

GARRAIO

Zumarraga eta Eibar arteko trenbidea aztergai

Proiektuaren bideragarritasuna aztertuko dute

E.M. > BERGARA

Jaurilaritzako Garraio saila Eibar eta Zumarraga arteko trenbide sarea berriro martxan jartzeko aukera aztertzen ari da eta egitasmoaren bideragarritasuna aztertze-ko proiektua agindu berri dio Sener enpresari, 297.500 euro-tan. 12 hilabeteko epea izango du proiektua lantzeko. Egitasmoaren arabera, Eibarko Euskotren trenbideak bat egingo luke Renfekoarekin Zumarragan. Jaurilaritzak azpimarratu duenez, hausnarketa epe luzera begira egingo dute, Gipuzkoan, Donostialdeako Metroak eta Ermua-Eibar-Elgoibar ardatzak lehentasuna dutelako.

1974TIK TRENBIDERIK GABE

Debagoieneko garraioa hobetu asmoz, ibarra trenbidearen bitartez lotzeko aukera ere aztertuko dute. Tranbiaren proiektua badirudi baztertuta dagoela azkenaldian, nahiz eta Jaurilaritzatik “azterketa sasoian” dagoela adierazi duten. Trenbideari dagokionez, Bergara eta Gasteiz artekoa 1967an kendu zuten, Bergara-Oñati artekoa ere urte berean, eta 1974an Maltzaga eta Zumarraga artekoa.



JONE INUNZIAGA

Aramaio-Arrasate errepideko zubirako lehen habea apurtuta

Aurreko astelehenean Arlabango mendatean istripua izan zuen kamioiak Arrasate-Aramaio errepidea berritzeko proiektuak aurreikusten duen zubia egiteko habea zeraman. Istripuaren ondorioz, apurtuta geratu zen eta berri bat egin beharko dute orain; ikusteko dago horrek lanen bukaera datan eraginik izango duen edo ez. Lau habe izango ditu erreka gurutzatuko duen zubiak. Horietan lehena eta handiena zen apurtu dena. Berri bat egin beharko dute orain; aurrekoa Zaragozan egin zuten.

DEBAGOIENA > ERREPIDEAK

Neguko bide zaintza neurriak abian jarriko ditu Diputazioak gaur

Elurrari aurre egiteko bederatzi ekipo aurreikusi dituzte Debagoienerako

tzeko makina ziren eta gaur egun. aldiz, 66.

GATZA ELURRARI AURRE EGITEKO

Hogeita hamar silo baino gehiagotan 6.000 tona gatz biltzen dira eta galtzaden gainean pila-tutako elurra eta izotza urtze-ko erabiliko dituzte. Debagoienari dagokionez, AP-1 autobidean gatz siloak Zaldumendin eta Eskoriatzan (bina) izango dira eta gatz biltegia Bergaran, Oxinalden (1.200 tona). Elorregin beste biltegi bat izango da eta elurrari aurre egiteko bederatzi ekipo (horietatik lau Des-kargan) aurreikusi dituzte. Azken urteotako alerta egun gehien izan ziren 2009-2010 denboraldian: 58 egun.

E.M. > BERGARA

Gipuzkoako Diputazioak jakitera eman duenez, neguko bidezaintza dispositiboa prest egongo da azarotik apirilera bitarteko hilabeteetan, eta izotz eta elur-ekaitzen alarmak deklaritzen direnean aktibatuko dute. Gipuzkoak nabarmen indartu du neguko bidezaintza dispositiboa azken urteotan: 2004an, esaterako, 38 elur-ken-

Gipuzkoan hiritarren partaide-tza sustatzea garrantzitsua iruditzen zaio Diputazioari. Herri

txiki eta ertainak eredutzat hartzen ditu Imanol Lasak, kontseilu bidez batuta erabakiak har-

tzen dituztelako. Helburu horrekin, arau foral bat ere atera berri dute, proiektu handiak egitura-

tzeko. Herritarren partaidetzarako kanalak egituratzen jarduten dute bien bitartean.

Imanol Lasa > Partaidetzarako bulegoko zuzendaria

"Politikoak zortzi orduz bulegoan egon orde, kalean lau egon beharko lukete"

LANDER MUÑAGORRI > OÑATI

Imanol Lasa Herritarren partaidetzarako bulegoko zuzendaria da, eta departamentu horren ardura duen heinean herriz herri dabil *Gipuzkoa Eraikitzen* ekimenaren inguruko xehetasunen berri ematen. Lan horretan dabil urriaren hasieratik, eta iragan den eguaztenean Oñatiko Txantxiku ikastolan egon zen Batxilergoko 2. urteko ikasleei ekimen berritzaile honen inguruko berri ematen.

Zergatik jarri duzue abian *Gipuzkoa Eraikitzen* ekimena?

Legealdia hasi genuenean, Gipuzkoako Foru Aldundiak ikerketa batzuk egin zituen gipuzkoarren kultura politikoa zein zen jakiteko. Azterketa horren emaitzetan argi eta garbi geratu zen datu bat: erakunde eta herritarren arteko distantzia oso handia dela. Politikoak eta erakundeak oso urrun ikusten dituzte herritarrek, eta jakinda demokrazia batean zein garrantzia duten alderdi politiko eta erakundeek, garbi geratu zen kudeaketa planean distantzia hori murriztu beharra zegoela.

Zergatik iruditzen zaizu dagoela horrelako aldea herritar eta botere politikoen artean?

Batzuetan ikusi dugu politikoek eta erakundeek proiektuak onartzerako garaian ez dutela herritarren parte-hartzea kontuan hartzen. Hori dela-eta, politika egiteko beste modu bat martxan jarri behar dela ondorioztatu dugu. Herritarrak parte hartzea eskatzen du, eta horretarako kanal berriak zabaldu behar dira. Horretan eredu dira herri txiki eta ertainak, kontseilu bidez nola antolatzen diren ikusita... Orain guk asmatu behar duguna da eredu hori nola eraman goi mailako politikara. Eta horretarako kanalak zabaldu behar dira. Era honetako ekimen gehiago egin behar ditugu, eta agian aurrerantzean politikoak bulegoan zortzi ordu igaro beharrean, lau ordu igaro beharko ditu, eta gainerako denbora herritarrek kontaktuan egon beharko du.

Eta herritarren partaidetza hori bultzatzeko zein ekimen jarri dituzue martxan?

Alde batetik *Gipuzkoako Foru Aldundia zure herrian* ekimena antolatu dugu; hau da, Markel Olano diputatu nagusia eta

Aldundiko bozeramailea herriz herri dabilta Diputazioaren kudeaketa zertan den azaltzen. Baina kontuan hartu behar da Gipuzkoan herri asko daudela, denetara 88, eta guztietara bisita egitea ia ezinezkoa izango zen. Hori dela-eta, bigarren ekintza bati ekin diogu, eta hori da gaur azaltzera etorri naizen *Gipuzkoa Eraikitzen*.

Beraz kudeaketa plana herritarrei helarazteko beste bide bat da hau?

Halaxe da, bai. Diputatuak eta departamentuetako zuzendariak garenok Diputazioak egiten duena azaltzen ari gara. Eta horrek bigarren garrantzi bat ere badauka. Guk 2007an aurkeztu genuen kudeaketa plana, hau da, 2011 urtera arte betetzeko ze asmo dauzkagun biltzen zuen proposamenak bildu genituen bertan. Epe hau amaitzerakoan, memoria lan bat aurkeztuko dugu, egin duguna eta egin ez dugunaren inguruan azterketa bat eginez. Egindakoa herritarrei aurkeztu ari gara, baina guk jaso nahi ditugunak iradokizunak eta kritikak dira.

Partaidetza honen adibideren bat?

Lau urte hauetan Gipuzkoako 40 herritan jarri ditugu parte-hartze prozesuak. Zarautzen turismo kontseilu bat egin da, eta Ataunen kiroldegi berria egiteko jendearen iritzia eskatu zen. Lehen zinegotziek egiten zuten lan hori eta orain herritarrek dute aukera lan hori egiteko. Hori guztia, hala ere, estrukturatu egin behar da, 10 herritarrek ezin baitute herri guztia ordezkatu, baina elkarte ezberdinek agian bai. Horregatik gu ari gara bulegotik parte hartze hori nola estrukturatzen diseinatzeko, bidea edo kanala zein den zehazten. Horretarako, gainera, arau foral bat onartu genuen, hemendik aurrera egin behar diren proiektu erraldoiak nola egituratu behar diren zehazteko.

Orain arte egindako bisitaldien zein balorazio egiten duzue?

Oraindik balorazioak jasotzen ari gara. 2007-2011 kudeaketa planean 500 ekimen baino gehiago zeuden jasota, baina 2007 hartan zegoen errealitatea eta gaur egungoa ezberdinak dira erabat. Tartean krisi ekonomiko bat etorri zaigu gainera, eta horre-

GIPUZKOA HARTZEN

BERRIA. HERRITARREN PARTAIDETZA
OLÍTICA. PARTICIPACIÓN

GIPUZKOA
zurekin



Imanol Lasa pasa den eguazteneko hitzaldiaren aurretik.

LANDER MUÑAGORRI

DEBAGOIENARI LAGUNTZAK
"19 enpresei eman zaie laguntza zuzena: bi milioi euro, 31 proiektu sustatzeko"

MUGIKORTASUNA
"Debagoiengan errepideak egin dira, baina mugikortasunean oraindik lana dago"

gatik proiektu batzuk ezin izan ditugu aurrera eraman. Horrek zer suposatzen duen? Balaraz bailara lehen aurreikusita ez zeuden proiektu batzuk daudela.

Eta Debagoiengan?

Bailara honetan 19 enpresei eman zaie laguntza zuzena. Denetara 2.000.000 euro bideratu ditugu 31 proiektu sustatzeko, eta beste milioi bat bideratu ditugu MURa.

Orain arte egindakoen artean bestetik?

Debagoiengan AP-1 bariante berriak zer eragin izan duen ez dago zalantzan jartzerik. Nik uste jendeari azaldu behar zaiola zer egin den eta zer falta den egiteko. Adibidez, Debagoiengan Lurraldebusaren arazoa aterako dela ia ziur nago. Azpiegitura teknikoak egin dira, baina mugikortasuna oraindik lantzeko dago.

Zein espektatiba dituzue?

Kanalak irekitzea eta gure nahiak jendeak ezagutu ditzala. Ezjakintasunak askotan kritika errazak egitera bultzatzen du jendea, baina ulertu behar dute horren guztiaren atzean logika bat dagoela. Errepideak ez dira edozein momentutan egiten, errauskailuaren atzean logika bat dago, baita Pasaiako portuaren atzean ere. Ondoren bakoitzak bere lehentasunak izango ditu, baina ulertzea garrantzitsua da, azken finean horrek egiten baitu herria. Gauza jakina da, baita ere, ez dugula dena ongi egingo, baina argi geneukan gure helburua enpresak laguntzea zela, langabezia ez handitzeko. Eta emaitzak hor daude.

Krisiarekin beste departamentuen diru sarrerak jaitsi egingo ziren...

Gipuzkoa lurralde oso txikia da, eta gure aberastasuna enpresek sortzen duten lanarekin zeri-kusi zuzena du. Lehen krisi planerako 100.000.000 jarri genituen, eta aurrean ere beste hainbeste jarriko dugu. Horrek, gauza jakina den bezala, beste departamentuei zuzenean eragin die. Jaitsiera horretan badakigu nekazaritzak golpe handia jaso duela, baita euskarak, kulturak, kirolak, ongizateak...

Eta gazteriak zein garrantzi dauka honetan guztian?

Gazteak oso garrantzitsuak dira, etorkizuna euren eskutik baitator. Horregatik berebiziko garrantzia eman diegu eurei, eta eurekin hiru topaketa egin ditugu. Kursaaen, Miramonen eta gaurkoa. Zuzenean gazteek proposamenak egin dituzte. Orotara ia 1.000 gazterekin bildu gara elkarteratze hauetan guztietan. Horretaz guztiaz gain, aipatu beharra dago laster barru ikasketxe ezberdinetako gazteen testigantzekin Gipuzkoako bailara ezberdinetako errealitatea ezagutuko dugula. Horretarako ordubeteko pelikula bat eta liburu bat erabili dute.

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK



AKUPUNTURA

INTEGU
Arrasate / Uarkape 18, behea, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN
Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behea / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

**ETXEBERRIA JULIO
(DEBAGOIENEKO ALBAITARI OFIZIALA)**
Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

BARNE MEDIKUNTZA

IRIGOIEN VICTOR
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

ANE LASAGABASTER
Arrasate / Otalora lizentziaduna 18 solairu artea ezk.
943 79 13 68

AGIRRE HORTZ KLINIKA
Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA
Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA
Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA
Arrasate / San Bixente Ferrer 1, behea / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL
Bergara / Iparragirre 1, behea / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL
Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA
Bergara / Bidekurutzeta 36, behea / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA
Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO
Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA ANE MAITE
Arrasate / Iturriotz 7 – 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA
Bergara / Arte kale 1-1C / 943 76 01 65
Elgeta / Torrealdea 2 behea ezk. / 943 76 80 06

LOPEZ DE GOIKOETXEA
Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE
Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA
Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION
Oñati / Atzeko kalea 6 behea / 620 12 48 46 / 943 71 61 82

ENTZUMEN ZENTROAK

INSTITUTO OPTICO – BIOACUSTICA
Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA
TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA
Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)
Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA
Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

MASAJISTAK

AZPEITIA IRUNE
Bergara / Ibargarai 44, behea / 943 76 73 43

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

OPTIKAK

BEGIONDO OPTIKA
Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO
Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN
Arrasate / Kontzezino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

**UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA
(ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)**
Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA
Arrasate / Erdiko kale 22, 3 ezk / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behea / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA
Arrasate / Erdiko kalea 54, behea esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA
Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA
Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO
Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

GARMENDIA LANDER
Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN
Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

YOGA

AREDHANA YOGA ETA GESTALT
PSIKOTERAPIA ZENTROA
Aretxabaleta / Santa Kurtz 24 / 616 96 57 95.

SAMADHI YOGA
Bergara / Masterreka 13, behea / 943 76 11 38 / 639 23 57 53

kale inkesta

Egiten al duzu erosketarik Internet bitartez?
Fidatzen al zara, ala beldurra ematen dizu?

Izar Elorza
Ikaslea
Aramaio



Jasone Arrondo
Langilea
Durango



Adela Elejalde
Langilea
Aramaio



Francisco Pacheco
Langilea
Madril

Kontzertuetarako eta partiduetarako sarrerak erosten ditut, eta kamisetak ere bai. Beldur apur bat ematen du datuak eta Interneten sartzeari, baina konfiantza apur bat izan behar da. Erosoa da Internetez erostea.

Ez dut egiten halako erosketarik. Hegazkinerako txartelen bat erosi izan dut bakarrik, besterik ez. Ez dut Interneten ibiltzeko ohiturarik. Nahiago dut ikusi zer erosten dudana, ikustekoa baldin bada behintzat.

Ez dut ezer erosten Internetez. Inoiz ez dut egin. Nahiago dut dendara joan, ikusi eta probatu. Propio esaten badidate zer edo zer erosteko Interneten aukera ona delako agian egingo dut, baina ez naiz fidatzen.

Beharra dudana dena erosten dut sarean: hegazkinerako txartelak, hotelak hartu, informatikako gauzak... Erosoa, azkarra eta erabat segurua da Internetez erostea. Eta prezioa ere hobea izaten da gehienetan.

irakurlearen txokoa

943 25 05 05
goienkaria@goiena.com

LEINTZ GATZAGA

> Ehiztarien beldur basotik dabilela

Basotik dabilela ehiztarien beldur dela azaltzeko jo du tarte honetara irakurle batek. Ehiztariei kontu apur bat gehiagorekin ibiltzeko esatea gurako luke, asko inguruko mendizaleei arretarik eman barik ibiltzen direlako.

ARRASATE

> Igogailu berriaren inaugurazioko luncharen harira

Irakurle batek ez du ulertzen, egubakoitzean inauguratu zuten igogailuaren ekitaldiaren luncharen harira, zelan ostean luncha eman zuten "ordezkari politikoendako eta gutxi batzueendako". Ekitaldi publiko guztietan gauza bera egiten dela badakiela dio irakurleak, "ekitaldi publiko gehienetako kontua" dela, baina "berdin-berdin" iruditzen zaio "lotsagarria denon poltsikotik" hori ere ordaindu beharra, "krisian egon zein ez". "Itxura oso txarra eman eta herritarrenganako begirune falta" moduan ikusten du.

ZUZENKETA

Aurreko astean, urriaren 25eko Asteleheneko Goienkarian, Kutxak eta UNED-Bergarak elkarlanean Elgetan egin berri duten astronomia ikastaroari buruzko albistean 'astrologia' idatzi genuen 'astrologia' beharrean. Barkatu akatsa.

usteak uste

Julen Iriondo

Hitz egin, hitz egin, hitz egin

Hitz egitean kalterik ez dagoelako; gauzak konpontzeko berba egitea baino bide aproposagorik ez dagoelako; konpondu badituzte, beste batzuek ere horrela konpondu dituztelako; herri honek merezi duelako; elkarrekin bizi behar dugulako.

Elkarrizketari aukera oro galazteak zer dakarren badakigulako; beste bideak arazoak behin betiko konpontzeko balio ez dutelako; beste leku batzuetan ikusi dugulako; herri honek gehiegi sufritu duelako; ezin dugulako elkarri mutur joka bizi.

Alderdi sozialistak eta ezker abertzaleak bilera egin dutela eta, zalaparta? Ukatu egin dute –ukatu egin behar dutelako, oraingoz–; baina bilera hori izango zela espero dut, espero dugu askok, eta gehiago izango direla aurrerantzean. Egunen baten –berandu baino lehen– denok izan gaitezen, eta izan gaitezen nahi duguna.

zorroztailea



Larraitx Ugarte

Tortura: epaiketak eta agerraldia

“Tortura egitea erabaki politikoa da. Estructura batek torturari eusten dio, eta osatzen dute azpimarratu zuten- Barne Sailak, Audientzia Nazionalak, Guardia Zibilak, Polizia Nazionalak, Ertzaintzak eta hedabide handiek. Tortura erabaki politikoa da, eta bukaera ere erabaki politikoa izango da”.

Gara > 2010-10-30



Torturak: kolpeak, poltsa, duintasunaren txikitzea, pertsona umiliatu, deusezte. Psikologikoki ahuldu, informazioa ahal bezain bizkorren, nola edo hala bildu, akusazioak asmatu eta atxilotuari egotzi... Eta euskal herritarrak izu-ikaratu.

Inpunitatea. Iragan astean bi epaiketa izan dira, bata Madril-en, bestea Donostian, bi gorputz polizialen aurka. Batean fiskalak ez du delituri ikusten eta bestean Capbretongo gertaerak eragindako erotze kolektibo eta salbuespenezko bat baino ez. Eta guardia zibilak epaiketan barrezka, Estatua atzean edukitzeak ematen duen lasaitasunarekin. Eta polizia nazionala gazte independentistak atxilotu eta torturatzen, esanaz bezala, “begira, ze lasai gauden”, beste epaile baten aurrean txikituta eta inolako eskubiderik bermatu gabe deklaratzera eramaten dituzten bitartean.

Inpunitatea harrokeria bihurtu da eta Arrasateko lekukoak testigantza faltsua emateagatik erantzun beharko du agian. Antzerki juridiko-mediatiko bat bi kasu hauetan torturak egon diren edo ez aztertze. Idoia Mendia Justizia sailburuak zinismo guztiarekin zioen bezala Zuzenbide Estatuak funtzionatzen duenaren erakusgarri. Baina herri honetan denok, Idoia Mendiak barne, dakigu torturatu egiten dela, Igor, Mattin, Maite, egun hauetako gazteak eta orokorrean atxilotu gehienak. Tortura ez da isolatua, ez da polizia batzuen mendekua, estatua erabakia da eta hartara sistematikoa. Tortura ahalbidetzen du lege jarritako inkomunikazioak, zulo ilunetan zer gertatzen den jakin eta frogatzea guztiz zailtzen duenak, Auzitegi Nazionalako epailearen begirada mespretxagarri eta inpasibleak, Rubalkabaren adierazpenek, alderdi politikoen isiltasunak.

Denok dakigu, bai, hemen torturatu egiten dela eta tortura ez dela zer bait isolatua. Baita Iñaki Subijana Gipuzkoako Auzitegi Probintzialeko epaileak ere. Epaituak zigortzeko potroak izango dituen beste kontu bat da. Halere, Euskal Herriak larunbatean ozen aldarrikatu zuen bere epaia: torturatu bakar bat gehiago ez herri honetan.

"Arrasatear batek testigantza emateagatik erantzun beharko du agian"

"Denok dakigu torturatzen dela"

Goienkaria

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • E05 Basabe Poligonoa • 20550 ARETXABALETA
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Monika Belastegi
Asteburuko erredakzioaren arduraduna Iker Barandiaran Erredaktorea Julen Iriondo, Jon Bereizbar, Jokin Bereizartua, Ander Monedero Oinarritzko diseinua Gorka Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Ibarra kalea 6 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK
ARRASATE 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com
ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



ASTELEHENKO GOIENKARIAK ez du bere gain hartzen IRITZIA orrialdean edo kolaboratzaileek adierazitako iritzien erantzukizunik.

Gipuzkoako Foru Aldundiak
diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako
Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> **ARRASATE**
Astean abiatuko dira 'Kooltur Ostegunak', Garik Gaztetxean egingo duen emanaldiarekin > 15



> **BERGARA**
Taxien tarifek ez dute igoerarik izango datorren urtean; hala erabaki du udalbatzak > 17



> **OÑATI**
Aloña Mendik prest du mendi hamabostaldia, protagonista eta emanaldi bereziekin > 18

decisión
2010-10-30



Iaz Uarkape pilotalekuan eginiko saioaren irudia.

TXATXILIPURDI

ARRASATE > GURASOTASUNA

Aiten eta amen txanda, bihartik aurrera Gurasolandian

FORMAZIOA Gurasoei zuzendutako formazio eta jolas saioak egongo dira aste osoan zehar Txatxilipurdi elkarteak antolatuta

EGITARAUA Hitzaldiak arratsaldero dira Kultur Aten: gurasotasuna, sare sozialak, elikadura... Asteburuan, berriz, saio ludikoagoak umeekin

JON BEREZIBAR > ARRASATE
Gurasoen astea izango da bihartik aurrerakoa Arrasaten, hitzaldiekin, tailerrekin, jolasekin... Domekara bitartean gurasotasunaz, sare sozialez, elikaduraz zein psikomotrizitateaz jardun ahalko dute aita-amek bi ardatzen inguruan: eus-

kara eta transmisioa. Formazioak –hitzaldi nahiz tailerrekin– eta aisialdiak –mendi irteera eta jolasekin– bat egingo dute, egitarau zabala geratu du eta Txatxilipurdi elkarteak bigarren urtez antolatu duten Gurasolandian, gurasoen jolas-parkean. Gurasoak protagonista eta

eragile, hortaz; eta umeak ohi-koena ez zaien paperean egongo dira: laguntzaile.

ZAINTZA ZERBITZUA

Aste barruko ekintzak berbaldi eta tailerrek osatuko dituzte, gurasoentzat izango direnak. Seme-alabak Okendoko ludotekako zaintza zerbitzu berezian utzi ahal izango dira ala ekintzaren lekura bertara joanda Txatxilipurdiko langileak arduratuko dira haurrak ludotekara eroateaz. Nabarmentzekoak hitzaldi sortaren barruan bi: bat, elikadurari buruzkoa, Sabrina Patok egingo duena. *Ekolapiko* delako egitasmoaren sustatzaileetako bat da Pato, Biolur erakundeak eskola-jantokietan elikadura ekologiko eta orekatua txertatzeko

programakoa. Bigarren aipagarria da Iñaki Kasaresek, makina bat programatan dabilen aitak, eskainiko duena gurasotasunari buruzkoa.

GURASO 'MIHILUZEAK'

Asteburuan, bestalde, jolasak hartuko du lekuko hezitzailea eta gurasoek hizkuntzarekin duten trebezia *Mihiluze* lehiaketan, zapatuan, erakutsi beharko dute. Gurasoz osaturiko bikoteren arteko txapelketa izango da eta proba batzutan seme-alabek hartu ahalko dute parte. Mendi irteera ere familia osoarentzako izango da, domekan, eta arratsaldean musika, jolasak eta esku-lanak egiteko aukera egongo da Herriko Plazan. Egitarau osoa eskuneko zutabeen.

Egitaraua, eguna-ordua

2, martitzena

18:30 Hitzaldia: Sare sozialak, Eneko Barberena. Kultur Ateko Jokin Zaitegi aretoan. (*)

3, eguaztena

18:30 Mahai-ingurua: Gurasotasuna. Irene Txurruka eta Iñaki Kasaresekin. Udaletxeko pleno aretoan. (*)

4, eguena

18:30 Hitzaldia: Elikadura. Sabrina Patorekin. Kultur Ateko Jokin Zaitegi aretoan. (*)

5, egubakoitza

17:30 *Balantz-bike*-ak eta *hankapaloak* Txatxilipurdiko en eskutik. Biteri plazan. Haur zein gurasoentzat.
17:30 Hitzaldia: Psikomotrizitatea. Ianire Jaio, Maider Arrizabalaga eta Nagore Aranbururekin. Kultur Ateko Jokin Zaitegi aretoan. (*)

6, zapatua

10:30 Tailerra: Haur masajeak. Gari Lopez de Munainekin. Okendoko ludotekan. Haur eta gurasoentzat.
11:00 Tailerra: Euskal dantzak. Eneritz Urrutiarekin. Kultur Ateko Loramendi aretoan. Haur eta gurasoentzat.
17:00 Ipuin kontaketa. Irati Pagoaga eta Irune Iribekantekin. Haur eta gurasoentzat.
18:00 Mihiluze txapelketa Txatxilipurdikoekin. Kultur Ateko areto nagusian. Gurasoentzat.

7, domeka

09:00 Mendi irteera Besaidera Aritz Kortabarriarekin Arbolapetan eta **10:00** Udalako bidegurutzean.
17:00 Aurpegi margotzea eta sormen txokoa Herriko Plazan. Haur eta gurasoentzat.
18:00 Karaokea eta disko jaia Txatxilipurdikoekin. Haur eta gurasoentzat.

OHARRA: (*) Umeentzako zaintza zerbitzua egongo da Okendoko ludotekan. Ekintza guztiak doakoak dira. Ekintzara orduan agertuta nahikoa da. Eguraldi txarra egiten badu, domekako ekintzak bertan behera geratuko dira.



Bertako produktuak dastatzeko eta erosteko aukera izan zen zapatuko azokan.

JOSETXO ARANTZABAL



Kiroldegian egin zuten erretiratuen bazkaria, menu oparoarekin.

JULEN IRIONDO



Mendiguren irabazlea -eskuinetik bigarrena-, lehiakideekin.

ITSASO LZ. DE BERGARA

ARAMAIO > ERRETIRATUEN EGUNA

Azoka polita, 140 lagun bazkaltzen eta Riki garaile

Bertako produktuen merkatua, erretiratuen jaia eta artzain txakurrak, zapatuan

JULEN IRIONDO > ARAMAIO

Egun bete-betea izan zuten zapatua Aramaion. Goizean bertako fruta eta barazki, ezti, gazta eta bestelako produktu eta artisau lanez osatutako azoka jarri zuten

kalean. Jendetxoa ibili zen, baina postuetan zeudenen arabera, ez zuten gehiegi saldu: "Hona ekarri ditugun produktuak etxean dituzte aramaioar askok", zioen Likiñau baserriko Angel Padi-

llak. "Kanpoko jendeari saltzen diogu gehien".

ERRETIRATUEN EGUNA

Erretiratuen eguna ere ospatu zuten zapatuan. Eguerdian meza

izan zuten, eta elizako irteeran Lagun-Artean dantza taldekoen saioa ikusi ondoren, bazkaria egin zuten kiroldegian: 140 lagun inguru batu ziren. Udalak zozkatu zuen Benidormerako bidaia Maria Luisa Etxebarriarendako izan zen, eta gogoan izan zituzten aramaioar edadetuenak ere: Timotea Kortabarria, 98 urtekoa; eta Patxi Madina, 95ekoa.

Azkenik, arratsaldean artzain txakurren txapelketa egin zuten aspaldiko partez, Salazango landetan. Bost bikote parte-hartzaileen artean Orozkoko Enrike Mendiguren eta Riki izan ziren onenak. Fernando Etxebarria aramaioarra hirugarren izan zen.



Nerea Galindez
Perretxiko postukoa

"Perretxiko batzuk atera dira azken egunetan, eta neu ibili naiz batzen Aramaio bazoetan, azokan erakusteko. Saldu bakarrik egiten dut inork interes handia agertzen badu erosteko".



Jesus Arregi
Eroslea

"ASEren sagardoa erosi dut, bertakoa, ederra. Ez dugu larregi edaten, baina edaten dugunean bertakoa. Bertako sagarrekin eginga, Untzillan; bertakoa beti da gustukoagoa".



Pedro Etxebarria
Eroslea

"Sagardoa, zumoa eta pate batzuk ere erosi ditut, eta beste zerbait erostekotan nago. Halako herri txikia izateko badago nahikoa genero eta nahikoa ona. Bertakoa beti du balore gehiago".



Unai Etxenausia
Saltzailea

"Etxeko postreak ari gara saltzen, geuk egindakoak, amaren laguntzarekin. Dezente saldu dugu. Ateratzen dugun dirua behartsuendako da, Indiarako adibidez; guk nahikoa dugu".



Felix Elorza
Eroslea

"Ikaragarri genero ona dago, ikusi besterik ez dago. Erretiratu eguna ere bada, baina aurtan ez naiz joango bazkarira, beste batzuetan joan izan naiz baina. Aurtan erregimen antzean nabil".

LEINTZ GATZAGA > OMENALDIA

Herriko aitonak, Narciso Beitiak, 100 urte bete ditu

Umore eta sasoi onez, eta familiakoez eta herritarrez inguratuta, ospatu zuen urtemuga

IKER BARANDIARAN > GATZAGA
Narciso Beitia Leintz Gatzaga-ko Astaisolo baserrian jaio zen orain dela 100 urte eta han bizi da oraindik ere.

Herenegun, zapatua, izan zen urtebetetzea eta herritarrek omenaldi polita egin zioten. Lehenik eta behin, gatzagar batzuek aureskua dantzatu zioten eta txapela oparitu, berak ekarri zuena ordezkatzuz. Jarraian herriko umeek ia guztiak batu ziren bertsoa abestu zioten; eta azkenean, hainbat opari eman zizkioten Udalaren eta herriko erretiratuen partetik.

Beitiak gustura hartu zituen opariak eta omenaldia, eta merezita zeukala esan zigun,

"hainbeste urte bete ditudalako, ez da-eta erraza".

LANA EGIN ETA ONDO JAN
100 urte betetzeko zein sekretu daukan galdetzerakoan, argitu zigun lan asko egin duela eta hori ezinbestekoa dela, "lan egin ezean, gorputza moteldu" egiten delako.

Bestalde, janaria ere oso kontuan hartu zuen: "Urte asko bete nahi badira, ez da txuleta eta filete askorik jan behar; onena da baserriko patatak, babak, porruak eta orohar baserriko produktuak jatea".

Herritarrei eta Goienari arreta egin ostean, familiakoe-kin bazkaria izan zuen Gatzagako jatetxe baten.



Narciso Beitia herriko umez inguratuta; berak guztiak mantendu behar ote zituen galdetu zuen.

IKER BARANDIARAN



Taldea Ongi Etorri jatetxean..

JOSETXO ARANTZABAL

ANTZUOLA > 87 URTEKOEN BAZKARIA

Ohitura polit bihurtu duten bazkari ederra

JON BEREZIBAR > ARRASATE
Urtero-urtero, geroago eta gutxia-
go izanda ere, badago Antzuolan
taldetxo bat sasoiak erakusten
duena urteroko bazkarian. Atzo
gertatu zen hori, Ongi Etorri jate-
txean.

URTE ASKOTAKO OHITURA
87 urte dituztenak dira atzo elkar-
tu zirenak, 1923an jaioetakoak,
beste modu batera esanda. 50
urte bete zituztenean hasi ziren

eguna ospatzen. Erabaki zuten
urtero-urtero elkartu egingo zire-
la eta horixe egin dute urtez urte.
Aurtengoan zortzi dira elkartu
diren lagunak eta meza entzun
ostean bazkaria egin zuten atzo.
Orain dela urte batzuk arte soi-
nu-jotzaile bat erosten zuten baz-
karira, baina orain gurago dute
mahaian gelditu eta berriketan
ibili. Horixe egin zuten atzoko
bazkaria eta gero: goxo-goxo gera-
tu kontu kontari.

Primi Erostarbe
pandero-jotzailea
omentzeko jaialdia
egin zuten zapatuan

Goi mailako trikitixa jaia Santa Ana aretoan

J.B. > ARRASATE
Trikitizaleek nahitaez egon behar
zuten zapatuan Oñatiko Santa
Ana aretoan. Jaialdi bikaina izan
zen Primi Erostarbe pandero-
jotzailearen omenezkoa, Lizarga-
rate trikitizale elkartekoek anto-
latuta.

Luzea izan zen parte-hartzaile-
leen zerrenda: Oñatiko musika
eskola, Ospas eta Janire bikotea,
Izer aita-semeak eta Alabier, Lan-
da aita-semeak, Joseba Tapia eta
Eztanga anai-arrebak... Eta pro-
tagonista Primi Erostarbe omen-
dua. Ostean afaria egin zuten.



Eztenga anai-arrebak eta Joseba Tapia.

JOSETXO ARANTZABAL

ZER DIO BAGARAK?

ZER DIO BERGARA KIROL ELKARTEAK?

OBRAK > ASFALTO LANAK

Hiru hilabete baino lehen kopondu egingo dituzte errepide nagusietako zuloak

Ia 100.000 euro inbertituko ditu Udalak herriko errepide nagusietako zuloak konpontzen; lanak adjudikatzeko prozesua abiaraziko dute orain

UBANE MADERA > ARRASATE

Urte hasiera inguruan hasiko dira Arrasateko errepide nagusietan asfaltatze-lanak egiten. Helburua da zulo handiak-eta dituzten errepideetan konponketa-lanak egitea. Maala-Uarkape, San Frantziskoko biribilgunea-Monterron eta Otalora-Zarugalde dira konponduko dituzten gunetako batzuk.

ERDIGUNEKOAK ETA BESTE

Hain justu, inbertsiorik handiena Maala biribilgunea eta Uarkape gunea asfaltatzeko izango da: 34.800 euro pasa. Kasu horretan, errepide zati horren bi bideak asfaltatuko dituzte.

Apurtxo bat aurrerago eginez, berriz, San Frantziskoko biribilgunetik Monterron gunerainoko zatia ere asfaltatuko dute, Arbolapetatik gertuen dagoen bidea,



Otalora Lizentziaduna kaleko errepidean dauden zuloak kendu egingo dituzte asfalto lanekin; besteak beste.

JOSETXO ARANTZABAL

hain zuzen. Eta kasu horretan, ia 15.000 euroko inbertsioa egingo du Udalak.

Inguruan segituz, Otalora kalea eta Zarugalde kaleko hainbat gunere ere asfaltatuko dituzte (3.522 euro); beste gunere bat aipatzearen, Uribarri etorbideko Uriburu kalearen azpiko aldea ere asfaltatuko dute (2.465 euro);

eta horrez guztiaz gainera, herrian dauden beharren arabera asfaltatze lanak ere egingo dituzte (42.854 euro).

NEGUAREN ARABERA

Azken horien kasuan, Obra Sailak pentsatuta dauka, adibidez, Araba etorbidean egitea konponketa batzuk: "Dena den, hori gero

definitu behar da, negua zela doan ere ikusi behar dugu-eta", adierazi dute Obra Sailatik. Izan ere, jakinekoea da neguko elurteek zuloak sortu edo areagotu egingo dituztela errepideetan.

ZIRKULAZIOA ETEN EGIN BEHAR

Asfaltatze proiektua onartu egin berri du Udalak. Orain, lizitazio

prozesua abiaraziko dute eta lanak "hiru hilabeteko epean" hasiko dituzte. Behin hasita, berriz, hainbat astean guztia bukatuko dute.

Hori bai, litekeena da zenbait kasutan errepideko zirkulazioa moztu beharra izatea. Hala ere, hori ere proiektua adjudikatzen dutenean zehaztuko dute.



U.M.

Igogailua, inauguratuta

Bizkaia etorbideko igogailua zabaldu dute, eta edozeinek erabili ahal du, egubakoitza ezker. Izan ere, egubakoitzetan inaugurazio ekitaldi modukoa egin zuten udal ordezkariak eta Eusko Jaurlaritzako ordezkariak. 252.516 euro inbertitu dituzte igogailuari solairu bat gehitu eta oinezkoen pasabidea egiteko. Jaurlaritzak 72.353 euro finantzatu ditu.

KEXUA > GOROSTIZA AUZOA

Gorostiza auzoaren gaineko kexu zerrenda aztertzen dabil Arrasateko Udala

Gorostizako bizilagunek kexua aurkeztu dute auzoaren egoerarengatik

UBANE MADERA > ARRASATE

297 auzotarren sinadurek babestuta, kexua aurkeztu dute Gorostizako bizilagunek, salatzeko Udalak auzoan ez dituela "mantentze-lanak egin, Udalak auzoko urbanizazioko kargu egin zenetik, 18 urte baino gehiago dela". Hainbat adibide ipini dituzte: espaloien egoera, auzoko lorezaintza, barandak, Kalealdea frontoiarekin lotzen duen oinezkoen bidea, Maitenako etxeen atzetik gora doan bidearen egoera eta, bereziki, diote arazorik larriena dela ez

dutela "lotura egokirik" auzoaren eta alde zaharraren artean zailtasunak dituzten pertsonendako. Salatu dute, baita ere, auzoko txabola eta ortuek gunetik zikinak eragiten dituztela, eta ez dutela auzotarren batzarrak egiteko lokal bat bera ere.

Hori guztia Udalari aurkeztu diote; izan ere, Udala Gorostiza auzoa biziberritzeko proiektua lantzen dabil, LKSren eskutik. Eta gorostizarrek ez dute egoki ikusten LKSk planteatu dituen alternatibak.

LEHENTASUNEN ARABERA

Arrasateko Udalari dagokionez, bertako iturriek aditzera eman dute aztertzen dabiltzala auzotarren eskaerak; edozelan ere, gaineratu dute herrian badaudela beste auzo batzuk antzerako egoeran eta "lehen-tasunen" arabera joango direla lanak egiten.

KULTURA

Zarzuela ikusteko sarrerak salgai

'Kutxa.net'-en eskura daitezke, 17 eurotan; eta saioen egunetan, antzokian

U.M. > ARRASATE

Bihar, azaroak 3, edo etzi ipini niko dituzte salgai *La Gran Vía* zarzuelarako sarrerak. *Kutxa.net*-en, 17 eurotan. Izas-kun Murgia Elkarte Liriko-tik esandakoaren arabera, azaroaren 21eko eta 27ko ikuskizunetarako sarrera guztiak ipini dituzte salgai. Edozelan ere, ikuskizunaren egunetan ere izango dira, antzokian.

Zarzuelaren estreinaldia azaroaren 20an da (19:30); bigarren saioa 21ean (19:30) eta beste biak azaroaren 26an (20:00) eta 27an (19:30).

KULTURA > ZUZENEKO MUSIKA

Asteon abiatuko dira 'Kooltur Ostegunak', Gariren saioarekin

Hertzainak taldeko abeslari ohiak gaztetxean joko du eguenean, hilak 4: sarrera, bost euro

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE
Arrasaten hainbat urtez kultura-gintzan jardun duten hainbat lagunek osatzen duten Kooltur ekintza elkarteasteon jarriko da martxan. Irail amaieran aurkeztu zuten elkarteaste, gaztetxean, 80ko hamarkadako jaiaren bitartez; arrakasta borobila izan zen. Bada, aurkezpenaren ostean heldu da elkarteaste abian jartzeko ordua: *Kooltur Ostegunak* ekimenaren bidez eguenetan kultura ekintza erakargarri bat eskainiko diete arrasatearrei.

Ekimena estreinatzearen arduraduna Gari Hertzainak taldeko abeslari ohiak izango da. *16 lore* diskoarekin dator musikari

legazpiarra. Disko horrek Gariren ibilbidea laburtzen du, eta, beraz, Hertzainak taldearen hainbat kantuentzun ahalko dira. Hori bai, rock gogorraz haratago, bestelako doinuekin jantziko ditu betiko

kantuak. Hau da, Gari *biluztera* dator gaztetxera, sentimenduz josita egin duen diskoarekin.

SARRERA BOST EUROTAN

Azaroaren 4an izango da Gariren kontzertua eta sarrera bost euro ordaindu beharko da. Gonbita eginga dago: egueneko pintxo poteoak aurkitu du eguna ezin hobeto amaitzeko laguna.

AZAROKO EGITARAUA

The Snobs, Capsula eta The Hot Wok oraindik

Azaroaren 11n The Snobs taldeak joko du. Jorge Reboredo NCC taldeko lehen gitarra-jotzaileak sasoiak dagoela erakutsiko du; punk-rock azkarra eta landua. Hilaren 18an Capsula dator. Bilbon bizi arren jatorri argentinarra duen hirukotea da, talde geldiezina -hamaika bira egin dituzte-. 1970eko hamarkadako rocka egiten dute. Eta hilaren 25ean The Hot Wok taldeak itxiko du azaroko egitaraua: jazz eta funka uztartzen dituen talde gasteiztarra da. Ekintza guztiak 22:00etan hasiko dira, eta sarrera bost euro da.



Gari, Elgetako Espaloian, 2009ko abenduan emandako kontzertuan. J.ARANTZABAL



BEDOÑA BATU

Ardo eta txakolin dastatzean jende asko batu zen

Urriaren 23rako Bedoña Batu kultura elkarteak ardo eta txakolin dastatzea antolatu zuen. 28 lagun elkartu ziren -jende asko, beraz- eta Getariako, Bizkaiko eta Arabako txakolina eta Arabako Errioxako ardoak dastatzeko aukera izan zuten. Saioaren ostean, Bedoñako produktuekin egin zuten mokadutxoa. Bestalde, azaroaren 6an, beste ikastaro bat izango dute auzoko elkarteak: xaboia modu artisaun egiten ikasteko tailerra. Euskaraz izango da ikastaroa eta hamar euro ordaindu behar da.

IKASTAROA > EMAKUME TXOKOA

Azaroan bi ikastaro eskainiko dituzte; izenematea, zabalik

Emakume Txokoan eman behar da izena

J.B. > ARRASATE
Emakume Txokoak bi ikastaro antolatu ditu azarorako: lehenak *Tratu onen plazerra* du izenburu eta sexismoak, amodio erromantikoak eta jendarte indarkeriazaleak harremanetan nola eragiten duten aztertuko dute. Edurne

Mendizabalek gidatuko du, euskaraz, eta bi egunean izango dira tailerrak: hilaren 12an -16:00etatik 20:00etara- eta 13an -10:00etatik 14:00etara-. Euskaraz izango da eta izena emateko azken eguna azaroaren 4a da. Sei euro ordaindu behar da.

PARTE-HARTZE POLITIKOA

Bigarren ikastaroa Jabetza Eskolak antolatu du: *Emakumeak eta parte-hartze politikoa*. Hainbat galdera erantzuten saiatuko dira; besteak beste, nolako ibilbidea izan dute emakumeek politikan? Eta zein egoeratan daude gaur egun?

Arantza Urkaregik gidatuko du tailerra, euskaraz, eta ikastaro hori ere bi egunean egingo da: azaroaren 26an -16:00etatik 20:00etara- eta 27an -10:00etatik 14:00etara-. Matrikula 15 euro ordaindu behar da; izena emateko azken eguna azaroaren 16a da.

> IKASTAROA

Sanba dantzatzeko ikasteko aukera Goi Eskola Politeknikoan

Mondragon Unibertsitateko Goi Eskola Politeknikoan sanba ikastaroa egingo dute datorren azaroaren 9tik abenduaren 2ra bitartean. Martitzen eta eguenetan elkartuko dira sanba dantzatzeko ikasi gura dutenak; 18:30ean hasi eta 19:45ean amaituko dira saioak. Jakinarazi dutenez, ikasleendako ez ezik, beste edozeinendako ere zabalik daude ateak.

Hori bai, ikasleek merkeago izango dute izenematea: 15 euro ordaindu beharko dute. Gainontzokoek, aldiz, 25 euro ordaindu behar dute MUK antolatutako ikastaroan izena eman gura badute.

> HITZALDIA

Iruña-Veleiaren gaineko hitzaldia eguenean Kulturaten

Udaleko Kultura Sailaren eta Mondragon Unibertsitateko Goi Eskola Politeknikoaren eskutik hitzaldia izango da eguenean, hilak 4, Kulturateko areto nagusian (18:30). Juan Martin Elexpuru eta Karl Van de Dnessche gaian adituak diren historialariek gidatuko dute hitzaldia. Arabako Iruña Oka udalerrian kokatutako aztarnategi historikoaz jardungo dute. Aztarnategia erromatar inperioko garaikoa da eta Euskal Herri osoko aztarnategi garrantzitsuenetarikoa ere bada. Bertan aurkitutako aztarnak ezbaian jartzeak hautsak harrotu ditu azkenaldian.

ZER DIO AITZORROTZ ELKARTEAK?

ZER DIOTE DEBAGOIENEO SINDIKATUEK?

UDALA > ARAUTEGIA

Hileta zibilak egiteko ordenantzari hasierako onarpena eman dio Udalak

Kataibiako plazan egin ahal izango dira, astelehenetik domekara bitartean

Udalbatzak aho batez eman dio hasierako onarpena ordenantzari, osoko bilkuran

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Udalak hileta edo omenaldi zibilak egiteko ordenantzari hasierako onarpena eman zion aurreko asteleheneko ohiko osoko bilkuran. Udalbatzak aho batez onartu zuen testuaren arabera, Udalak Kataibiako plaza aukeratu du halako omenaldietarako. Dena den, Angiozarren, Osintxun, Elosuan, Elorregin, Basalgon edo Uberan erroldatutakoa baldin bada hildakoa, auzo horietako pilotalekuan egiteko baimena ere eskatu ahal izango da.

Horiek ez diren leku publikoren baten egin nahiko balitz hileta zibila, Udalean aurkeztu beharreko eskarian zehaztu beharko da, eta alkateak edo dagokion zinegotziak erabakiko du baimena eman ala ez.

ESKARIAK NOLA BIDERATU

Alkateari edo hura ordezkatzuko duen zinegotziari dagokio hile-

ta zibilerako gordetako espazioaren erabilera baimentzea. Horretarako, senitartekoak –edo dagokionak– aurkeztu beharko ditu Udaleko erregistroan honako agiriak: eskaera orria, heriotza ziurtagiria eta tasa ordaindu izanaren agiria –ordenantza

fiskaletan aurrez ordaindu behar dela finkatu bada–. Eskerok derrigorrez Udalak prestatutako inprimakietan egin beharko dira eta han zehaztuko da hileta egunean zein material erabili nahi den.

Horrekin guztiarekin, eskaera aurkezten bada eskatutako dokumentazioarekin, automatikoki onartuta geratuko da.

SOILIK ERROLDATUTAKOAK

Hil diren unean Bergarako biztanleen erroldan azaltzen diren pertsonen hileta zibilak bakarrik egin ahal izango dira. Bal-

dintza hori betetzen ez duen pertsona baten hileta ospakizuna egin nahi izango balitz, eskaera aztertutakoan hartuko dute egoki iritzitako erabakia.

Hileta zibilok astelehenetik domekara egingo dira, 17:00etan, 18:15ean eta 19:00etan; eta domeka eta jai egunetan, esandako orduetaz gain, 12:00etan eta 13:15ean ere egin ahal izango dira. Zeremoniak gehienez ordu bat iraungo du eta guneak libre geratu beharko du gehienez ere hurrengo 15 minutuetan.

Esandakoez gain, beste ordu baten egiteko eskaera aurkezten denean, eskaera ikusita eta egun horretan dauden ekitaldiak kontuan izanda erabakiko da.

APAI NTZEKO AUKERA EGONGO DA

Hildakoaren senitarteko edo lagunek Udalak prestatutako gunea apaindu nahi badute edo modu bereziren baten egokitu, egin ahal izango dute, baina ekitaldirako erreserbatutako denbora hori amaitu baino lehen erretiratu beharko dute jarritakoa. Erabat debekatuta egongo da paretetan edo beste edozein elementutan anklajerik, zulorik edo antzekorik egitea.

ALEGAZIO EPEA ZABALIK

Udalbatzak hasierako onarpena emanda, jendaurrean ikusgai jarriko dute 30 egunez ordenantza, interesatuek alegazioak egin ahal izateko.

KONTUAN HARTZEKOAK

> **NON?** Udalak Kataibiako plaza egokitu du hileta zibiletarako. Angiozarren, Osintxun, Elosuan, Elorregin, Basalgon edo Uberan erroldatutakoa bada hildakoa, auzotako pilotalekuan egin ahal izango da.

> **NOIZ?** Astelehenetik domekara egin ahal izango dira, 17:00etan, 18:15ean eta 19:30ean. Horrez gain, domeka eta jaiegunetan, 12:00etan eta 13:15ean ere egin ahal izango dira.

> **ESKAERAK** Hileta zibilok egin ahal izateko eskaera egin behar da Udalean. Horretarako, Udalak prestatutako eskaera orria bete behar da eta baita heriotza ziurtagiria eta tasa ordaindu izanaren (ordenantza fiskaletan ordaindu behar dela finkatu bada) agiria ere. Eskaerak alkatetzara zuzenduko dira.



MONIKA BELASTEGI

Espaloi zatia egingo dute Zubiaurren

Martoko-Zubiaurre auzunearen irisgarritasuna hobetzeko espaloiak egingo ditu Udalak.

Zubiaurre kaleko 8. eta 16. zenbakietako atarien artean irisgarritasuna hobetzeko helburuarekin egingo dute espaloia. Era berean, oinezkoendako bidea ere egingo dute errepidean. Lan horiek guztiak Sasoi Eraikuntza SL enpresak egingo ditu, auzune berean aparkalekuak egiten diharduen enpresa, hain justu ere.

JENDARTEA > OSPAKIZUNA

Hainbat margolarik murala egingo dute Nahikari tabernaren 25. urtemugan

Hain zuzen, *El cadáver exquisito* deritzon jokoaren barruan egingo dute mural hori, bihartik hilaren 7ra bitartean

M.B. > BERGARA

Nahikari taberna 25. urtemuga ospatzen hasiko da asteen, eta horretarako hainbat ekin-tza antolatu ditu.

Horietako lehena izango da *El cadáver exquisito* jokoa. Honakoa da joko horren oinarria: hainbat artistak sekuentzian margotzea konposizio bat. Artista bakoitzak bakarrik ikusi ahal izango du aurreko margolariak margotu duenaren azken zatia. Hori horrela, joko horrekin ezagut daiteke konposizioa egin duen artista taldearen errealitate inkontzientea,

eta, era berean, kutsatze intelektualen neurgailu lana ere egiten du.

Bihar, azaroak 2, hasiko dira artistak konposizioa osatzen eta hilaren 7an bukatuko dute. Jokoaren emaitza, hau da, egindako murala, hilaren 8an erakutsiko dute, 19:30ean, eta ikusgai egongo da tabernan azaroaren 18ra bitartean.

Jokoan parte hartuko duten artistak dira: Juanjo Altuna, Carlos Galarraga, Bingen de Pedro, Peio Alberdi, Jone Telleria, Unai Azkarate, Ricardo Azkargorta eta Ramon Arantzabal.

EKITALDI GEHIAGO

Urtemuga ospatzeko ekitaldi gehiago ere antolatu dituzte: hilaren 12an Txokorock izeneko emanaldia egongo da; 13an, gauez, La Toxek egingo du kontzertua eta gau berean, 00:00etan, mojito gaua ere egingo dute.



Taxiak geldi Ibargaraiko geltokian.

MONIKA BELASTEGI

JENDARTEA > ZERBITZUAK

Taxien tarifek ez dute igoerarik izango datorren urtean

Eguneko tarifyan bandera jaitciera 3,2124 euro kobratuko dute eta egindako kilometro bakoitza, berriz, 1,0063 euro

MONIKA BELASTEGI > BERGARA
Udalbatzak aho batez onartu zituen aurreko asteleheneko osoko bilkuran Agitax taxilarien elkarteak 2011. urterako proposatutako hiri barruko taxi zerbitzuen tarifak. Tarifok Debagoieneko taxi batzordeak ados-

tutakoak dira eta datorren urterako igoerarik ez dute aplikatuko.

Bi tarifa dira onartu direnak. Alde batetik, lanegunetan, egunez, hau da, 06:00etatik 22:00etara aplikatuko dena: bandera jaitciera izango da, 3,2124 euro; egindako kilometroko 1,0063 ordainduko da; eta itxoite ordua 19,2186 euro ordainduko da. Bigarren tarifa da egunero gauetz, hau da, 22:00etatik 06:00ak bitartean eta domeketan eta Erkidegoko eta tokiko araudiak onartutako jai egunetan egun osoan zehar aplikatuko dena. Kasu horretan, bandera jaitsie-

ra 3,2124 euro kobratuko dute; egindako kilometroko, 1,6050 euro; eta itxoite ordua, berriz, 30,2114 euro.

FATXADEN GAINETKO ARAUDIA
Fatxadak zaharberritzeko eta babesteko laguntzak arautzen dituen ordenantza berriari ere hasierako onarpena eman zion udalbatzak astelehenean, aho batez.

Hori horrela izanik, ordenantza berri hori orain jendaurrean dago udaletxean, eta hala xe egongo da 30 egunez, egoki ikusten duenak alegazioak egin ahal izateko.

UDALA > ZERBITZUAK

Gazte Informazio Bulegoa itxita dago atzo ezker

Bulegoak ematen zituen hainbat zerbitzu Udaleko beste sail batzuetan eskura daitezke

M.B. > BERGARA
Gazte Informazio Zerbitzuak kultura etxean duen bulegoa itxi egin dute; atzotik, domeka, dago itxita, hain justu ere, eta halaxe jakinarazi dute orain arte bulegoko arduraduna izan den Maider Sedanok eta Udalak.

Hala eta guztiz ere, udal iturriek gehitu dute bulego horretatik ematen ziren zenbait zerbitzu Udalak dituen beste hainbat gunetan jaso ahal izango direla. Hala nola, Kultura Zerbitzuan (kultura etxea) informazio orokorra jasotzeko aukera egongo da; gida turistikoak Udal Liburutegian mailegatu-

jaso ahal izango da udaletxean, Lanbide zerbitzuan; eta txartelak eta buletin elektronikoa eskuratu ahal izango dira. Elektronikoa berriz, Arrasate, Oñati eta Gipuzkoako beste gazte informazio bulegoetan.

DJ JAIADIAK AZAROAN ERE
Azaroan ere egongo dira 12 eta 14 urte arteko gazteendako DJ jaialdiak Zabalotegin. Hain justu ere, azaroaren 13an eta 27an izango dira azaroko bi emanaldiak. Ohi bezala, 18:30etik 21:30era izango dira jaialdiok, doan, eta neska-mutikoei ondo pasatzeko aukera izango dute alkoholik gabeko diskoteka antzeko ekimen horrekin.



Maider Sedano, Gazte Informazio Bulegoan.

GOIENKARIA

oharrak

KINDATA
> **1935ean jaiotakoek bazkaria egingo dute azaroaren 21ean**
Zumelaga jatetxean egingo dute, 14:30ean. Izena emateko 12 euro aurrerratu behar dira azaroaren 17a aurretik, Euskadiko Kutxan.

KINTADA
> **1969an jaiotakoek bazkaria egingo dute azaroaren 20an**
Tartufon egingo dute. 13:00etarako egin dute hitzordua, Deportivo. 14:00etan talde argazkia egingo dute pilotalekuan eta 14:30ean autobusa hartuko dute bazkaltzera joateko. Izena emateko azken eguna azaroaren 14a da, Deportivo, 20 euro aurrerrata.

KINTADA
> **1958an jaiotakoek afaria egingo dute azaroaren 6an**
Zumelagan egingo dute, 21:30ean. Eta 20:45ean elkartuko dira, pilotalekuan.

KINTADA
> **1953an jaiotakoek afaria egingo dute azaroaren 20an**

Txarrantxa jatetxean egingo dute, 21:00etan. 23:30ean dantzaldia egongo da. Izena emateko azken eguna azaroaren 18a da, Txarrantxan eta ONCEko kioskoan, 15 euro aurrerratuta.

KINTADA
> **1944an jaiotakoek afaria egingo dute azaroaren 27an**
Azpeitxi jatetxean egingo dute, 21:00etan. Aurretik, 19:00etan, meza egongo da Santa Marinar. Izenematea azaroaren 22a baino lehen da, Bodegon Hernandezen (943 76 20 43) eta Sanchez ile-apaindegian (943 76 23 70).

KINTADA
> **1930ean jaiotakoek bazkaria egingo dute azaroaren 13an**
Zumelagan egingo dute. Bazkariaren aurretik talde argazkia egingo dute Ibargarain 14:00etan. Izenematea 943 76 22 22 telefono zenbakian da.

KINTADA
> **1943an jaiotakoek (55eko kintoak) bazkaria egingo dute**
Azaroaren 20an egingo dute, Erreki erretegian. 14:00etan txi-

kiteoa eta talde argazkia egingo dituzte eta bazkaria 14:45ean izango da. Izenematea Errekin da, 12 euro aurrerratuta.

KINTADA
> **1940an jaiotakoek bazkaria egingo dute azaroaren 6an**
Torrekuan egingo dute, 14:30ean. 13:30ean meza egongo da Sierbetako elizan. Izena emateko deitu 943 76 35 76 edo 943 76 30 26 telefono zenbakira.

KINTADA
> **1947an jaiotakoek afaria egingo dute azaroaren 6an**
Tartufo jatetxean egingo dute, 21:00etan. Izena emateko 60 euro sartu behar dira Euskadiko Kutxako 009.1.09901.9 zenbakian azaroaren 2a aurretik. Autobusa egongo da, 20:30ean, Santa Marina ostetik irtenda.

KINTADA
> **1968an jaiotakoek afaria egingo dute urriaren 30ean**
19:30erako egin dute hitzordua, Deportivo tabernan. Afaria 22:00etan izango da, Azpeitxi jatetxean.

JENDARTEA > HISTORIA

'Serorak Debagoienean (XVI-XVIII)' hitzaldia datorren egubakoitzean

Ekitaldi horretan, hitzaldiaren izen bereko liburu digitala ere aurkeztuko du egileak, Mikel Larrañagak

abian eta Larrañagaren lana da egitasmo horren lehenengo emaitza.

Seroren gaineko ikerketa hori eskuragarri jarriko dute euskarri elektronikoa, Udal Artxiboko webgunean: <http://bergarakoartxiboa.net>.

SENDABELARRAK ERE BERBAGAI
Sendabide tradizionalen gaineko ikus-entzunezkoa ere aurkeztuko dute eguaztenean, azaroak 3, Aroztegi aretoan, 19:00etan.

Ikus-entzunezko hori herriko zenbait pertsonak bideratu dute eta laguntzaile izan dira Goiena, Kutxa eta Bergarako Udala. Hain justu ere, aurkezen egunean egileekin batera egongo dira enpresa eta erakunde horietako ordezkariak. Luncha egongo da ikus-entzunezkoa aurkeztu eta gero.

M.B. > BERGARA
Azaroaren 5ean *Serorak Debagoienean (XVI-XVIII)* delako hitzaldia entzuteko aukera egongo da osoko bilkuren aretoan, 19:30ean, Udal Artxiboak antolatuta. Era berean, izen bereko liburu digitalaren aurkezpena ere egingo dute. Mikel Larrañaga Arregi da liburua- ren egilea eta hark egingo du hitzaldia, euskaraz.
Udal Artxiboak ikerketak bultzatzeko egitasmoa jarri du

KIROLA > JARDUNALDIAK

Mendi hamabostaldia gertu dute, protagonista eta emanaldi bereziekin

Mendi sailak antolatu duen mendi hamabostaldia azaroaren 17tik 26ra eta abenduaren 15ean izango da; emanaldi guztiak kultura etxeko aretoan izango dira

ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI

Aloña Mendiko mendi sailak indartsu hasiko du azaroa. Mendi hamabostaldia antolatu dute, protagonista garrantzitsuekin eta emanaldi hunkigarrieekin.

Protagonistetako bat Horia Colibasane errumaniarra izango da. Colibasane abenduaren 15ean etorriko da. Mendi munduan izen handia duen alpinista da; gure artean, baina, ezagun egin zen Iñaki Otxoa de Oltza zenaren ondoren egon zelako hura hil zenean (Annapurna, 2008). Otxoa de Oltza nafarra urte hartako mendi aste-



Josune Bereziartu eskalatzen.

GOIENKARIA

an izan zen Oñatin. Bada, haren lagun Jorge Nagorek *La voz de Iñaki* eta *SOS Himalaya* aurkeztuko ditu azaroaren 26an.

EKITALDIAK, BI ASTEAN

Azaroaren 17tik 26ra eta abenduaren 15ean izango da mendi hamabostaldia. Aurten mendi astea egin beharrean hamabostaldia egingo dute: "Uste dugu aste batean dena pilatu beharrean, hobe dela bi astean banatzea; gainera, errelebotan lan egiten dutenendako hobe da", azaldu dute antolatzaileek.

Alex Txikonek hasiko du emanaldi zikloa; Txikonek Shisha Pangmara egindako espedizio berezia aurkeztuko du. Lemoatik autoan abiatu zen Kathmandura, eta handik Shisha Pangmara. Josune Bereziartuk *Uda alpinoa* eskainiko du: 2006an egindakoak azalduko ditu lazkaotarrak. Harrian *8b+bistara* egin zuen lehenengo emakumea izan zen. Oñatiarrek ere izango dute tartea mendiko hamabostaldian. Ivan Urtzelai eta *Kanu*-k euren espedizioak

azalduko dituzte argazki bidez; Marokon eta Kanadan egindakoak, hurrenez hurren. Gainera, "zineklubeko lagunei esker", *The Sharp end* filma eskainiko dute azaroaren 18an.

Egitaraua

Azaroak 17, eguaztena

19:30 Alex Txikon
Shisha Pangma-Lemoatik Himalayara

Azaroak 18, eguena

20:00 Zinekluba
The Sharp end

Azaroak 23, martitzena

19:30 Josune Bereziartu
Uda alpinoa.

Azaroak 24, eguaztena

19:30 Ivan Urtzelai
Marokon eskaladak
Karlos Vieira, *Kanu*
Kanadako izotz eskalada

Azaroak 26, egubakoitza

19:30 Jorge Nagore
La voz de Iñaki eta *SOS Himalaya*

Abenduak 15, eguaztena

19:30 Horia Colibasane

MENDI IRTEERA

Azaroaren 21ean San Adrianera irteera egingo dute. Izena hilaren 11tik aurrera eman ahalko da.

LEHIAKETA

Mendia eta natura VII. argazki lehiaketa

Aloña Mendiko mendi sailak abian jarri du Oñatiko VII. Mendia eta Natura argazki lehiaketa. Lehiaketan parte har dezake adinez nagusia den edonork. Lehiaketa bi gaietan banatuko da: A gaia, mendia eta natura; eta, B gaia, denuntzia edo salaketa. Argazkiak aurkezteko azken eguna izango da azaroaren 30a, eta aurkeztu behar dira 40x50 zentimetroko euskarrian; eta, atzean jarri beharko da gaia (A edo B) eta baita argazkiaren izena ere. Lanak aurkeztu behar dira Aloña Mendiren egoitzan, Atzeko kalen (Aloña Mendi K.E., Atzeko kale 18-20, Oñati).

Abenduaren 10ean epaia emango da, eta abenduaren 17an sariak banatuko dituzte, 19:00etan, Kultur etxean. Ondoren aukeratutako argazkien erakusketa zabalduko dute urtarrilaren 2ra arte. Informazio gehiago: 943 78 08 10 zenbakian, eguazten iluntzetan; alonomendi.mendi@gmail.com helbidean; eta, www.alona-mendi.com webgunean.



Horia Colibasane errumaniarra; atzean, Otxoa de Oltzaren irudia.

GOIENKARIA

HEZKUNTZA > GURASOAK

Joko kooperatiboen gaineko tailerra egingo dute Elkar Hezin eguenean

Guraso elkarteak antolatu du tailerra azaroaren 4rako eta 18rako; Elkar Hezi ikastetxeko Haur eta Lehen Hezkuntzako eraikinean izango da

A.E. > OÑATI

Elkar Heziko guraso elkarteak dagoeneko antolatu du azarorako egitaraua. Hain zuzen, egubakoitzean hasiko dituzte ekintzak, guraso eta haurrei zuzendutako tailerrarekin. Bakeola elkarteak

emango du tailerra eta jolasak egingo dituzte, bai mahai-jolasak eta baita kanpoko jolasak ere.

"Pozik gaude tailerrak izan duen erantzunarekin. 19 familiak eman dute izena, guztira 56 lagun etorriko dira", adierazi

digu Anaje Ferreirok, Elkar Heziko irakasleak. Bakeola elkarteak eurek ekarriko dituzte jostailuak.

Tailerra eguenean izango da, azaroak 4, eta azaroaren 18an, 18:30etik 20:00etara.

HITZALDIA HILAREN 25EAN

Azaroaren 25ean, eguena, gurasoei zuzendutako hitzaldia egingo du Joxe Amiama psikologo eta EHUKo irakasleak: *Ettxeko*

lanak: Zer zentzu dute? Nola lagundu seme-alabei? Hitzaldi horren helburua da etxeko lanek ze zentzu duten jakitea eta gurasoei erakustea zelan lagun dezaket. "Guraso guztiei zuzenduta dago, baina batez ere 6 urtetik gorako umeen gurasoei", azaldu du Ferreirok.

Hitzaldia hilaren 25ean izango da, 18:30ean, Elkar Hezi Ikastetxeko Haur eta Lehen Hezkuntzako eraikineko liburutegian.

> ZERBITZUAK

Oñati-Arantzazu autobusak ordutegi berria du gaurtik

Gaurtik aurrera, azaroak 1, ordutegi berria izango du Oñati-Arantzazu autobus lineak. 08:30etik 13:30era eta 15:30etik 17:30era, orduro aterako dira autobusak Oñatitik; eta 09:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 18:00etara, santutegitik. Arrikutzen geratuko dira: 10:30ekoa eta 15:30ekoa eta Arantzazutik datozen 12:00etakoa eta 17:00etakoa. Herrian geldialdia egingo du San Lorentzon, Euskadi etorbidean eta Korreosen. Zerbitzua domeka eta jaiegunetan egongo da martxan.

ARETXABALETA > LANAK

Udaletxeko sarrera egokitzen dabilta egunotan, irisgarritasun arauak bete ditzan

Harrizko maila kendu egin dute eta egurrezko atea bertan utziko dute; barruan, bakarrik zabaltzen dena jarriko dute

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA
Eguenean hasi zituzten udaletxeko sarrera egokitzeko lanak. Irisgarritasun arauak bete ditzan aspalditik zegoen egokitu beha-

rrean eta Estatu Fondotik bideratutako dirulaguntzari esker –18.000 euro–egingo dituzte lanok.

Hasiera baten, egurrezko ate nagusia kendu eta bakarrik zabaltzen den kristalezkoa jartzeko asmoa agertu zuen Udalak. Baina hainbat herritarrek eskatu zuten egurrezko ate hori bertan uzteko, Arratabe jauregiak hasieratik duena izanik balioa duela. Hori horrela, Udalak bat egin du eskaera horrekin eta bertan geratuko da atea. Bakarrik zabaltzen dena, oster, barruan jarriko dute, orain dago-

enaren orde. Sarreran zegoen harrizko maila egunean kendu zuten, eta orain, ezintasunak dituztenak arazo barik sartuko dira udaletxeko harreraraino.

LAUSITTAKO LANAK BUKATZEN
Bestalde, aurrera doaz Estatu Fondoko dirulaguntzari esker Lausittako etxe txikietan egiten dabiltzan saneamendu lanak. Dagoeneko hodi guztiak sartuta daude eta harlauzak jarri eta lorategiak txukunduko dituzte orain. Azaro erdi ingururako bukatuta egongo dira lanak.



Udaletxeko sarreran zegoen harrizko maila kentzen langileak, eguen goizean.

M.A.

ESKORIATZA > KULTURA

Zinema sozialaren II. emanaldia egingo dute azaroan

Ikus-entzunezkoak, berbaldiak, kontzertuak, antzerkiak eta pailazoak ere egongo dira

M.A. > ESKORIATZA
Herriko hainbat elkartek eta Kultura Sailak antolatutako ekitaldiz beteta dator azaroa. Eguazteenan dago lehenengo ekitaldia: berbaldia, hain zuzen, Lahar elkarteko psikologo Oscar Redondoren eskutik: *Giza trebetasunak: nola hobetu nire harremanak neu izateari utzi gabe?* Kultura etxean da (18:00).

HERRI INDIGENAK BERBAGAI
Bestalde, Elkar Hezitzen elkarteak antolatuta, zinema sozialaren II. emanaldia egingo dute

azaroan. Hiru film iragarri dituzte eta martitzenetan izango dira emanaldiak (18:00), Ibarraundi museoan: hilaren 9an, *13 pueblos en defensa del agua* (Mexiko); hilaren 16an, *El velo de Berta* (Txile); eta hilaren 23an, *Soy defensor de la tierra* (Ekuador). Egun horretan, gainera, film emanaldiaren ostean herri indigena bateko ordezkari batekin berbaldia egongo da. Film guztiek herri indigenek bizi duten egoera gogor eta bidegabean berri ematea dute helburu, eta hausnarketa eragitea herritarren artean.

PIRRITX ETA PORROTX, 27AN
Aitzorrotz kultur elkarteak antolatuta, ikus-entzunezkoa izango da hilaren 10ean, eguaztena, kultura etxean (19:00): *Gasherbrum II*. Espedizioko kide bat izango da bertan aurkezten. Eta hilaren 13an, zapatua, Surfin Kaos taldeak *Goizalde surrealistikak* disko berria aurkeztuko du Inkernu tabernan.

Hilaren 25ean, oster, ipuin kontaketa izango dute umek Peio Añorgaren eskutik; eta 27an, zapatua, Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazoak izango dira kiroldegian ikuskizun berria aurkezten: *Ongi etorri... Pupu eta Lore!* Sarrerak hilaren 17an jarriko dituzte salgai.

KULTURA > ARKUPE

Film asko, tartean 'Izarren argia', azaroan, Arkupen

Emaus Fundazioak antolatutako '+3Rs=-CO2' erakusketa egongo da hilabete osoan

M.A. > ARETXABALETA
Kultura Sailak gertu dauka Arkupeko azaroko egitaraua eta oraingoan zinema izango da protagonista; film asko eman go dituzte Zاراia aretoan, guztiak oso ezagunak.

Zineklubaren barruan, eguenetan (19:30) emango dituzten filmak dira: *Two Lovers*; *Adventureland*; *500 días juntos*; eta *Amores que matan*. Azken hori azaroaren 25ean emango dute, Emakumeen Kontrako Indarkeriaren Aurkako Nazioarteko Egunean.

Bestalde, zinema komertzialaren barruan izango dira: *Centurion* (gaur); *Salt*; *Come, reza, ama*; *Lope*, eta *Izarren argia*. Hain zuzen, urriaren 21ean izan zen gurean Izarren Argia autobusa gerra zibilean fusilatuta-

koak omentzeko. Eta ume eta gaztetxoek izango dituzten filmeei dagokionez: *Toy Story 3* (gaur); *Marmaduke*; *Shrek*; *Campanilla y el gran rescate*, eta *Astro Boy*.

IRAUNKORTASUNA IKUSGAI
Erakusketari dagokionez, Emaus giza fundazioak antolatutakoa egongo da gaurtik hilabetea bukatu bitartean: *Formula jasangarriena: +3Rs=-CO2*. Ehun hondakinen, hau da, arropa, oinetako eta antzeko hondakinen gainean hausnartzeko erakusketa da.

Umek ipuin kontaketa izango dute azaroaren 20an, (11:30) liburutegian: *Hala bazan edo ez bazan*. Eta Murruxok Mendi Astea egingo du hilaren 15etik 21era.

> ETXEBIZITZAK
Bruesako etxeetan lanean hastekotan daude langileak

Udal ordezkariak izan dituzten berrien arabera, Txarapea ibilbidean egiten dabiltzan etxeetan –Deba ibaiaren beste aldean– egunotan sartuko dira langileak. Uztail ingurua ezkerre geldirik egon dira lan horiek, baina Bruesa, Kutxa eta hartzeko-dunen artean –hainbat gremiotako langileak– bilerak egin ostean, langileak lanean jarraitzekotan daude.

Etxeetara eramateko materiala gertatzen ibili dira azken egunotan eta datorren astean berriro izango dira lanean, ezustekorik gertatu ezean.

> OSOKO BILKURA
Tubos egondako alderdiaren arau aldaketa onartuko dute

Ezohiko osoko bilkura egingo du udalbatzak bihar, martitzena, (18:00). Hirigintza kontuekin zerikusia duten bi gai dituzte eztabaidatu eta, ondo bidean, onartzeko. Hain zuzen, bi alderdiren arau aldaketa prozesuei hasiera emango diete: Kurtzebarri eskolako alderdiari –eskola handitzeko– eta Tubos lantegia egondako alderdiari –ikus-entzunezko fakultatea eta etxeak egiteko.

Bestetik, Eak mozioa aurkeztu du, osoko bilkuran eztabaidatzeko: Euskal Herrian agertoki berria finkatzea.

ZER DIO ELGETAKO ESPALOIAK?

ZER DIO OÑATIKO GAZTELEKUAK?



Iker Agirre Aramaio bertsolari gaztea.

ARGAZKI PRESS

ARAMAIO > KULTURA

Iker Agirre, Bertxoko lehiaketan hilaren 12an

Hiru kanporaketa jokatu dira eta bakoitzetik bi bertsolari sailkatuko dira azaroaren 26an finalerako; 25 urtetik beherako bertsolariak lehian

EDU MENDIBIL > ARAMAIO

Iker Agirre bertsolari gazteak aurtengo Bertxoko lehiaketan parte hartuko du. Arabako Bertsozale Elkartek eta Hala Bedi Irratiak antolatutako lehiaketa da, 25 urtetik beherakoei zuzendutakoa.

Azaroaren 12an Laudion jokatu den saioan izango da Iker Agirre. Alboan izango ditu Julio Soto (Gorriti), Ainhoa Muxika (Beasain), Peio Ormazabal (Arrigorriaga), Aimar Karrika (Auritz) eta Izar Mendiguren (Laudio). Olatz Bayer izango da gai-jartzailea. Hiru kanporaketa jokatu dira eta bakoitzetik bi bertsolari sailkatuko dira azaro-

aren 26ko finalerako, Trebiño sagardotegian jokatu dena. Manex Agirre aramaioarrak jardungo du gai-jartzaile finalean.

Saio guztiak afalostean hasiko dira. Azaroaren 12ko saioa Basalarrina elkartearen izango da eta afarirako izenematea 675 70 79 71 telefonoan egin daiteke.

PLAN OROKORRA: KONTSULTAK

Bestalde, Plan Orokorraren gaineko alegazioak abenduaren 13ra arte aurkeztu ahal izango dira udaletxean. Bien bitartean, jendaurrean dago ikusgai Plan Orokorra, osoko bilkuren aretoan, astelehenetik eguenera 09:00etatik 17:30era eta barikuetan

09:00etatik 15:30era. Dokumentua www.aramaio.org webgunean ere eskuragarri dago. Herriarrek aukera izango dute martitzeneko, goizez, kontsultak egiteko. Aurrez, baina, txanda eskatu beharra dago udaletxean, 945 44 50 16 telefono zenbakian.

NEKAZARI IBILGAILUEN AZTERKETA

Nekazari ibilgailuen, traktoreen azterketa teknikoa egiteko aukera izango da etzi, hilak 3, Aramaion. Oletan 09:15ean da hitzordua eta Ibarran, Arbelen, 10:30ean. Zirkulazio baimena eta inspektzio teknikoko txartela eramatea beharrezkoa da. Aurtengo tarifa 36,55 euro da.

ANTZUOLA > KUDEATUZ PROGRAMA

Azaroaren 9an egingo dute armariaren gaineko bigarren batzarra herritarrek

Kudeatuz programaren bitartez lantzen dabilta antzuolar izatearekin lotuta dauden balio eta sinboloak

ARANTZAZU EZKIBEL > ANTZUOLA

Joan den astean hasi zuten antzuolarren balioak definitu eta adosteko parte-hartze proze-

sua. Antzuolako armariak bil-tzen dituen "irudi, sinbolo eta gertaeren atzean" zer zegoen azaldu zuen Xabier Kerexeta historialariak. Ondoren, herritarrek hainbat galdera eta ekarpen egin zituzten armariaren inguruan.

HURRENGO BATZARRAK

"Aurrera begira, antzuolarren identitatearen bereizgarri izan daitezkeen ezaugarriak zehaztea da asmoa", azaldu du Olatz Errazkinek, parte-hartze prozesua kudeatzen duen Prospekti-

ker enpresako kideak. Batzarrei dagokienez, beste hiru egingo dituzte: azaroaren 9an, 23an eta 30ean izango dira.

Prozesuari begira, batzarrez gainera, beste bide bat ere jarri da martxan parte-hartze hori gauzatzeko: Udalaren webgunean atal bat jarri da martxan, *Antzuola parte hartzen* deiturikoa, eta atal horretan parte-hartze prozesuaren inguruko informazioa jasotzeaz gainera, herritarrek ekarpenak ere egin ditzakete.

ELGETA > ELGETA 2020

Elgetarrak lehenengo herri batzarrera deitu dituzte

Zein premia dauzka herriak? Zer dago egiteko, mantentzeko, zuzentzeko...?; herritarren erantzunak jaso nahi ditu Udalak

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Elgeta 2020 egitasmoaren barruan egingo diren hiru lan batzarretatik lehenena eguenean, hilaren 4an, egingo dute. Interesatuak 19:00etan dute hitzordua kultura etxean. Osasun publikoa, herriko garapen soziala, herri bizitza eta harremanak, herritarren parte-hartzea, mugikortasuna, ibilgailuen zirkulazioa... askotariko gaiak landuko dituzte.

HIRU LAN TALDE

Parte-hartzaileak hiru talde-tan banatuko dituzte eta talde bakoitzean, ordu erdiz, bi gai landuko dituzte. Txandaka, parte-hartzaile guztiek hiru talde-etan hartuko dute parte. Herriarrei batzar horietan parte-hartzeko eskatu die Udalak. Joaterik ez dutenek ekarpenak idatziz ere egin ditzakete udal webgunearen bitartez edo herritarren postontziaren bitartez.



Hainbat azpiegituraren egoera aztertuko da; esaterako, kiroldegia.

ARTXIBOA

LEINTZ GATZAGA > TURISMOA

Gazta eta onddoak udazkenean, Soran hotelean

VI. Jardunaldi Gastronomikoekin bat egin du eta menu bereziak eskainiko ditu

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Debagoieneko Mankomunitateak egunotan aurkeztu ditu VI. Jardunaldi Gastronomikoak eta Gatzagak Soran Etxea hotelak bat egin du horiekin, Debagoieneko beste bost jatetxerekin batera. Urriaren 29tik abenduaren 12ra bitartean iraungo dute jardunaldiak eta Idiazabal gazta eta onddoak osagai nagusi dituzten menu bereziak eskainiko dituzte Soranen.

GAZTA ETA ONDDOAK

Aurreko bost jardunaldietan ere hartu dute parte, izan ere, Soran Etxeko ugazabak ekimen interesgarri guztietan parte-hartzeko gertu daudelako: "Jardunaldiek batez ere publizita-

tea egiten digute, eta hori beti da ona jendea ekartzeko gurea", dio Loren Larrañaga ugazabak.

Idiazabal gaztarekin eta onddoekin egindako menu bereziak egin ditu Larrañaga sukaldariak: "Guk uste dugu menu goxoak direla eta prezio onean; menu guztiak 30 euroren bueltan dabiltzalako", dio. Menu horiek eskatzeko aurrez deitu beharra dago.

JANGELA HANDIA OTSAILEAN

Bestalde, Soran hotelean logela batzuk kendu eta lehenengo solairuan 150 bat lagunendako jangela egiteko asmoa daukate: "Taldea handiendako lekua izateko". Proiektua eskuartean dute, baina lanak egiteko seguru asko otsail inguru arte itxoin-goto dute: "Otsaila oso hilabete triste izaten da: negua bete-betean eta jende gutxi. Horregatik seguru asko orduan egingo ditugu berritze lan horiek", azaldu du Larrañagak.

Kirola



> FUTBOLA

Asteburu negargarria gure taldeentzat, denek galdu dute > **22-23**



> ESKUBALOIA

32 eta 31 irabazi du Soraluce BKEk Loiola In dautxuren kontra > **24**



> SASKIBALOIA

la bikoiztu egin zuen markagailuan Eskoriatzak Añorga > **24**

Borroka latzaren ostean, berdinketa garaipena liteke

DERBYA

Elkar ondo ezagutzen duten taldeen arteko tentsioa nabari zen

ZELAIA

Hareazko zelaia, etxekoentzat ona eta kanpokoentzat txarra

ARIZMENDI

2-2

MONDRA

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Borroka latza eta izerditsua izan zuten zapatuan Almenen Emakumezkoen Ligan. Derbiak derbi dira eta tentsio estra hor dago beti baina, agian, zapatuko kasuan berdinketa garaipen bikoitza izan daiteke. Inondik inora, porrotik ez zuen talde batek ere merezi.

Bazekiten Mondrakoek lehen buelta porrotik gabe amaitu izana ez zela berme nahikoa izango. Almeneko hareazko zelaiak garaipena garesti kobratuko zielela ere jakitun ziren eta etxekoek lehen momentutik erakutsitako grina ikusita, berdinketa sari



Zelai erdialdeko jokoa nagusitu zen gehien bat.

JOSETXO ARANTZABAL

moduan ere har zezaketen. Hain zuzen, puntu bat Arizmendiko en aurkako penalti bati esker lortu zuten. Izan ere, Arizmendiko nesken kemena oso kontuan hartzekoa izan zen lehen zatian batez ere, zelai erdian zentratu-riko jokoarekin, baloiak gora eta behera egin zuelako eta atsede-nera 1 eta Oekoarekin joan zire-lako. Bigarren zatian etorri zen emozioa.

BIGARRENEAN EMOZIOA

Berdinketa 56. minutuan, justu justuan, erdietsi zuten Mondra-koek, lehen puntua penalti bati esker lortu eta gero. Orduantxe okertu zitzaizkien gauzak etxe-koei. Defentsa irmoa dutela dio Ane Gartzia Arizmendiko kapi-tainak, baina oraindik ere gole-tarako bidea gaitz egiten zaiela. Ikusi zen hori. Hala ere, Alme-neko neskek indartsu jokatu

zuten Arrasateko arerio indar-tsuaren aurrean. Haiek, baina, zorioneko penaltiarene ostean sus-pertu eta defentsako ahuleziak gora-behera, amaiera amaieran lortu zuten berdinketa eskura-tzea. Hortaz, arnasa lasai hartze-rik ez zuten izan, ez etxekoek ezta kanpokoek ere. Oso garesti egon zen zapatuan zerbait lortzea. Eta, hain justu ere, "borrokatua" da bi kapitainei galdetuz gero aho-

ra datorkien lehen berba. Etxe-koek ondo baliatu zuten zelai ezagunean jokatzeko eta bisita-riek aurreko partiduen garaipe-nen berme ona eta gehiago behar izan zuten eragozpen guztiei aurre egiteko. Hala, batetik edo bestetik baina oso neurtuta ibi-li ziren bi taldeak eta berdinke-ta, azkenean, bidezko emaitza izan zen bi aldeetan, erakutsita-ko kemena ikusita.

KAPITAINEK DIOTENA

Ane Gartzia

Arizmendi

"Mondrako en aurka nabari da derbia dela ze lehen momentutik irten gara gogoz. Nik zazpi urte daramazkit futbolean eta sekula ere ez ditugu garaitu. Talde gogorra da. Berdinketa emaitza ona izan da guretzat, ze defentsa ona daukagun arren oraindik ere golak falta zaizkigu".

Maitane Roa

Mondra

"Jakin bagenekien Almenen ezingo genuela gure jokoa egin. Ez gaude ohituak hareazko zelai-ari jokatzeko, Mojatagira gaude gu ohituak, zelai handiago eta belarrezkora. Horrek asko eragin du gure jokoa eta baita ere oraindik hobetu guran gabiltzan defentsan eta atearen zaintzan. Oso borrokatua izan du".



Arizmendi taldea.

J.A.



Mondra taldea.

J.A.

OHOREZKO ERREGIONAL MAILA > ZORTZIGARREN JARDUNALDIA

Lehia berdindu eta dena alde jarri arren, porrot arrasatearrek

Iker Lopezen golaren ostean, hamarrekin lortu zuten kanpokoek bigarrena

Euren bi golak zati bakoitzaren azken minutuan izan ziren

MONDRA

1-2

TRINTXERPE

Mondra > Ander, Kepa (Iregi, 86. min.), Loiti, Tena, Andres (Roa, 46. min.), Ekain, Oier, Jokin Pavo (Moreno, 75. min.), Murua, Iker Lopez eta Zabaleta (Azkarate, 49. min.).

Trintxerpe > Fontan, Aitor Otamendi, Ion Zugarramurdi, Arregi, Sanchez (Fernandez, 74. min.), Celihuea, Kheirredine (Igarreta, 70. min.), Garcia, Uranga (Cabero, 80. min.), Cachafeiro (Madariaga, 67. min.) eta Zabala (Saenz, 62. min.).

Epailea > Igor Anduaga Sanchez.

JULEN IRIONDO > ARRASATE
Jarraian irabazitako hiru partiduko bolada onari amaiera eman zion zapatuan Mondrak; eta amaiera jarri zion, gaizki jarri zitzaion partidua berdintzea lortu eta Trintxerpe hamar jokalarirekin geratuta, dena alde zuela ematen zuenean. Futboleko zati bakoitzak 44 minutu iraungo balitu, agian etxean geratu izango zatekeen garaipena, baina atsedenaldia eta arauzko denbora bete baino minutu bat lehenago jasotako bi golek kondentatu zuten Iban Rodriguezen taldea. Partidua nahikoa orekatua izan zen, oro har. Lehenengo zatia, joan-etorrikoa izan zen; inork ez zuen jokoa kontrol nabarmenik izan. Mondrak izan

zituen arriskua sortzeko moduko zenbait egoera, baina jokaldia amaitzen ez zuten asmatzen etxekoek, azken pasean pattal zenbaitetan. Aurreneko zatiko aukera garbienak Trintxerpek egin zituen. Lehenengoa 10. minutuan, zelai erditik baloi luzea jota eskuin hegalerara, hondoko marratik atzera pasea eta kanpokoan bolea polita kanpora; laster izan zuten beste aukera bat ere, hau garbiagoa: Mondrako atzelarien artetik pasea jaso zuen Gartzia, eta Ander atezainaren aurrean bakarrik geratu, baina Gartzia jaurtiketa ondo geratu zuen Anderrek. Baina hirugarrenean bai, hirugarrenean iritsi zen gola: area ertzean falta egin zion



Trintxerperen aurreneko gola ekarri zuen falta jaurtiketa: Mondrako atezain Anderrek ukitu zuen

Andresek Trintxerpeko jokalaria bati, eta faltaz sartu zuen baloia Urangak. Anderrek hatz puntekin ukitu zuen, baina zutoina jota barrura joan zen. Bigarren zatia lehenengoa moduan hasi zen; aukera bana

izan zuten talde biek –Mondra-rena Muruak buruz, gutxigatik kanpora–, eta 60. minutuan iritsi zen berdinketa: Jokin Pavok metro gutxian baina goitik baloi polita jarri zion Iker Lopezi, eta honek ez zuen atezainaren aurre-

OHOREZKO ERREGIONAL MAILA > ZORTZIGARREN JARDUNALDIA

Gola egitea zer den ahaztu zaie oñatiarrei



Roberto Idigoras ez dabil fin aspaldian ate aurrean.

JOSETXO ARANTZABAL

Partidu eskasa jokatu zuten gorriek eta, kanpokoek gehiago merezi izan ez zuten arren, azken txanpan kontraerasoan gola eginda irabazi zuten

ALOÑA MENDI

0-1

HONDARRIBIA

JULEN IRIONDO > OÑATI
Kezkagarria; oso kezkagarria. Halakoxea da Aloña Mendiren egoera. Jokoa: aspalditxoan asmatu ezinda ari dira oñatiarrek; Azkoagain: beti izan da gotorleku etxeko taldearendako, baina utzi dio izateari; emaitzak: azken bost partiduak galdu egin ditu Pablo Diezen taldeak –ez da ez duela alerik irabazi, denak galdu ditu–; gola: azken bost partidu horietan gol bakar bat ere ez dute egin oñatiarrek –450 minu-

tu dira horiek kontrarioaren atea zulatu gabe–. Egunen batean amaitu beharko du bolada txar honek, baina noiz? Oraingoz ez zaio itxurarik hartzen. Hondarribia izan zuen atzo aurkari Aloñak Azkoagainen; aukera ona garaipena lortu eta kostaldekoak sailkapenean atzetik uzteko. Eta partidua hasi eta gutxira izan zuten oñatiarrek bideratzeko aukera. Roberto Idigoras bakar bakarrik geratu zen atezainaren aurrean, baina huts egin zuen. Ez dabil fin aspaldian: “Robertorekiko mendekotasun handia du taldeak, eta ondo ez dagoenean asko igartzen dugu”, zioen penatuta Pablo Diez Aloñako entrenatzaileak partiduaren amaieran.

BIGARREN ZATIAN GORA
Partidua parekatua izan zen, borrokatua, sailkapenean ondo ez dauden bi talderen artekoa, eta tentsio hori igarri zen zelaian ere. Bigarren zatian aurrera egin zuten oñatiarrek, golaren bila. Hondarribiaren zelai zatian jokatu zen denbora gehiena, nahiz eta aukera gehiegi izan ez. Aloña Mendiren aldeko falta batetik etorri zen partiduko gol bakarra. Azken ordu laurdenean sartuta zegoen partidua. Falta

atera baina oñatiarrek jokaldia amaitu ezin, eta kontraerasoan egin zuten 0 eta 1ekoa Hondarribikoek. Handik amaierara saiatu ziren sikiera puntu bat urratzen Aloñakoak, baina buruarekin baino gehiago bihotzarekin jokatu zuten. Dena dela, aukera on bat izan zuten oraindik etxekoek: Jon Lertxundi –gazte mailako jokalaria da, baina Julen Palacios min hartuta egonda Diezek deitu egin zuen eta baita jokatzeko aukera eman ere– Hondarribiko atezainaren aurrean bakarrik geratu zen, baina kanpora bidali zuen baloia. Atetik ateratzeko aukerarik ere ez zuen eman epaileak, hortxe amaitu zen partidua eta eman zioten jarraipena oñatiarrek aspaldian bizi duten amesgaiztoari. Irailaren 25ean lortu zuten orain arteko azken garaipena, 2 eta 0 etxean Ondarroako Aurreraren kontra. Datorren jardunaldian Trintxerperen zelaian jokatu du Aloña Mendik. Zapatuan Mojategin izan ziren Pablo Diez gorrien entrenatzailea eta Ismael Egaña bigarrena, hurrengo kontrarioa aztertzen. “Ez zitzaidan gu baino gehiago irudit, eta irabaztera joan behar dugu”, zioen Diezek.



n baloia, baina zutoina jo eta barrura joan zen hala ere.

JOSETXO ARANTZABAL

an barkatu; behetik, lehenengo zutoinetik, baloia barrura. Handik aurrera aukera on pare bat talde bakoitzarentzat eta 77. minutuan Trintxerpeko Otamendi kalera, protesta egite-agatik txartela ikusita.

Bi faltatan buruz izan zuen aukera garbi bana talde bakoitzak –Mondrarena atzera Muruak–, eta kanpokoek lortu zuten azkenean bigarren gola: atzean huts egin zuten arrasate-arrek eta ondo aprobe txatu zuen

Gartziak. Ez zen gehiagorako denborarik izan. Berezia izan zen zapatukoa Trintxerpeko entrenatzailearentzat; izan ere Josu Zubia ari da aurten lan horietan, zortzi urtez Mondran teknikari ibilitakoa.



JOSETXO ARANTZABAL

Kanpokoak nagusi eta lider aldaketa gazteen Mondra-Aloña derbian

Gazteen Ohorezko mailako derbia ere jokatu zen zapatuan Mojategin Mondra eta Aloña Mendiren artean, eta oñatiarrak 0 eta 2 nagusitu ziren. Aimar Lizarrak eta Eneko Azurmendik egin zituzten gorritxoak golak, biak lehenengo zatian. Batez ere lehen zati horretan nabarmen izan ziren Mondra baino gehiago Aloñakoak. Bigarren zatian apur bat parekatu ziren gauzak, baina etxekoak hamarrekin geratuta gol gehiago egiteko aukerak izan zituen Aloñak. Eurak dira orain lider, eta Mondra bigarren.

OHOREZKO ERREGIONALA > ZORTZIGARREN JARDUNALDIA

UDA eta Bergara, kanpoan galtzaile

Aurkaria baino hobeaz izan arren Pasaian galdu zuen Aretxabaletak eta, aurretik joanda, Ordizian Bergarak

ner atera zituen lehenengo zatian UDak. Bigarren zatian ere ondo jokatu zuen, baloia edukiz, baina beste kórner baten bigarrena egin zuen Pasa-jesek, oraingoan defentsan huts eginda.

BERGARAK BI ZATI
Mahoneroek osteraz bi zati oso desberdin jokatu zituzten Ordizian. Aurrenekoan ondo ibili ziren, atzean eutsiz eta kontra-erasora atez. Horietako batean gola egin zuen Imanolek. Asmo berarekin atera ziren bigarren zatian bergararrak, baina taldeak lekua galdu zuen, eta bigarrena egiteko aukera ere eduki arren, Ordiziak buelta eman zion emaitzari.

JULEN IRIONDO> ARRASATE
Gaizki hasi zen partidua Aretxabaletarendako Pasaian. Hirugarren minuturako aurretik ziren pasaitarrak, kórner batean estrategiaz gola eginda. Handik aurrera, baina, jaun eta jabe izan ziren Rafa Barrutiaren mutilak; horren erakusle, datu adierazgarri bat: 12 kór-

> GAZTEEN LIGA NAZIONALA
Sailkapeneko alderik zelaian ikusi ez arren, azken txanpako golekin Durango nagusi Aretxabaletan

Hamaika hamaikaren kontra ibili ziren bitartean ez zen alde handirik izan Ibarran, bigarrenaren eta azkenaurrekoaren artean. Lehenengo zatia hutsean amaitu zen, eta aukerak ere antzera sortu zituzten batzuek eta besteek. Etxekoek zutoin bat ere jo zuten. Baina bigarren zatia hasi eta gutxira Brian egotzi zuen epaileak, eta lanak pilatu egin zitzaizkien UDakoei. Durangoko jokalariek batek sorbalda atera zuen, eta partidua etenda egon zen denbora askoan. 90. minututik aurrera egin zituzten bizkaitarrek hiru golak.

> GAZTEEN EUSKAL LIGA
Laudioren kontra bigarren zati hasieran gola jaso eta irabazi ezinik jarraitzen du Bergarak

Eta hori mahoneroek ere izan zutela golen bat egiteko adina aukera garbi, arabarrek baino gehiago. Lehenengo zatian aukera on bana izan zuten bi taldeek, atezainaren aurrean bakarrik, baina ez zuten asmatu eta atsedenealdian hutsakoa zen emaitza. Baina bigarren zatian, minutua bete aurretik, kórner batean egin zuten gola Laudiokoek. Partiduko azken ordu erdia arabarren zelai zatian jokatu zen, baina baloirik ez zen sareetan sartu, nahiz eta aukera garbiak izan eta baloi bat langara ere bidali zuten etxekoek.

ZER DIOTE DEBAGOIENEKO MENDIZALEEK?

ZER DIO ENPRESAGINTZAKO DEKANOAK?

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Elkarri arnasarik hartzen utzi barik garaipena etxekoena izan zen azkenik

Neurriko arerioaren aurrean armategi osoarekin irabazi zuten: erantzun azkarra, jokaldi biziak eta defentsa irmoa. Halere, eskuetatik ihes egin zien garaipenak ia-ia

SORALUCE BKE

32-31

LOIOLA INDAUTXU



Joko oso erasokorra egin zuten bi taldeek.

JOSETXO ARANTZABAL

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Indarrak ezin izan zituzten parekoago izan bi taldeek. Nagusitasuna, orohar, bergararrena izan zen baina bizpahiru puntukoa uneoro eta espero zen moduan, amaiera ezin borrokatuagoa izan zen: gol bakarreko aldea azken bi minutuetan, penaltia Bergarakoen kontra eta Indautxuarrek

huts. Zoriak zeresana izan zuen. Oso gutxigatik, hortaz, ia berdinketa eta tentsioa azken momentura arte. Inor ez aspertzeko moduko partidua; beherakadarik gabekoa gura zuten eta baita lortu ere, aurkariak ez zien utzi arnasa lasai hartzen-eta. Gogor hasi ziren Indautxukoak erasokor eta joko azkarrarekin. Maho-

neroen hasierako hautua izan zen joko dotorea, jokaldi zabal eta iskin onekin, baina berehala konturatu ziren bilbotarren hortzei letaginak ateratzea izango zela onena eta mahoneroek, gero eta erosoagoa zaien joko azkar eta oldarkorrarekin, erantzuna eman zieten. Lehen zatiaren erdirako kontrakoen marka berdindu

du eta abantaila hartu zuten; puntu gutxikoa. Bigarren zatirako berdindu jarraitu eta defentsa irmotu zuten etxekoek. Atezaina ere bikain. Hala ere, guztia izan zuten beharrezko, ezin izan zuten eta momentu baten ere bi puntuko aldea gainetik kendu. Borroka gogorra izan zen; nerbio handiko bi talderen artekoa.

SASKIBALOIA

Eskoriatzak Añorgari 67-36 irabazi zion

Presioa eta egindako defentsa ona izan ziren partiduen gakoak

ANDER MONEDERO > ESKORIATZA

Erraz irabazi zuen Eskoriatzak zapatuan Añorgaren kontra jokaturako partiduan.

Hasieratik goian presio-natzera irten ziren eta Añorgak ezin izan zuen presio hori jasan. Taldeak duen abiadura erabili zuen donostiarrei min egiteko.

Lehenengo bi zatietan eskoriatzarrek defentsan egindako akatsak ez zituzten aprobetxatu Añorgakoek eta markagailuan diferentzia handiarekin joan ziren atsedenaldira.

Gero intsentsitatea galdu zuten eskoriatzarrek baina ordurako donostiarrak galdutzat jo zuten partidua.

ASTE HONETAN, DONOSTIAN

Asteburuan Donostian jokatuko dute Alde Zaharrean kontra Eskoriatzako neskek.

Debagoieneko PROFESIONAL LIBERALAK

ABOKATUAK

BERNARDINO MAIZTEGI

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

JUAN ANTONIO SIERRA

Bergara / Irizar 2
T: 943 76 03 35

LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER

Arrasate / Iturriotz 15, 1 A
T: 943 79 98 86
F: 943 77 01 08
altu-lasa@conet.es

RAFAEL ARANBURU

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

ROSA BEITIA / ATXEN MUNGIA / NAIARA MENDIBIL

Aretxabaleta / Basabe ind. f-0-10-pab.
T: 943 71 21 12
zenbaki@zenbaki.es

AHOLKULARITZAK

AIERDI AHOLKULARITZA

Bergara / Artekale 1
T: 943 76 03 50

ANDRA MARI AHOLKULARITZA

aretxabaleta / Andra Mari auzunea 3
T/F: 943 79 29 26
andrama@arrakis.es

ASEGI AHOLKULARIAK

ARRASATE / Otalora Lizentziaduna 4
T: 943 71 25 49
F: 943 71 17 79
asegi@asegim.com

TBG AHOLKULARITZA

BERGARA / Matxiategi 36
T: 943 76 90 83

ZENBAKI AHOLKULARIAK

ARETXABALETA / Basabe ind. F-0-10 pab.
T: 943 71 21 12
F: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es

ARKITEKTO TEKNIKOAK

JESUS LASKURAIN PEREZ

BERGARA / Zurradero 4
T: 943 76 53 53

ETXE ADMINISTRAZIOAK

URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK

ARRASATE / Otalora 16, solairuartera esk.
T: 943 79 51 25
F: 943 71 19 85
uribesalgo@telefonica.net

PROKURADOREAK

JOSE M. BARRIOLA ETXEBERRIA

DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

2.KONTZERTUA

azaroak

5

EGUBAKOITZA

22:30

ELGETAKO KAFE ANTZOKIA

SARRERAK ETA ABONUAK //
SALGAI DAUDE:
1> GOIENAKO EGOITZETAN
2> 943 25 05 05 ZENBAKIAN
3> ESPALOIA KAFE ANTZOKIAN

SARREREN SALNEURRIA 5 EURO //
GAZTEKUTXAREKIN 3 EURO
ABONUA 22 EURO //
GAZTEKUTXAREKIN 12 EURO

EL TRIO CALAVERA

OÑATI

ROCK PRIVADO

OÑATI-DONOSTIA

FRONT MALABAR

ARRASATE

YMOTEK

ABADIÑO



www.danbaka.com

BABESLE NAGUSIA



LAGUNTZAILEA



ANTOLATZAILEAK



XABIER URTZELAI > BERGARA

Begarako Pol-Pol mendi taldeak 68 urte bete ditu, eta aspaldiko urteotan bazkide gehien batzen dituen kirol taldea da, 700 bazkiderekin. Eguenean ezohiko batzarra egin zuten, uztail amaiera ezkerreko lokal barik daudelako. Eta batzarra egin baino apur bat lehenago jaso zuten Udalaren erantzuna, argazkilaritza taldekoekin lokala partekatzea. Horren eta beste kontu batzuen gainean egin dugu berba presidentearekin, Iñaki Mendibilekin.

Uste baino lagun gehiago elkartu zineten egunean.

Bai, jende askotxo batu ginen, eta, horrelako batzarrek izaten duten arrakasta ikusita, zenbateko polita dela uste dut. Horrek erakusten du jendea arduratuta dagoela Pol-Polek dituen arazoekin, mendi taldearen etorkizunarekin.

San Inazio egunean utzi zenuen lehengo lokala, uztailaren 31n. Ordutik hona, zer?

Mendi taldearen artxiboa, mapak, liburuak... oraindik lehengo lokalean daude, eraikinararen jabeak horretarako baime-na eman digulako, baina horrela ezin dugu luzaroan egon. Bestalde, gauzak oraindik lehengo lokalean baditugu ere, ezin gaitzke han aurrera eta atzera ibili, jendea ezin diogu han arretarik eskaini.

Eta zelan egiten dituzue mendi taldearen tramiteak?

Idazkaria etxetik ibiltzen da, edo lanean, Internet dagoen edozein lekutan. Kontua da laster hasiko garela datorren urteko federatuen tramiteak egiten, eta horretarako leku bat behar dela. Egokitu zaigu jendearen datuak taberna baten hartu behar izatea, elkarteren baten, edo kalean. Pentsa, 400 lagun inguru federatzen dira urtero, horrenbestez...

Alde horretatik, jendea esan nahi diogu posible dela federatu txartela Internetez egitea, *www.pol-pol.net* webgunean. Gauden egoeran, guri asko erraztuko liguke jendeak Internet erabiliko balu.

Besteak beste, aurten ezingo duzue mendiko materialaren bigarren eskuko azokarik egin.

Ez, eta pena da, jende asko etortzen zelako erabiltzen ez zuen materiala uztera edo bigarren eskuko eroatera. Baina ez, ez dugu azoka hori non antolatu.

Batzarra hasi baino apur bat lehenago jaso duzue Udalaren erantzuna.

"Aurten ezingo dugu mendiko materialaren bigarren eskuko azokarik egin, ez dugu lekurik"

"Ohiturak aldatu egin beharko ditugu; agian, Pol-Pol ezin da egunero zabalik egon"

Iñaki Mendibil > Pol-Pol mendi taldeko presidentea

"Pol-Pol mendi elkarteak lokala behar du, jendearen eskaerei erantzuteko leku bat"



Iñaki Mendibil, eguneko batzarra hasi aurretik, Miguel Atuna institutuan.

ARANTZAZU EZKIBEL

Halaxe da, ordu erdi lehenago, baina erantzuna jaso izana bada albiste ona, ni asko poztu nintzen. Udalaren proposamena da argazkilaritza taldekoekin Zabalotegin daukaten lokala elkarbanatzea. Egia esan, nik

momentuan ez dut aukera hobetik ikusten, alokairuak garesti daudelako eta Pol-Polek orain momentuan ez duelako lokal bat erosteko gaitasunik. Baina bazkideon artean erabaki beharko dugu arazo horri ze irtenbide

eman. Izan ere, ez du irtenbide errazik.

Zer diote argazkilariek?

Batzarrean egon zen eurentako bat, eta esan zuen zail ikusten zuela bi taldeak batzea, besteak

beste, eurek ikastaroak antolatzen dituztenean elkarri traba egingo geniokeelako. Garbi daukaguna da guk ez dugula nahi orain inorekin haserretu, eta ohitura batzuk ere aldatu beharko ditugula.

Izan ere, lehen Pol-Pol egunero egoten zen zabalik eta etorkizunean, agian, horrek aldatu egin behar du. Argazkilariek ikastaroa dutenean guk ez dugu zertan traba egitera joan. Esan dudan moduan, akaso, astean egun batez egon behar du Pol-Polek zabalik. Urtean zehar ez dugu horrenbesteko mugimendurik izaten, baina federatzeko kanpaina hasten denean bai.

Ibili zarete merkatuan dau-den lokalak ikusten?

Bai, denbora luzea eskaini diogu horri. Eta alokairuan hartzeko guztiak daude 400 eurotik gora. Urte amaieran hori diru asko da, eta urteak eta urteak ibiltzea horrelako alokairu bat ordaintzen... Bestalde, lokal bat erosteko gauza asko aldatu beharko genituzke, taldea beste modu baten eratu beharko dugu.

Talde bat sortu dute lokalaren arazoari aurre egiteko

Eguenean egin zuten batzarrean, egungo zuzendari taldeak garbi esan zuen lokalaren arazoarekin buruhauste bat baino gehiago izan dutela, eta ez dutela inongo laguntzarik jaso, ezta bazkideena ere. Hala, arazoari modu hobean heltzeko komisio moduko bat sortu dute, bost lagunez osatutakoa, eta talde hori buru-belarri jarriko da arazoari irtenbidea bilatzeko lanean -aste barruan dute lehenengo batzarra-. Horrela, egungo zuzendaritza taldeak elkarteak dituen gainontzeko lanekin jarraitu ahal izango du.



Institutuan egin zuten batzarreko une bat; geroago, jende gehiago batu zen.

x.u.



lazko Gurasolandian, umeak eta gurasoak aurpegiak margotuta. TXATXILIPURDI

AISIALDIA > GURASOLANDIA

Bihar, martitzena, abiatuko da Gurasolandia 2010

L.Z. > ARRASATE

Gurasoei bideratutako ekin-tza sorta da Gurasolandia, Txatxilipurdi elkarteak aurten bigarrenez antolatu duen egitasmoa, hain zuzen ere. Ekin-tza ludiko gehienak aste buka-erarako iragarri dituzte, bai-na bihar hasita gurasoei zuzendutako hiru hitzaldi egin-go dira Arrasaten.

HIZKUNTZA TRANSMISIOA

"Gurasolandia antolatzen dugu azpimarratu nahi dugulako hizkuntzaren transmisioan gurasoek duten garrantzia", esan dute Txatxilipurditik. Iaz bi eguneko egitaraua egin zuten eta aurten aste osokoa izango da. "Euskal hiztun diren gurasoendako bideratzen dira ekintza gehienak", azaldu dute antolatzaileek. "Baina uste dugu euskalduntze bidean dau-den gurasoendako ere positi-boa izan daitekeela bertan par-te hartzea".

EKINTZA GUZTIAK DOAN

Gurasolandiako ekintza guz-tiak doan izango dira, eta, Mihi-luze lehiaketarako salbu, ez da beharrezkoa alde zurretik izenik ematea. Gainera, ekin-tza guztiak daude guraso guz-tiei zabaldua, arrasatekoak izan edo ez. Hitzaldi sortari dagokionez, sare sozialen gai-nekoa *guraso.com* webgunean zuzenean ikusteko aukera egongo da eta guztietan zain-tza zerbitzua eskainiko dute.

Gurasolandia 2010 - Egitaraua

Azaroak 2, martitzena
18:30: Hitzaldia, Kulturaten.
Gaia: Sare sozialak.
Zaintza zerbitzua egongo da.

Azaroak 3, eguaztena
18:30: Hitzaldia, osokoen aretoan.
Gaia: Gurasotasuna.
Zaintza zerbitzua egongo da.

Azaroak 4, eguena
18:30: hitzaldia, Kulturaten.
Gaia: Elikadura.
Zaintza zerbitzua egongo da.

Azaroak 5, egubakoitza
17:30: Psikomotrizitatea, Kulturaten.
Haurrendako eta gurasoendako.
17:30: Hankapaluak eta balance-bikea, Biteri plazan.

Azaroak 6, zapatua
10:30: Haur masaje tailerra, Okendoko ludotekan.
Haurrendako eta gurasoendako.
11:00: Euskal dantzen ikastaroa, Kultureteko Loramendi gelan.
Haurrendako eta gurasoendako.
17:00: Ipuin kontaketa, Okendoko ludotekan.
Haurrendako eta gurasoendako.
18:00: Mihiluze txapelketa, Kultureteko areto nagusian.
Haurrendako eta gurasoendako.

Azaroak 7, domeka
09:00: Mendi irteera Besaidera, Arbolapetatik abiatuta.
Haurrendako eta gurasoendako.
17:00: Sormen tailerra, Herriko Plazan.
Haurrendako eta gurasoendako.
18:00: Karaokea eta disko jaia, Herriko Plazan.
Haurrendako eta gurasoendako.

HEZIKETA > EZTABAIDAK

Gurasoen arteko eztabaidek eragina dute seme-alabengan

Familia guztietan daude eztabaidak, baina seme-alabak ditugunean kontuan hartu behar dugu eztabaidek eurengan duten eragina

LARRAITZ ZEBERIO > ARRASATE

Inor ez da perfektua, eta gerta lite-ke bi lagunen artean adostasunik ez egotea. Orduan, eztabaida piz-ten da. Eztabaida horrek hartzen duen tonua zaindu behar dugu, batez ere seme-alabak aurrean ditugunean.

Ez da txarra umeek ulertzea iritzi kontrajarriak egon daitez-keela. Horrelakoak gertatzen direnean gauzak hitz egin behar direla ikusteak ez die batere kal-terik egingo, baina eredu garen aldetik mugak ipini behar dizkie-gu eztabaida horiei eta zaindu egin behar dugu erabilitako tonua. Garrasika hasten bagara, umeek sufritu egingo dute.



Neskatoa negar egiten.

PABLERAX

ERANTZULE SENTITZEN DIRA

Umeak oso sentiberak dira gura-soen arteko eztabaiden aurrean. Txikienak beldurtu egin daitez-ke gurasoen oihuekin. Denbo-raldi batez elkarri hitzik egiten ez badiote ere, umeak jabetu egin-go dira eta asko kezkatuko dira. Pentsa dezakete gurasoak banan-du egingo direla eta familia apur-

tu egingo dela. Gainera, sarri eztabaida horien erantzule sen-titzen dira eta somatizatu egiten dute arazoa. Burukominak, lo hartzeko arazoak, urduritasu-na... gerta daiteke ere eskolara joan nahi ez izatea. Gurasooi arduraz jokatzea dagokigu. Zai-la izan arren, eztabaidak neurtu egin behar ditugu.

FAMILIA > HEZIKETA

Txiki-txikitatik erakutsi behar diegu ezetz esaten

L.Z. > ARRASATE

Gogoz kontra beti atezain dago-en umea, lagunak eskatzen dio-telako hamaiketakorik gabe gel-ditzen dena... ezetz esatea trebe-

tasun bat da eta ikasi egiten da, adituaren esanetan. Beatriz Ezei-zak trebetasun horren inguruko hainbat argibide eman ditu Eus-kadi Irratiko *Mezularia* saioan.



Aita eta mutikoa jolasten.

LUROGO

PERTSONALITATEA INDARTZEA

2-3 urte bitarteko umeak berres-teko etapan daude eta guztiari esaten diote ezetz. "Etap hori ez da esanguratsua", esan du Ezei-zak. Baina adierazi du ordutik hasi behar dela ezetz esaten era-kusten. Adituaren esanetan, ezetz esatearen beldur diren umeekin egin beharreko lehenengo lana pertsonalitatea indartzea da, euren buruengan konfiantza izan dezaten. "Ez da ausartzen ezetz esatera, pentsatzen du lagunak indartsuagoak direla edo botere handiagoa daukatela, horrela adierazi direlako beti".

Ezeizaren esanetan, haurrak ikasi behar du zenbait egoera ez direla positiboak berarendako. "Jakín behar du errespetua mere-zi duela eta lagunak eskolako atsedenean bere hamaiketako zati bat eskatzen diotenean ez dela berarendako positiboa guztia banatu eta batere gabe gelditzea". Adituak gaineratu du umeak inguru guztietan aurkituko ditue-la bera baino botere handiagoa dutenak eta ikasi egin behar due-la bere tokian jartzen. "Ez dugu guztia onartu behar".

> BAIMENAK

Europako Parlamentuak 20 asteko amatasun baja onartu du; 27ek akordioa egin behar dute orain

Gurean lau hilabeteko amatasun baja zena orain bost hilabetera luzatzea da onartu dutena, eta tarte horretan langilearen solda-ta ez murriztea ere onartu dute. Eztabaida, une honetan, ekono-mikoa da: Erresuma Batua, Alemania eta beste hainbat estatu proposamenaren aurka agertu dira. 27ek, orain, akordioa egin beharko dute ekimena behin betiko onartzeko. Negoziazioak zai-lak izango direla aurreikusten da.

Testu hauek osorik irakurtzeko eta erantzuteko, zatoz gure webgunera

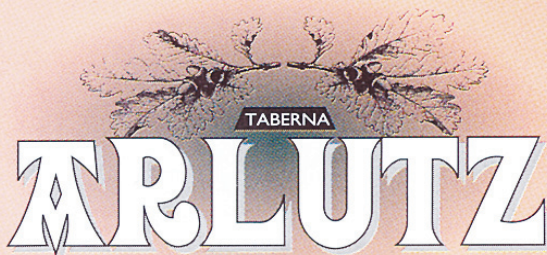


guraso.com

Aretxabaleta eta Eskoriatzako taberna eta jatetxeen gida

hemen bada giro!

Arlutz taberna



Gustuko musika

Mitarte 16. ARETXABALETA Tel.: 943 79 32 34

Anduaga Jatetxea



Eguneko menua | Bokatak
Plater konbinatuak | Errazioak

Araba Ibilbidea 31, behea | Aretxabaleta | 943 79 96 54



Loteria eta kinielak

DORLETA TABERNA

Loramendi, 8 Tel.943 79 94 15 ARETXABALETA

OTZETA JATETXEA



Aranburuzabala 9 ESKORIATZA Tel.: 943 71 31 67

BASABE

Menuak eta afariak



Basabe poligonoa ARETXABALETA 943 77 31 19

HIRUSTA JATETXEA



Ilargi plaza 4. Tel.: 943 79 06 57



Matikua jatetsxea

Azatza auzoa ARETXABALETA 943 79 16 68

Gurea

TABERNA



Lotoak eta kinielak

Durana 32 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 64

IOSU

**taberna
harategia**

Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak

Mitarte 1
Tel.: 943 77 03 08





> **TXISTULARI EGUNA**
Txistuen doinu alaia zabaldu zuten Eskoriatzatik barrena > 30



> **ASUN ARRAZOLA**
Historia ikasteko oinezko lezioa egin zuten Oñatin Arrazola oroitzuz > 30



> **DAN BAIRD**
Georgia Satellites-eko liderrak rock-and-roll ikuskizuna egin zuen > 31

Musikaren indarra eta zirrarra gaixotasun arraroen aurka

MUSIKA

Mi Hermana Corina, NYZZ eta The Longfathers taldeak Elgetan

'WALK ON PROJECT'

Gaixotasun arraroen ikerkuntza bultzatzeko ekimenean jo zuten

ANDER MONEDERO > ELGETA

Gaixotasun arraroak jasaten dituzten haurren egoera hobetzeko, eta gaitz horien ikerketa finantzatzeko dirua lortzeko asmoarekin jo zuten Mi Hermana Corina, NYZZ, The Longfathers taldeak zapatu gauean Elgetako Espaloian.

Mi Hermana Corina izan ziren oholtza gainera igotzen lehenengoak Walk on Project (WoP) elkarteak antolatutako jaian. Bilbotarrak fin aritu ziren eszenatokian eta eurek lantzen duten pop-rock doinuak publikoa lehengo lerroetara erakarri zuen. Gazteleraz eta ingelesez abesten dute eta nahiz eta azken urtean formazio aldaketak izan, taula gainean 10 urte daramatela antze-man zen.

Lehenengo taldearen emanaldia bukatu bezain laster, Hertzainak taldeko abeslari izandako Gari igo zen eszenatokira. Gitarra gainean jarri eta 'Jontxu'-rentzat - Mikel Renteria Walk on Projecteko sortzailearen semearentzat - itxaropenez beteriko mezu bat bidali zion eta Amets abestia kantatu zuen. Ondoren, Renteria-ren taldea, NYZZ, agertokira igo eta 'Walk on' abestia jo zuten. Hori jo ondoren, Garik gitarra utzi eta sintetizadorea hartu zuen taldeak egindako azken abestia jotzeko.

Gero legazpiarrak eszenatokia utzi eta taldeak egindako abestiak eta Neil Young-en abestiak tartekatu zituen, eta baita ere Creedence Clearwater Revival taldeko 'Born On The Bayou' kantua. Bukatzerakoan, Espa-



Hertzainak taldeko Gari, NYZZ taldearekin batera.

JOSETXO ARANTZABAL

loian bildutakoei eskerrak eman zizkien, bereziki Bilbotik etorritako denei. Gauak aurrera egin zuen The Longfathers taldearekin. Hauek ere rock klasikoa joz animatu zuen Elgetako publikoa.

ANTOLATZAILEAK POZIK

Walk on Project elkarteak buru den Mikel Renteria pozik azaldu zen aurreko astean Bilbon eta zapatuan Elgetan egindako kontzertuek izan duten harrerarekin. Bi emanaldi horietan ateratako diruarekin eta NYZZ taldeak aurki grabatuko duen diskoaren etekinekin gaixotasun arraroak ikertzeko proiektu bat finantzatzeari da beraiei helburua.

Ekimen honetan parte hartu duten guztien laguntza desinteresatua izatea hunkigarria dela adierazi zuen Mikel Renteriak.

ZER DERITZOKU EKIMEN HONI?



Mikel Renteria
Walk On Project-en sortzailea

"Horrelako egoeretan bi aukera dituzu: bat hondoa jotzea da eta bestea aurre egitea da. Hori da proiektuaren oinarria, aurrera egitea eta itxaropena ez galtzea, nire semearengatik borrokatzea".



Adrian Castro
Ikuslea

"Ekimena ezagutzearekin batera, gaixotasun arraroak tratatzeko dituzten arazoak ezagutu ditut; badaude beste era batzuk, baina musika jendearengana heltzeko modurik bereziarena da".



Alex Iturbe
NYZZ taldeko musikaria

"Gaixotasunaren berri jakin eta elkarte egitea erabaki genuen. Aurrera begiratzea da gure helburua, eta egoera honek sortzen dituen oztopoei aurre egiteko musika erabiltzen dugu".

MUSIKA > LEINTZ BAILARAKO TXISTULARI EGUNA

Euria ere ez zen ausartu atzo Leintzeko txistularien egun handia zapuzten

Ibarreko ia 40 txistulari elkartu ziren atzo Eskoriatzan datozen urteetan jarraipena izango duen eguna giro ezin hobean ospatzeko

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Gorak bakarrik libratu ziren domeka goizean txistularien goizeresiaz Eskoriatza erdialdean. Ohiko txistulari taldea biderkatu eta ia 40 lagunek txistu-gudarostea izan zuten herria girotzen. Leintz ibarreko txistularien lehen topaketa ospatu zuten atzo eta antolatzaileak ezin poza go zeuden lortutako giroarekin eta harrerarekin.

Kalejira legea eginda, 13:00an zeukaten hitzordua elkarrekin kontzertua egiteko, Herriko Plazan. Guztiak erreskadan kokatu eta ordu erdiko emanaldia egin zuten *Arrate*-rekin hasi eta makina bat pieza ezagun jotzeko. Hasieran hotz, baina *Txoriak Txori* jotzen hasi zirenean ikusleak animatu eta kantuan hasi ziren, abesti dantzagarriagoekin ikusleak mugitu ere egin zen eta emanaldiak goia jo zuen *Ikusi Mendizaleak* herrikoi eta kuttunarekin. Giro bikaina plazan eta txistulariak eta herritarrak pozarren.

ARETXABALETARRENA LEKUKOA

Lehena izan zen atzokoa, baina ospakizuna urtero egitea da asmoa. Hala, datorren urtean aldameneko herrira, Aretxabale-tara, joango da antolatzeko eran-



Aurtengo parte-hartzaileen talde argazkia Eskoriatzako plazan..

JON BEREZIBAR

tzukizuna. Ikusleen artean aurkitzen ziren, gainera, bi alkateak, Pedro Lasagabaster eta Inaxio Garro. Aurtengoari dagokionez, antolatzaileak oso pozik parte-hartzaile kopuruarengatik bai, eta baita txistulariek ekarritako giro apartarekin. J.J. Arrietak, Eskoriatzako kideak, ez du aitzakiarik: "Eskoriatzan gauzak primeran dakigu egiten, euria ere justu-justu ekitaldia amaitu denean hasi da". Hala izan zen, plazako kontzertuko azken nota entzun bezain laster jausi ziren lehen tantak. Ezerk ez zuen hortaz Leintz ibarreko txistularien egun handia zatartu. Eta, amaitzeko, bazkari-legea. Aitzorrotz Kultura elkartearen egoitzan elkartu ziren berriz ere txistulari guztiak elkarrekin bazkaltzeko.

J.J. Arrieta
Eskoriatza

"Antolatu genuenean ez genuen uste hainbeste jende gerturatuko zenik. Etorritako txistulari guztiei eskertu beharrean gaude *demasako* giroa sortzea lortu dute-eta. Ezin hobeto guztia".

Jokin Antxia
Aretxabaleta

"Animatuta hartuko dugu lekukoa aretxabaletarrek gaurko talde polita ikusita. Eskoriatzan maila altu utzi dute eta lan ona egin beharko dugu hobetzeko. Halako zerbait nahi genuen aspalditik".

Igor Herrarte
Arrasate

"Txistulari batek edo bik txarto jo dezakete, baina hogeitik gorako talde batek ezin txarto jo! Hala ere hemen ez dago dudarik, ze mondragoetarrak izan gara txapeldunak".

ONDAREA > OÑATIKO HISTORIA

Asun Arrazola ikerlariaren omenezko ibilaldi historikoa

Haren ikerketa lanen artean Oñatiri buruz asko idatziz zuen moja ikertzaileak

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Jaiotzez zestoarra izanik ere, badu Arrazolak (1912) lotura estua Debagoienarekin Bergarako Mariaren Lagundia ikasi baitzuen eta, are esanguratsuagoa dena, orduak eta orri asko dedi-katu baitzizkion Oñatiko ondarearen ikerkuntzari. Hain zuzen,

Gipuzkoako Errenazimendu garaiari buruz egin zuen Doktore Tesia. Hiru liburu argitaratu zituen gaiari buruz eta horietan Oñatiren presentzia handia da, batez ere, San Migel parroikia eta Bidaurretako komentua.

Zapatuan haren omenezko bisita egin zuten 40 bat lagunek, lekaimeari gustatzen zitzaion moduan, oinez, ze, ibilaldia gidatzeaz arduratu zen Edorta Kortadi arte adituak berak gogorarazi zuen moduan zera esaten zuen Arrazolak: "Zientziak eta jakituria ez" duela "burutik sartu behar, oinetatik baizik". Eta, hala, ibiliz,

unibertsitatea, parroikia eta komentua bisitatu zituzten.

"KULTURGILEA"

Moja izanda ere bizitzaren zati handi bat ikerketari eman zion Asun Arrazolak. Donostiako Irakasle eskolako zuzendaria izan zen eta baita ere lehen Turismo eskola sortu. Sorkuntza dokumentala ez zuen alde batera laga eta artearen inguruko lan asko argitaratu zituen. Kulturgiletzat jotzen dute. Donostian lehen, gero Zestoan eta azkenik Oñatin zapatuan; hiru saio egin dituzte haren omenez.



Bista unibertsitateko artxibotik igaro zeneko unea.

JON BEREZIBAR

ARGITALPENA

Olaiturriko herri antzerkia liburuan

Antzezlanen bultzatzaileetako bik, Elortzak eta Irizarrek, egin dute

A.M./I.B. > OÑATI
Egubakoitzean, *Olaiturriren herri antzerkia* liburua aurkeztu zuten Oñatiko kultura etxean bi egileek, Inazio Irizar eta Gerardo Elortzak. Liburua azken urteotan San Migeletan herrian antzeztu dituzten antzezlanetan oinarrituta dago; eta dagoneko salgai dago.

Liburua (eta antzezlanak, jakina) Oñatiko XVI. eta XVIII. mendeetako pasarteetan oinarrituta daude: bate-tik, unibertsitatea eraiki zene-ko garaia; eta bestetik, 200 urte geroago, ikasleen eta bes-telako herritarren arteko gorabeherak jasotzen ditue-na. Bide batez, Oñatiren his-toriaren gaineko kontu asko jakiteko aukera ematen du aipatutako liburu berri horrek.



Bi egileak liburuarekin. J.A.



Dan Bairden -erdian, txapelarekin- azkeneko proiektuan musikari bikainek izugarri gozatzen dute; eta hori transmititu egiten dute. JOSETXO ARANTZABAL.

MUSIKA > DAN BAIRD & HOMEMADE SIN

Rocka egitea gozamina denean

NON: Amaia antzokiko hallean.
EGUNA: Barikua, urriak 29.
ZENBAT JENDE: 80 lagun inguru.
IRAUPENA: Bi ordu.

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Puntualitate ingelesarekin hasi zen Amaia Udal Antzokiko halle-ra Gaztemaniak programak era-
mandako azken kontzertua. Are
gehiago, iragarritako ordua bai-
no lehenago agertoki gainean
zeuden Dan Baird eta bere taldea.
Arrazoiak? Dan Baird eta haren
kideek izugarri gozatzen dutela
musika jotzen; eta bi ordu joko
zutela jakinda, agian antolatza-

leek puntualitate zorrotza eska-
tuko zietela.
Baina ingeles erreferentzia
hori ondo datorkigu kronikara-
ko. Izan ere, nahiz eta Dan Baird
berak eta Jason & The Scorchers
country-punk taldean aritzen den
Warner E. Hodges gitarra jotzai-
le handiak distira handiena sor-
tu, alboan zituzten ikaragarri-
ko musikariak diren baxu jotzai-
le eta bateriak, biak irmo eta
izerdirik egin gabe, ingeles
dandy-en looka eta hasierako
Rolling zein Faces-en ukitu
nabarmena gehitu zuten.
Eta ingelesa diot, zeren eta
nahiz eta Baird Nashvillekoa
izan eta Georgia Satellites eta

Yayhoos moduko taldeetan tar-
teka melodia handiko amerikar
sustraiko rocka egiten ibili, zuz-
nean aritzen denean 60ko hamar-
kada bukaerako Ingalaterrako
rock *canalla* gogora ekartzen du.

'ZUZENEKO PIZTIAK'
Taldeak izugarrizko kontzertua
eman zuen, itzela, eta izugarri
transmititu zuten, bakarrik bene-
tan agertokia gozatzen dutenek
egin dezaketen moduan. Batez
ere, *Dan Baird & The handmade*
Sin diskoan oinarritu zuten ema-
naldia, baina abestiak izugarri
luzatu eta garatzen zituzten, roc-
karen pultsuak hala bultzatuta.
Are gehiago, balada rockero

moduan sortutako piezek ere -
Bairdek ahots itzela dauka- bes-
telako ñabardurak hartu zituz-
ten. Ezin ahaztu, baina, Bairden
aurreko talde ezaguna Georgia
Satellites dela eta proiektu horre-
tako klasiko batzuk ere eskaini
zituzten, ikusleen gozamenerako.
Umorea eta bizi-poza uneoro
erakutsi zuten eta jendeari ada-
rra jotzeaz gain (besteak beste,
tabakoa eta independentzia
nahastuz), Alex Chilton, Ramo-
nes eta Bob Dylanen bertsioak
oparitu zizkiguten; hori bai,
euren iragazkitik pasa ostean.
Ez zuten inor axolagabe utzi;
kontrakoa, rock-and-roll ikuski-
zun liluragarria egin zuten.

ZER DIOTE DEBAGOIENEKO ENPRESABURUEK?

ZER DIO GOI ESKOLA POLITEKNIKOKO DEKANOAK?

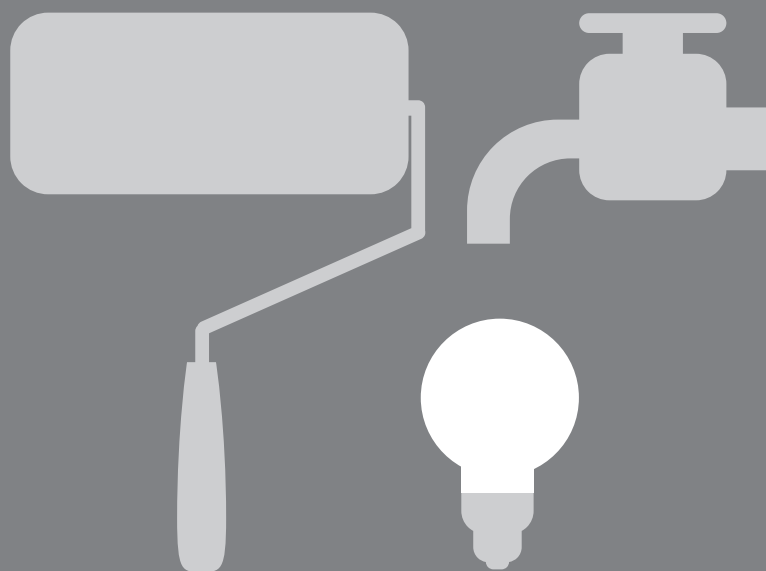


IKER BARANDIARAN

Etxean, inon baino erosoago eta basatiago

Aspaldian ohitura hartu duen moduan, Gose taldeak kontzertua egin zuen zapatu gauean Arrasateko Gure Leku tabernan. Taberna lepo bete zuten, eta ohiko emanaldia baino gehiago emateko ahalegin guztiak egin zituzten: pantaila erraldoia, Ines frontwomana barra gainetik, Osoron gitarra apurtzeko zorian eta izerdia puri-purian. Basatia!

Debagoieneko GREMIOAK



ARROZTEGIAK

AZKARATE AROZTEGIA

Bergara

- Ateak, leihoak, horma-armairuak, tarimak, parket flotatzaileak, sukaldeak
- K-21

Telleria 19 B02-B03

T: 943 76 47 19 / 610 88 40 20

www.goiena.net/blogak/azkarate

ELEKTRIZITATEA

AITZORROTZ ELEKTRONIKA

Aretxabaleta

- Telebista, audio eta bideoa
- Salmenta eta konponketa
- Instalazio elektrikoak
- Atezain automatikoak
- Antena kolektiboak

Otalora 14

T: 943 79 16 10

F: 943 79 16 10

ARANZABAL KOOP. E.

Arrasate

- Instalazio elektrikoak
- Antena kolektiboak

Zerkaosteta 15

T: 943 79 68 21 / 670 57 53 83

F: 943 79 68 21

ERAIKUNTZAK

ARRASATE ERAIKUNTZAK SL

Arrasate

Meatzerreka auzoa

T: 943 77 12 26 / 659 67 17 59

e.arrasate@euskalnet.net

FRIXI ERAIKUNTZAK

Eskoriatza

- Hormigoizko estrukturak eta urbanizazioak
- Kontratak
- Enpresen mantentze-lanak

Intxartxuetta 5

T: 943 71 55 15 / 629 51 39 22

F: 943 71 55 15

DEKORAZIOA

J. ORTIZ

Bergara

- Mota guztietako pladur lanak
- Igeltsu-lanen dekorazioa
- Sabai eta apaletan espezialistak
- Isolamendu akustikoa
- Gremioen koordinazioa

Alkabieta kalea z/g.

T: 943 76 03 51 / 663 90 93 18

ITURGINTZA

EGIA ITURGINTZA

Arrasate

Gipuzkoa etorbidea 39, behe

T: 943 77 01 85

IMANOL ITURGINTZA

Arrasate

- Iturgintza
- Berogailua eta gasa
- Bainugelak

Kale Txiki 9 behe

Tel.: 943 79 05 95 / 609 67 96 15

OYANGUREN ITURGINTZA

Eskoriatza

- Iturgintza eta gasa
- Berogailuak eta petrolio-produktuak
- Klimatizazioa

Aranburuzabala 15

T: 943 71 47 14 / 606 00 73 69

f.oyanguren@ctv.es

URKO MANTENIMIENTO SL

Aretxabaleta

- Instalazioen mantentze-lan guztiak
- Berokuntza eta gasa
- Aire girotua eta haizeztatzea

Basabe industrialdea B-3

T: 943 77 19 88

F: 943 79 59 97

VALES ITURGINTZA

Aretxabaleta

- Hargintza lanak
- Bainugelako altzariak
- Berogailuak
- Erretenak ipini eta garbitzea

Santa Kurtz 7, 3. ezk.

Tel.: 620 17 80 46

LEIHOAK

ARGI-PLASTIK

Arrasate

- PVC leihoak
- Aluminio termikoko leihoak
- Poliuretanozko leihoak

Zigarrola 1- 8 pab.

Tel: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

F: 943 77 11 30 / 943 79 62 18

ION LEIHOAK

Arrasate

- Metal aroztegia, PVC eta aroztegia

Debagoiena Industrialdea 11. pabilioia

T: 943 79 11 35

F: 943 77 31 20

YOSU THERMIK

Arrasate

- Lehiu eta ate isolatzaileak
- PVC leihoak
- Aluminio termikoko leihoak
- Aroztegi mistoa (aluminio-egurra)

Kataide poligonoa 4 Pab.

Tel: 943 77 01 57

F: 943 77 03 21

LOREZAJINTZA

MAKAI KOOP. ELKARTEA

Aretxabaleta

- Barruko zein kanpoko lorezaintza
- Ureztatzeko sistemak
- Loreontzi-euskarriak eta balkonerak

Basabe poligonoa D-2-1

Tel.: 943 79 78 45 / 616 96 57 98

F: 943 79 78 45

MARGOAK

APAIN MARGO ETA APAINKETA

Arrasate

- Pintura orokorrean
- Pareztatzeak
- Errotulazioa

Maitena 3-1.

Tel.: 943 79 61 56 / 689 04 91 17

GURE TALDEAK

The Convicts



Ezkerretik eskuinera, Raul, Oihan, Unai eta Andoni.

IAGOBA DOMINGO

"Eguneroko bizitzako istorioak kontatzen ditugu diskoan"

Pozik daude The Convicts taldekoak diskoa kalean dutela: kritika soziala egin eta munduari buruzko hausnarketarako bidea eman nahi dute

Zortzi abesti ditu taldearen lehen diskoak; horietatik bost euskaraz idatziak eta gainerako hirurak, ingelesez

MAIALEN GONZALEZ > BERGARA
The Convicts taldea osatzen duten lau mutil arrasatearrekinegongara. Duela gutxi kaleratu dute lehenengo diskoa, eta, oraindik eguna zehazteke dagoen arren, azaroan aurkeztuko dute, Arrasateko Irati Tabernan.

Noiz eta zer dela eta hasi zineten elkarrekin jotzen?
2007ko udaberrian hasi ginen musika egiteko gogoa genuelako, eta ondo pasatzeko helburuarekin. Koadrilako hainbat lagunek instrumentuak jotzen genituen eta Unaik bateria erosi bezain laster elkarrekin jotzen hasi ginen. Hasieran, lagun baten garajeantseatzengenuen eta, behin lokala lortuta, kontzertuak eskaintzearekin genion.

Zein musika-mota jotzen duzue?
Batez ere, punk-oi! musika, baina beste estilo batzuk alde batera utzi gabe. Badakigu egiten dugun musika ez dela berri-tzailea; dena dela, ukitu ezberdina kantsartzen saiatzen gara: kantulasaiaioak, gitarra akustikoak... estilo jakin batera ez mugatzeko. Lortzen dugun edo ez beste kontu bat da.

Zer moduzko esperientzia izan da diskoa grabatzea?
Oso aberasgarria. Lehenengo aldia zen disko bat grabatzen genuena, aurretik Arrasateko Shot! estudioan AED elkartearen 25. urteurreneko bildumarako abesti bat grabatu genuen arren. Dena berria zen guretzat, abesti

bat grabatzearen eta disko batek eskatzen duen prestaketaren artean alde handia baitago. Nolanahi ere, asko ikasi dugu, eta, azkenean, kalean dago diskoa.

Emaitza esperotakoa izan da?
Bai, oso pozik gaude lortutako emaitzarekin. Badakigu gauza batzuk hobeto egin zitezkeela, baina aurreneko diskoa izateko gustura geratu gara. Gainera, lan gehiena gure kabuz egin dugu eta sortu zaizkigun arazoak modu egokian konpondu ditugula uste dugu.

Zortzi abesti ditu diskoak. Zer kontatzen du?
Eguneroko bizitzan gertatzen diren istorioak biltzen ditu, hala nola munduan dauden gudu bidegabeak, pobrezia, euskal presoen egoeren salaketa, jendearen ignorantzia, gazteen arazoak, lagunen arteko tirabirak... Kritika soziala egin nahi dugu eta jendeari bizi garen munduari buruzko hausnarketarako bidea eman.

Letrak eta musika norenak dira?
Letra gehienak Raulek (gitarra) idazten ditu, oso inspiratua



Punk-rock eta Oi! belaunaldi gazteagoa

Aurretik AEDren urteurreneko bilduman esku hartu bazuten ere (hemen ere aurki daiteke *Gure altxorrapieza*), honako hau da euren aurreneko lana. Oi! musika, Ingalaterrako 77ko punkaren oihartzuna, punk-rocka eta tarteka punk-poparen isla ere jasota daude honako lanean.

Bestalde, hitzei dago-kienez, Euskal Herriarekin eta euskararekin lotutako hitz zuzenak idatzi dituzte, konprometituak. Euskara da gehien erabiltzen duten hizkuntza, baina bada ingelesez abestutakorik ere.

Iker Barandiaran

egoten da eta! Gero, denon artean letrak osatu eta musikaren arabera moldatzen ditugu.

Euskarazko bost abesti eta ingelesezko hiru. Ingelesez ere inspirazioa datorkizue?
Hasieratik argi genuen gaztelaniazko abestirik ez genuela egingo. Gehienak euskaraz idatzi ditugu gure hizkuntza delako, eta, guk erabili ezean, nork erabiliko du? Ingelesezkoak ere badira... ziurrenik kanpoko taldeen musika entzuteak eragin-da.

Non eta zenbatean eros daiteke diskoa?
Diskoaren prezioa 3 euro da eta toki hauetan eros daiteke: Irati eta Iluntz (Arrasate), Urbaltz (Aretxabaleta), Aldatz (Eskoriatza), Arrano (Bergara), Pako (Oñati), Txarrantxa (Azpeitia), Hiruki (Beasain), Skizo den-da eta Antiguotarrak taberna (Donostia).

Noiz aurkeztuko duzue disko berria?
Eguna zehazteke dugu oraindik baina aldaketarik ez bada-go, azaroan aurkeztuko dugu, Arrasateko Irati Tabernan.

iragarkilaburrak.com

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Abadiño. Pisua salgai, Muntzaratzen. 3 logela handi, 2 komun, sukaldea, egongela handi bat jangelarekin eta balkoi handia. Ganbara. Berriztatua eta bero-gailuarekin. Bizitzera sartzeko moduan. Negoziatzeko moduko prezioa. 667-88 23 38.

Alegia. Etxea eraikuntzaberrikoa da, 5 urte besterik ez ditu eta oso egoera onean dago. Ezaugarriak: 3 logela, 2 komun (bat logela nagusian), egongela eta sukaldeaz gain, lau balkoi ditu. Argi asko sartzen da egun osoan zehar, komun batek ezik, gela guztiek baitute kanpora begira leihoen bat. Igo-gailua garajeraino. Garajea aukeran. Deitu telefono honetara: 609-78 75 51

Arrasate. 54 metro koadro. Bi logela, egongela, sukaldea, komun bat, trastelekua eta igogailua. 667-95 31 09

Ataun. San Martinen eraikin ia berri batean, 100 m2ko etxea salgai. Terraza, patioa, garajea eta trastelekua, 280.000 euro. Deitu: 659-53 50 73

Azkoitia. Etxebizitza salgai. Bi logela, bi bainugela, sukaldea eta egongela. Dena hornitua. Trastelekua eta igogailua ere baditu. Julio Urkijo kalean. 656-79 55 39

Beasain. Pisu oso zentrikoa Andra Mari kalean. La salle ikastetxea eta dendak metro gutxira.105 m2, 4 logela, 2 bainugela, balkoi eta terraza. Berri-berri dago, materialak eta eraikuntza kalitate handikoak. Armairu ta altzariak, berogailua, parketa, sukaldeko elektragailu guztiak, garbigailua. Gara-je itxia aukeran. Deitu telefono honetara: 656-73 11 43

Bergara. Artzamendi kalean etxebizitza salgai. Hiru logela, egongela, bi ko-Ninguno-mun eta balkoi handia. Eguzkitsua. 656-73 57 74

Durango. Etxea salgai. 3 loge-

la, egongela, sukaldea (jantzitza), komuna, berogailua eta despentsa. Eguzkitsua. Etxe osoak kanpora ematen du. Jantzitza eta erreformatua. 189.319 euro. Deitu telefono honetara: 699-40 99 59

Durango. Etxebizitza salgai Logela bi, egongela, sukaldea eta komuna. Etxe guztiak kanpoaldera ematen du, oso argitsu. Pisu altua, 30 m2-ko terrazarekin. 220.000 euro.696-25 50 83.17:00etatik aurrera deitu.

Durango. Alde zaharra. 71 m2. Kanpoaldera begira. Altzariz hornituta. 2 logela. Egongela. Sukaldea. Komun bat. Guztiz berriztuta. Kanpotik (2006): fatxada, atalondoa, eskailera eta teilatua. Barrutik (2007): par-keta (elondo), sukaldea (fagor elektrotresnak eta junkers gal-dara), gres, berokuntza (gas naturala), kristal bikoitzeko leihoak, ate blindatua. Berehala bizitzera joateko aukera. 223.000 euro. Deitu telefono honetara: 607-71 53 53

Etxarri-Aranatz. Etxea erren-tan edo salgai. Deitu telefono honetara: 654-23 41 02.

Etxarri-Aranatz. Familia bakarra salgai.Praktikan berria eta jantzitakoa. Hiru logela, bi komun, sukaldea eta egongela. Bajera, lorategia eta bista ederrak. Prezioa adosteko. Deitu telefono honetara 637-53 86 15

Gasteiz. Etxebizitza salgai. Alde-be kalean, 80 m2, 2 logela, egongela (25 m2), sukaldea, bainugela eta trastelekua. Leiho guztiak kalera (hegoalde eta mendebaldera), berriztatua, 4. Pisua igogailua eta guzti. Premiazkoa. 230.000 euro. Deitu telefono honetara: 945-14 55 72 /695-72 52 74

Mañaria. Pisua salgai.90 m2, hiru logela, bi komun, egongela-jangela eta sukalde guztiz jantzia (labe pirolitikoa, bitrozeramika, garbigailu-lehorgailua). Altzariz hornitua. Miradorea eta bista ikusgarriak. 13 m2-ko trastelekua. Eraikinak 15 urte ditu, eta igogailua du. Bizitzera sartzeko prest. 220.000 euro. Aukera oso ona! 646-67 50 51

Egueneko 18:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu. Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketakik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

943 25 05 05
sailkatuak@goiena.com
http://www.goiena.net/sailkatuak

PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:

ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU. LOKALA SALDU/ALOKATU.GARAJEA SALDU/ALOKATU. MOTORRA SALDU/ALOKATU.

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira. GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

103. ERRENTAN EMAN

Altsasu. 3 logela, 2 komuna. Jantzitza. Prezio interesgarria.650-44 24 37.

Arrasate. Etxebizitza bat ematen da errentan unibertsitate ondoan. Berokuntza zentrala du. Argitsua. Ekonomikoa. 647-22 09 38 edo 945-44 51 11

Arrasate. Erdigunean etxebizitza ematen da errentan. Bi logela, gela txiki bat, sukalde-egongela eta komuna. Oso argitsu. Estreinatzeak. 650 euro. 653-95 19 08

Arrasate. Zarugalde kalean etxebizitza ematen da errentan. Sukaldea, egongela, bi komun eta bi logela. Berokuntza eta igogailuarekin. 656-75 00 94

Berriz. Pisu bat errentan eman nahi dut. 3 logela, 90 m2, igogailua eta garajea. Errenta: 600 euro. 94-682 00 41

Etxarri-Aranatz. Pisua alokagai edo salgai. Deitu telefono honetara: 654-23 41 02.

Etxarri-Aranatz. Pisua alokairuan. Jantzitza. 3 gela, sukaldea, egongela eta komuna. 636-66 08 76

Etxarri-Aranatz. Pisua alokatzen da. Deitu telefono honetara: 615-83 40 28

Eskoriatza. Hiru logela, bi komun. Jantzia. Berokuntza eta igogailuarekin. Prezio interesgarria. Deitu telefono honetara: 687 78 86 98

Oñati. 100 m2ko etxebizitza errentan erdigunean. Deitu telefono honetara: 663-69 31 16

Zarautz. Zarautzen pisua alokagai. 3 gela, egongela handia, sukaldea, 2 komun eta igogailua. Oso eguzkitsua. 635-75 37 57 (arratsaldetan)

Zumaia. Erdigunean errentan irailetik ekainera: bi logela, egongela ederra, sukalde konpletua: hozkailu, mikrouhin, ontzigarbigailu ta garbigailua. Berogailua, internet zuntz optiko konexio bizkorra wifiarekin, bainugela ta bi komune, terraza bikainaren bueltan elizaldekik portu, santiago hondartzara eta itzurungo labarretarainoko bistak, garaje itxia, igogailua, itzurun hondartza oinez minutu erdira. Deitu telefono honetara: 656-73 11 43

104. ERRENTAN HARTU

Antzuola. Edo inguruan etxebizitza bat hartuko nuke errentan. Bi edo hiru logelakoa. 603-62 08 84

Bergara. Bikote batek etxebizitza behar du errentan. Deitu telefono honetara: 610 62 65 04

Bergara. Etxebizitza behar dut errentan. 617-12 61 44.

Bergara. Neska bergarar euskaldunak etxebizitza txikia (estudioa, ganbara...) hartuko luke errentan. Deitu telefono honetara: 659-66 02 57

Donostia. Langile oñatiar bat naiz eta irailetik aurrera donostian bizi ahal izateko etxe bila nabil. Deitu telefono honetara: 675-00 87 58

Durango. Pisua konpartituko nuke beste pertsona batzuekin666-20 22 73

Iurreta. Alokatzeko pisu bila dabilen iurretarr neska gaztea naiz. 617-08 49 02

105. ETXEAK OSATU

Arrasate. Logela ematen da errentan. Deitu 18:00etatik aurrera. Deitu telefono honetara: 943 53 21 62.

Arrasate. Pertsona bat behar dugu Erguinen etxebizitza osatzeko. Deitu telefono honetara: 670 59 73 62.

Arrasate erdigunean etxea osatzeko pertsona bat behar dugu. Hilean 200 euro, gastuak barne. Iñaki. 608 49 89 93.

Oñati Etxea osatzeko gela bat edo bi ditugu errentan emateko Errekalden. Deitu 18:00etatik aurrera. 653 74 87 51 edo 699 46 76 11.

OÑATI

Neska euskalduna behar da asteburuetan kafetegian lan egiteko.

635 70 91 78

Bergara. Emakume euskalduna behar da umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko, goizez. 615 76 94 58.

Donostia. Egia auzoan, Donostian, goizeko 7 etatik 9 etara etxeko lanak egin eta haurra eskolara eramateko pertsona baten bila gabilta. Azaroan hasteko. Eneritz. arkauz@hotmail.com// 696-55 18 27.

402. ESKAERAK

Abadiño. Lan bilan nabilen Matienako andre bat naiz. Edozein ordutegian, arratsaldez eta gauzez aukeran. Ume eta nagusien zainketa, etxeen garbiketa... 696-75 35 30

Arexabaleta. Emakumea gertu nagusiak eta umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Feli. 943-53 33 92

Arexabaleta. Emakumea gertu nagusiak eta umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Feli. 943 53 33 92

Arrasate eta inguruan emakumea gertu sukaldari lanetarako. Udan edo asteburuetan. Bost urteko esperientzia. Agu. 679 73 92 66

Arrasate eta inguruko herrietan neska gertu zerbitzari lanetan jarduteko. Esperientziaduna. 680 53 97 54

Arrasate. Asteburu eta jaiegutetan lan egiteko gertu: garbitasun lanak, nagusiak edo umeak zaintzeko... 682 31 97 37

Arrasate. Emakume euskalduna gertu nagusiak edo umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. 653 70 79 38

Arrasate. Neska euskalduna gertu plantxa egiteko edo etxea garbitzeko, orduka, arratsaldez. 699 54 17 27

Arrasate. Neska euskalduna gertu arratsaldeetan umeak zaintzeko. 615 76 19 82

Arrasate. Neska gertu atariak garbitzeko. 619 87 95 57

Arrasate. Umeak zaindiko nituzke. Eskolara bila joateko aukera ere bai. Aisialdi titulua daukat. 661 35 49 28

Arte Argazkiko AP eta Diseinuko goi mailako teknikari titulua eta Artearen Historiako Lizen-tziatura amaitzen. Hala ere, edozein arlotan lan egiteko prest. 685 73 06 80

Azpeitia. 20 urteko neska euskalduna, haurrekin lanean esperientziaduna bai begirale

moduan, zainzaile moduan... Arratsaldez haurrak zaintzeko prest egongo nintzateke. 606-42 64 14

Beasain. Emakumea esperientziaduna eta arduratsua lan bila dabil pertsonak zaindu edo etxeko lanak egiteko (etxeen bertan bizi izateko / orduka jarduteko) moduan.689-11-02-67

Beasain. Etxekolanetarako emakumea eskaintzen da (ume eta adinekoen zaintza, garbiketa lanak). Erreferentziak ditut. Deitu 689-07 39 19

Bergara. Emakume arduratsua gertu pertsona nagusiak zaintzeko. Ordutegi malgua. Deitu telefono honetara: 671 44 81 51

Bergara. Emakume gaztea haurrak zaintzeko gertu. Ordutegi aldetik arazorik ez. Deitu telefono honetara: 673 22 38 00

Bergara. Emakumea gertu goiz eta arratsaldez umeak edo nagusiak zaintzeko. 610 34 97 88

Bergara. Esperientziadun emakumea gertu etxeko lanak egin eta umeak zaintzeko. Deitu telefono honetara: 665 75 41 32

Bergara. Haurrak zaintzeko gertu nago, orduka zein egun ororako. Esperientzia handia daukat. 686 11 24 66

Bergara. Neska euskalduna gertu 17:00etatik aurrera ume edo nagusiak zaintzeko edo garbiketa lanetarako. Esperientziaduna. Deitu telefono honetara: 699 00 99 08

Bergara. Neska gertu 08:00etatik 10:00etara etxeko lanak egiteko. 943 76 28 12

Berriz. Andre euskaldun bat 3 edo 4 orduz umeak zein pertsona nagusiak zaintzeko prest. 680-50 95 32 edo 94-622 57 24.

Debagoiena. Emakume bolibiarra haurren zein pertsona eda-detuen zaintza lanak egiteko gertu dago. Garbiketan ere egin-goto luke lan, orduka. Deitu telefono honetara: 686 33 66 66

Debagoiena. Emakume bolibiarra lan bila dabil, eta edozein motatako lanak egiteko gertu dago. 695 71 27 81

Debagoiena. Emakumea gertu ume zein nagusiak zaintzeko, baita etxeko lanak egiteko ere. 663 65 78 43

Debagoiena. Gazte bolibiarra lan bila dabil, edozertarako gertu. 689 64 32 15

Debagoiena. Arrasate, Arexabaleta edo Bergaran lan egingo nuke umeak zaintzen, nagusiei laguntzen edo orduka garbiketa lanetan. Deitu eguerdietan 16:00ak arte edo gauetan. 943 71 53 74 edo 695 73 87 95

Debagoiena. Bertako neska esperientziaduna gertu asteburuetan nagusiak zaintzeko. 637 18 07 23

Debagoiena. Edozein lanetarako gertu nengoke. Ordutegi malgua. Beatriz. 610 99 70 46

ZER DIOTE DEBAGOIENEKO MEDIKUEK?

Debagoiena. Emakumea ardurasu gertu nagusiak zaintzeko. 635 00 58 17

Debagoiena. Emakumea gertu goizetan nagusiak zaindu edo garbiketak egiteko. Deitu telefono honetara: 626 78 22 95

Debagoiena. Emakumea gertu nagusi eta umeak zaintzeko edo sukalde laguntzaile jarduteko. Luisa. Deitu telefono honetara: 638 89 98 60

Debagoiena. Emakumea gertu nagusi zein umeak zaintzeko edo sukalde laguntzaile jarduteko. Fany. 630 94 65 76

Debagoiena. Emakumea orduka lan egiteko gertu, nagusiak zaintzeko, garbiketa lanetan edota sukaldari laguntzaile moduan. Esperientziaduna eta erreferentzia onekin. Egunez eta gauetz lan egiteko prest; interesatuok bidali e-posta: animilena@hotmail.com Deitu telefono honetara: 943 79 04 69

Debagoiena. Erizain laguntzaile gertu nagusiak zaintzeko. Orduategi malgua. Gauetz ere bai. Autoa daukat. 622 05 21 74

Debagoiena. Esperientziadun emakume gazte batek hainbat lan egingo lituzke: etxeko lanak, etxear garbitu, sukaldari laguntzaile, zerbitzari... 663 46 93 60 edo 943 08 11 07

Debagoiena. Esperientziadun emakumea gertu asteburuetan sukaldari jarduteko. Zerbitzari ere arituko nintzateke. 619 78 63 41

Debagoiena. Frantses eskolak emango dizkidan norbait behar dut. 617 93 83 39

Debagoiena. Gazte bolibiarra lan egiteko gertu. B gidabaimena dauka. 606 78 35 94

Debagoiena. Ile-apaitzaile edo makilaltzaile lanetan jardungo nuke. Baita nagusiak zaintzen ere. 666 21 88 95

Debagoiena. Mutil gaztea askotariko lanak egiteko gertu. 654 98 69 14

Debagoiena. Mutil gaztea lan egiteko gertu. Gidabaimena daukat. 685 70 76 25

Debagoiena. Mutila gertu edo zein lan egiteko. 606 78 35 94

Debagoiena. Mutila gertu garbiketa, zerbitzari, sukaldean zein bestelako lanetarako. Autoa daukat. 671 84 71 71

Debagoiena. Mutila gertu soldatzaile lanak egin edo eraikuntzan lan egiteko. 677 17 43 75

Debagoiena. Nagusiak zaintzen edo zerbitzari zein sukalde laguntzaile jardungo nuke. 646 07 79 60 edo 943 77 01 31

Debagoiena. Neska esperientziaduna gertu zerbitzari edo garbiketa lanetan jarduteko. 679 04 42 68

Debagoiena. Neska etxeko lanak egiteko prest orduka, interna edo ez; edozein modutan. Tabernetan ere lan egingo luke. Esperientzia daukat sukaldean. Eta garbiketa lanak ere egiteko prest nago. Erreferentziak dauzkat eta baita paper guztiak behar bezala. 943 53 36 72 edo 677 73 79 59

Debagoiena. Neska euskalduna gertu nagusiak zaintzeko gauetz zein egunez, edo etxean bertan lo eginda ere bai. Klinika laguntzaile titulua daukat. 646 38 46 81

Debagoiena. Neska gertu edo zein lanetarako. Zerbitzari lanetan esperientziaduna naiz. 671 99 92 70

Debagoiena. Neska gertu etxean zein egoiztatan nagusiak zaindu edota garbiketak egiteko. Deitu telefono honetara: 629 80 77 73

Debagoiena. Neska gertu etxeko lanak egiteko, garbiketa lanetarako, laguntzaile jarduteko eta nagusi edo umeak zaintzeko. Legezko paperak dauzkat. Deitu telefono hauetara: 648 01 40 94 edo 943 08 20 79

Debagoiena. Neska gertu garbiketa lanak egin edo etxean bizi izaten zein bestela nagusiak zaintzeko. Deitu telefono honetara: 610 60 62 29

Debagoiena. Neska gertu garbiketan, sukalde laguntzaile zein nagusi eta umeak zaintzen jarduteko. 630 20 12 03 edo 638 10 28 85

Debagoiena. Neska gertu nagusi edo umeak zaintzeko. Orduka edo etxean bertan bizi izaten. 671 15 96 97

Debagoiena. Neska gertu nagusiak zaintzeko, orduka garbiketak egiteko edo tabernetan lan egiteko. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 648 46 90 51

Debagoiena. Sukalde eta komunak berritzatzen ditut, prezio onean. 663 72 37 44

Debagoiena. Sukaldean, jatetxe zein hoteletan lan egingo nuke. Baita nagusiak zaintzen edo eraikuntzan ere. Informatika ezagutzak ditut. 602 12 03 47

Donostia. Arratsaldez lan egingo nuke donostian, haurrak zaintzen edota etxeko lanak egiten laguntzen. Irakaslea naiz, diplomaduna eta lizentziaduna. 628-04 15 26.

Donostia. Haurrak zaintzen edota etxerako lanak egiten laguntzeko prest nago, arratsaldez. Irakaslea naiz; orduategi malgua dut, eta diplomaduna eta lizentziaduna naiz. 628-04 15 26

Durango. Edo inguruetan, umeak eta pertsona nagusiak zaintzeko prest, baita garbiketa lanetarako ere. Arratsaldetan, gauetan eta asteburuetan. Erreferentzia onak. 650-61 01 94. 78 63 41

Durango. Jardinen mantenuan, eraikuntzan, margolari gisa, tornuetan edo elektrizitatean oinarritutako lan baten bila nabil. Paperekin. 669-59 43 76

Durango. Umeak edo nagusiak zaintzeko edo garbiketarako lan baten bila nabil. Lanaldi osorako edo erdirako. Erreferentzia onak. 638-43 79 01.

Durango. Neska euskalduna, astelehenetik ostiralera, arratsaldeetan umeak zaintzeko prest. Haur hezkuntzako irakaslea. Goizez irakasle moduan lan egiten dut. 635-70 69 86

Emakumezko batek etxeko lanak egin eta zaharrak zainduko lituzke. 606 64 16 09

Eskoriatza. Neska euskalduna gertu goizez etxeko lanak egiteko . 616 68 02 18

Lezo. Neska euskalduna (E.G.A) eskaintzen da haurrak zaintzeko, arduratsua eta langilea, aurretik ere haurrak zaintzen lan egina. 667-23 93 72

Olaberria. Neska euskalduna eskaintzen da haurrak zaintzeko edo baita adineko jendea zaintzeko ere, haur hezkuntzako ikasketak eginda eta ega titulua dauzkat, umeekin lanean esperientzia. Etxeko lanetan laguntzeko ere prest egongo nintzateke, ez daukat arazorik inguruko herrietara mugitzeko. 628-45 37 34.

Oñati. Neska euskalduna irailetik aurrera arratsaldeetan haurrak zaintzeko prest 606-1511 47

Oñatiko neska arduratsua arratsaldeetan haurrak zaintzeko prest. 13:00etik aurrera libre nago. Deitu telefono hauetara: 618 09 47 87 edo 943 71 62 03

Sakana. Kotxea duen neska, umeak eta adineko pertsonak zaindu eta garbiketa egiteko prest. 660-01 44 83.

Zarautz. Neska euskalduna eskaintzen da umeak zaintzeko, pertsona helduak zaintzeko eta garbiketarako. Zarautz eta inguruetan. 699-19 39 75

Zarautz. Gizon euskalduna naiz, lan egiteko prest nago, edo zein lanetarako. 658-73 08 08

Zarautz. Txakur hezitzaile ikasketak burutzen ari den ikaslea eskaintzen da txakurrak hezitu edota paseatzeko. Oinarizko obedenzia, portaera zuzenketak (agresibitatea, beldurrak, banatzearen ondoriozko antisietatea...), etab. Eibar, zumaia eta zarautz inguruetan. Urrunago mugitzeko aukera. Tlf: 645-72 43 97 josu.ae@hotmail.com

Zarautz. Mutil euskalduna eskaintzen da edozein lanetarako. 620-77 30 58

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Bergara. Filosofiako irakasle baten bila nabil. 618 79 47 48.

Kontabilitate eta ekonometria eskolak jasoko nituzke Arrasaten edo inguruan. 626 24 82 36.

502. EMAN

Aretxabaleta. Bigarren batxilergo arteko eskola partikularrak ematen ditut. 653 01 76 67

Arrasate. Eskola partikularrak ematen dira. Goi mailako ingeniari industrialia naiz. Matematika, fisika, kimika, teknologia, marrazketa... maila guztiak, unibertsitatea barne. Deitu telefono honetara: 630 71 35 83

Arrasate. Eskola partikularrak ematen ditut. Arlo guztiak, Lehen Hezkuntzan eta DBHn. Ingelesa ere ematen dut. 619 17 68 30

Arrasate. Ikasgai guztietan eskola partikularrak ematen ditut. Lehen Hezkuntza, DBH... Aisialdi titulua daukat. 661 35 49 28

Arrasate. Ikasle euskalduna gertu Lehen Hezkuntzako edo DBHko 1. eta 2. mailetako ikasleei eskola partikularrak eman edota etxeko lanekin laguntzeko. Norberaren etxean egiteko aukera. 607 96 78 65

Arrasate. Neska euskalduna LHko eskola partikularrak emateko gertu. 615 76 19 82

Arrasate. Neska euskalduna eskola partikularrak emateko prest. Haur Hezkuntzan eta Hezkuntza Berezian diplomaduna eta esperientziaduna. Deitu telefono honetara: 652 73 14 44

Arrasate. Unibertsitateko ikasle euskalduna arratsaldez eskola partikularrak emateko prest. 13:00etik aurrera deitu. 636 12 05 79

Arrasate. Unibertsitateko neska euskalduna prest LHko ikasleei eskolak emateko. Eskolara umeen bila joateko aukera. Esperientzia. 645 70 89 95

Arrasate/Bergara. Arkitekturan lizentziatua eskola partikularrak emateko prest, DBH eta Batxilergo mailetan. Esperientziaduna. 639 46 07 26

Azpeitia. EGA-ko azterketarako zein beste hizkuntza eskakizunetako azterketetarako jendea prestatzen dut. Euskararen irakaskuntzan esperientzia dut. Euskaltegiko irakaslea naiz. Gipuzkoan barrera mugitzeko prest nago. 645-71 85 78

Azpeitia . Lehen Hezkuntzako eta DBHko ikasleentzako ingeles klaseak ematen ditut. Ingeles irakasle tituluduna. Deitu telefono honetara: 669-27 45 60

Beasain. DBHko eta Lehen hezkuntzako ikasleei (6 eta 16 urte bitarteko umeei) klase partikularrak goierrin ematen dizkien psikologiako 5. Mailako ikaslea naiz. 615-71 40 84.

Bergara. Ingeleseko irakasleak eskola partikularrak ematen ditu. Maila guztiak. Azterketetarako gertatzen da. Deitu telefono honetara: 618 91 32 89

Bergara. Irakasle esperientziadunak eskola partikularrak emateko

ten ditu. 636 16 30 10 edo 943 76 49 41

Bergara. Xaxoi flamenkoko eskolak (bakarkakoak zein taldekoak) ematen dira, edozein musika estilori aplikatutakoak. Guille. 680 49 07 99 edo 943 76 34 82

Bergara. Pintura eta marrazketa eskolak ematen dira. 943 76 40 14 edo 651 74 21 54

Bilbo. Neska euskaldun bat gazteei edo umeei eskolak emateko prest. Esperientzia eta seriotasuna. aitziiber83@gmail.com

Bilbo. Neska euskalduna (EGA) eskaintzen da Bilbon klaseak emateko gazte eta umeei. 615-72 21 63 Aitziber

Debagoiena. Gaztea gertu ingeleseko eskola partikularrak emateko. Ama-hizkuntza dut ingelesa. 696 63 97 48

Debagoiena. Gaztea gertu ingeleseko eskola partikularrak emateko. Ama-hizkuntza ingelesa dut eta euskaraz ere badakit. 682 64 57 37

Debagoiena. Gaztea gertu ingeleseko eskola partikularrak emateko. Ama-hizkuntza ingelesa dut. 682 64 60 99

Debagoiena. Psikologiako lagarren mailako ikaslea arratsaldez eskola partikularrak eman edota haurrak zaintzeko prest. Esperientziaduna. Zorione. 669 97 46 65

Debagoienean matematikako eskola partikularrak ematen dira. Udan eta kurtsosan zehar. DBH eta Batxilergo mailak. 696 38 10 07

Donostia. Klase partikularrak lehen hezkuntza eta DBHko ikasleentzat. Esperientzia handiko irakaslea, heziketa berezian diplomaduna eta gizarite eta kultur antropologian lizentziaduna. 628-04 15 26.

Donostia. Euskara eskolak ematen ditut donostian edo inguruan. Azterketak prestatzeko laguntza, maila hobetzea... Euskal filologian lizentziatua naiz, habeko 4. Maila daukat eta eskarmentua irakasle moduan. 635-75 25 67

Donostia. Ingeles eta euskarako klase partikularrak. Ingeleseko magisteritzan diplomatua. Telf. 696-97 94 49

Durango. 4. mailako Telekomunikazio Ingenieritzako ikasle euskalduna Batxilergoko eta DBHko klaseak Durangon emateko prest. Espezialitatea matematika klaseetan. Telefonoa: 635-74 61 76

Elorri. Klase partikularrak ematen ditut. 675-70 61 05.

EGA edo 4. HE eskuratu nahi? Euskal Filologian lizentziaduna prest eskolak emateko, EGA edo 4. HE lortzeko. Deitu eta hitz egingo dugu. 679 84 53 68

Gasteiz. Ingeles filologiako 2. Mailan nagoen neska euskalduna naiz. Haurrak zainzeko edota klase partikularrak emateko prest nago lehen hezkuntzan zein dbhn. Ega titulua dut eta haurrekin esperientzia. 696-21 59 39 (Ane) *etxebe.2@hotmail.com*

Gernika-lumo. Lehen hezkuntzan eta musika hezkuntzan diplomatua, begirale titulua erekin eta esperientziaduna klase

partikularrak emateko, umeak zaintzeko edo euskal herriko edozein gunetan irakasle edo begirale bezala lan egiteko prest. 687-95 06 05

Oñati. Irakaskuntza munduan esperientzidun ingeneri mekanikoa, klase partikularrak emateko prest. DBH nahiz Lanbide-heziketako ikasleei. Deitu telefono honetara: 646-42 13 63

Villabona. Ingeleseko klaseak ematen dira Gipuzkoa mailan. Taldeka edo bakarka. Maila ezberdinak. Irakasle tituluduna. Deitu telefono honetara: 664-16 02 68 continental56@hotmail.com

6/ MOTORRA

601. SALDU

Clio familiarra salgai. Clio grand tour berria. Dynamique 1.5 dci 85 zp. Gris zilarkara. 2 urte eta erdi. 30.000km. Diesela. 12.000 euro. Aire egokitua, erreguladorea, limitadorea. Break. Airbagak. 5 ate. Bihurguneetarako argi gehigarriak. Aurreko kristal igogailu elektrikoak. Itxe sistema zentralizatua. Atzeko banketa 1/3-2/3. Cd. Garantia: 2012-01-22. Urteko errebisioa pasatu berri. Deitu telefono honetara: 609-93 90 95.

California t4 salgai. California t4 salgai. 2400 diesela. 146.000km. Egoera onean. Sukaldea, hozkailua eta abar dauzka. 4 pertsonarentzako oheak (behean eta goian). 13.700 euro. Deitu telefono honetara: 671-84 15 63. Jon.

VW Transporter furgoneta salgai. 1,9 turbo diesela. 6 plaza. 2000ko abenduan matrikulatua. Udaleko zerga 2011ko ekaineara arte ordainduta. IAT (ITV) otsailera arte. 180.000 km. 6.590 euro. Deitu telefono honetara: 678 60 42 02.

Kawasaki - versys 650. Egoera onean, beti garajeaen. 2007koa da. 12.400 kilometro, gorria. Kutxa opari. Oharra: limitatuta dago. 4.500 euro. Interesatuok deitu telefono honetara: 690-07 15 72.

Yamaha jog scooter bat salgai. Yamaha jog motorra salgai. 2.000 km. Iata pasatuta. Ezer aldatu barik, dena orijinala. Beti egon da garajeaen. strato-kaster@gmail.com. 650-17 22 85

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Astoa salgai. Urte biko asto arra, etxean jaio eta hazitakoa. Txipa jarrita. Deitu telefono honetara: 656-77 29 94

Espagneul breton txakurra salgai. 4 urte ditu. 1200 euro. Deitu 689-89 24 34 zenbakira.

Indoiolar beltzak salgai. Urtebeteko bikote bat eta hiru hilabeteiko hiru bikote. 943-79 96 55.

Persiar katakumeak salgai. Irailaren 9an jaioetakoak. Zuriak. Oso maitekorrak dira eta pentsua jaten hasi dira jada. Bi ar eta eme bat. Ikusteko aukera. 943-79 96 55 edo 685-72 46 86

Rottweiler txakurkumeak salgai. Espainiako txapeladunen kumeak dira. 605-75 91 42

Setter ingeles txakurkumeak salgai., 2010eko maiatzean jaioak. Oilagorretarako proposak. 605-73 75 30

Spaniel txakurkume arra salgai. 2010eko maiatzaren 15ean jaioa. Zuri-beltza. Arkaitz. 610-36 39 94

703. EMAN

Cocker ingelesea ematen da Arrasaten. Ezin dugulako zaindu. Emea, beltza, txerto eta mikrotxiparekin. Lau urte dauzka. Maitagarria da, eta txakur ona. Ondo zainduko duen norbaiti bakarrik emango diogu. 943-79 82 43 edo 943-79 97 17

704. BESTELAKOAK

Arratoi txakurra, "Kanel" Ueberan desagertu egin da. Lepokoa laranja, aurreko ezker anka okerra. Ikusten baduzu, deitu, mesedez 617 57 25 43 edo 697 72 1836.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Akordeioa salgai. 120 baxu, B-14C. Murriztua. 647-51 52 80

Altzariak. Dekorazio aldaketa-gatik, bi plazazko sofa-oheta, Ikeako mahaia eta 19 hartzetako Philips telebista DVD integratua erekin salgai. Gazteendako egokia. Oso merke eta egoera onean. 17:30etik aurrera deitu. Oñatin. 619 81 70 72

Haurrak eramateko mendiko motxila salgai. 658 12 43 38

Home Cinema salgai. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 943 79 60 89.

Karabana salgai. Adria Unica D-391-DK. Ondo zainduta. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 636 85 74 43.

Karabana salgai. Caravelair Bahia 460. 4 pertsonarentzat. Bi ohe handi. 1986koa. Matrikula frantsesa. Abantze eta gutxi. Prezio onean. 606 53 53 52.

Koltxoi berri-berria salgai (estreinatu gabea). 1.90x1,50 m. Pikolin. 619 87 95 57

Kona Stinky bizikleta salgai. Berdea. 3 urte ditu. 950 euro. Interesatuok deitu zenbaki hauetara: 945 44 54 05 edo 666 60 70 27

Ipod bat salgai. 8 Gb-ko Ipod Touch berria salgai 100 eurotan. 636-17 05 08

Mahaiko ordenagailua salgai. Mahaiko ordenagailua Asus P5GC-MX/1333 E2140 2Gb 400Gb mahaiko ordenagailua saltzen dut. Gutziz ekipatirik (plasmako pantaila, altabozak...). 2 urte eta erdi ditu eta oso egoera onean dago. Prezioa 230 euro Deitu telefono honetara: 670-52 58 74

Lowepru primus AW. Mendira joateko oso egokia. Gutxi erabilita. Reflex argazki kamera eta zoom objektiboa (70-200 mm-raino). Gainera, beste bi objektibo edo flasha ere sartzen dira. Tripodea edo mendiko bastoia eramatekoa du. Deitu telefono honetara: 667-95 73 16.

Ordenagailua. Mahaiko ordenagailua salgai. Deitu telefono honetara: 943 79 60 89.

Klarinetea salgai. Klarinetea salgai. 617-80 87 85

Piragurako anoraka. Piragurako anoraka saltzen dut, berri berria dago, Artistic markakoa, Mikroporeskoa, M tailakoa eta semi-lehorra. 679 10 95 23

Umea eramateko motxila. Baby Björn etxekoa. Beltza eta gorria. Bizkarrarendako errefortzua erekin. Berria. 80 euro. 607 06 22 20

803. EMAN

‘Pyrenaica’, ‘Integral’, ‘Kezka’ eta ‘Bike’ aldizkari zaharrak ematen dira. Deitu telefono honetara: Deitu telefono honetara: 658 71 44 37.

806. GALDU

Aretxabaleta. Patinetea galdu zuen umeak Hirusta inguruan, iraillean. Zuria eta morea da. 675 70 82 36.

Argazki kamera. Maritxu Kajoi egunean argazki kamera galdu nuen. Aurkitu badudu, deitu zenbaki hauetako batera: 686 54 74 20 edo 943 53 36 13.

Aterkia galdu nuen domekan Bergaran, Simon Arrieta, Juan XXIII.a plaza eta Ariznoa taber-

nan artean. Zuria eta beltza da. Callate la Boca markakoa da. Deitu telefono hauetara: 659 76 08 81 edo 646 48 05 39.

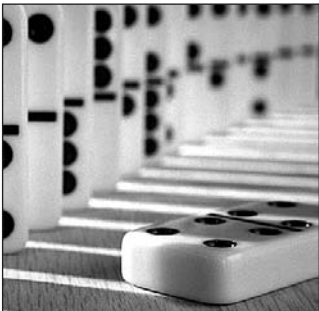
sudokua

		2	1		4			
	7	4			9		3	
		5		3	7			4
						7		
2		9	7	8		6	4	
	6		5					
				7	8		5	
		3			6		9	8
8		6	4	5				

bila-bila 7



hitz gezidunak

	* Mahai jokoa	Aldi bere-kotasuna	Iragankorra
	Bazkidea		
		Orotarako hitza	Bururatuak
	Eskazia, gabezia		
	Etzanda zegoen		
Madarikazioa, biraoa	Ikuskizun mota		
Saguzar		Larraungo herrixka	
Akabo			
Ardiak zain-tzen ditu		Nafarroako herria	
		Joan den urteko	
			Röntgen
			Aluminioa
Gabezia		Aiako	
Gainaldea		Bokala	

GOIENKARIA

soluzioak



X	H	A	R	A	G	A	R	E	B
G	J	F	K	H	S	D	L	S	A
F	L	M	P	L	W	O	I	E	
E	S	A	D	S	A	N	O	L	A
E	N	J	R	L	U	R	O	L	K
E	D	V	A	D	U	X	T	N	
K	J	F	N	L	H	I	K		
S	K		O	E	D	S	K	G	
X	Z	N	U	M	E	Z	F	A	E

Hieroglifoa: Bidean.

hieroglifoa

Kontuz! Oztopoa...

A
d A d

hizki salda

Debagoieneko lau futbol talde.

F	A	E	Z	M	U	N	Z	X
G	K	L	S	O	E	D	S	K
K	I	H	L	N	N	F	J	K
N	T	X	U	D	A	D	V	E
K	O	L	U	R	L	J	N	E
A	L	O	Ñ	A	D	S	A	E
E	I	O	W	L	P	M	L	F
A	D	L	S	H	K	F	J	G
B	E	R	G	A	R	A	H	X

8	2	6	4	9	5	1	7	3
7	5	3	2	1	6	4	9	8
4	9	1	3	7	8	2	5	6
1	6	7	5	4	2	3	8	9
2	3	6	7	8	1	6	4	5
5	4	8	6	9	3	7	1	2
9	1	5	6	3	7	8	2	4
6	7	4	8	2	9	5	3	1
3	8	2	1	5	4	9	6	7

A	L	A	Z	A	N	I	A	G
R	A	I	A	V	A	Z	E	
R		N	A	I	Z	A	R	A
O	K	O		O	T	K	I	
K	A	R	A	N	E	A	U	G
A	U	K	I	R	Z		S	
S	T	N	E	M				
A	O	I	Z	O	S			
P		S		D				

asteko horoskopoa

ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Ingurukoek zurekin duten jokaera hotzaren ondorioz eurenganako zeure jarrera aldatuko duzu. Izan maitagarriagoa ondokoekin. Beharrean, lanak atzeratuko zaizkizu.

TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21



Ahalegindu gauzak modu bortitzean ez adierazten, bestela ondokoak minduko dituzu eta etsaiak ugarituko zaizkizu. Beharrean zure asmoak ez dira errealak.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Zure ahaleginaren emaitzak batzen zabil-tzan arren, ez zaude erabat gustura, gehi-go espero baitzenuen. Liskarretan dabil-tza-n artean bitartekariarena egingo duzu.

CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Ametsetan ibiltzeak beharrean aukera pare-gabeak galaraziko dizkizu. Adi, beraz, jen-deak diotsunari, ahul zabiltzanez azalean arazoak izan ditzakezu-eta.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Guztien arreta zeureganatzeko gogoak ohi baino lelokeria gehiago eginaraziko dizu. Pentsatu, ezer egin aurretik, jokaera horrek fama txarra baino ez dizu ekarriko eta.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Komunikatzeak eta jendearekin tratuan ari-tzeko trebetasunak orain arte ausardia eza-gatik baztertutako lanak egiten lagunduko dizute.

LIBRA

irailak 23-urriak 22



Beharrean aurrerapenak egiteko aste ego-kia. Bolada ona izan arren, ez lasaitu larre-gi, aukera onak gal ditzakezu-eta. Ohi baino trebeago ibiliko zara.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Zure bizimoduarekin gustura ez egotearen ondorioz, hainbat aldaketa egingo dituzu. Hainbat bidaia egin beharko dituzu eta autoa aztertzeraz eraman beharko zenuke.

SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Egun osoa lagunekin parrandan zabil-tza, eta etxeak ikusi ere ez dituzu egiten. Kontuz, arazoak izan ditzakezu-eta. Larregizko jan-edanak; zaindu pisua.

CAPRICORNIUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Ohikotasunetik alde egiteko gogoagatik beharrak egiteke utziko dituzu, eta nugu-siak haserretuko zaizkizu. Ez ibili batetik bestera zoro baten modura.

AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Kontuz diru larregi xahutzearekin, hilaren bukaera latza izan daiteke-eta. Beharrean itzel, zure ideia zoragarriak nagusien gustu-koak izango baitira.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Maitasunean ezin hobeto: bikotekidea badaukazu bidaia egingo duzu berarekin; eta ez badaukazu, pertsona berezia ezagu-tuko duzu bidaia batean.

gazte zerbitzua

AISIA

> **Musika.** Zuzen-zuzenean egitasmoa. Urtarrilaren 7ra arte, 70 musika talderen emanaldiak hainbat musika antzokitan: Atom Rhumba, Berri Txarrak, Capsula, Esne Beltza, Gari, Ion Maia, Joseba Tapia, Kerobia, Korrontzi, Makala, Oreka Tx, Tulsa eta We Are Standard, Mala Rodríguez, Electric Six, Sex Museum...
www.kulturalive.com

LANA

> **Berdintasunerako teknika.** Errenteriako udalak eskaintza publiko baten deialdia egin du; helburua, berdintasunerako teknikaria kontratatzea. Epea: azaroaren 5a.

> **Donostia Kultura.** hainbat lanpostu finko betetzeko deialdia egin du: Komunikazio eta Irudiaren Arduraduna (1), Administrazio eta Baliabideen Kudeaketa Arduraduna (1), Arkitekto Teknikoa (1), Informatikako Erdi Mailako Teknikaria (1), Buru Teknikoa (1), Produktzio-Koordinatzailea (1), Produktzio-Teknikari Komertziala (1), Produktzio-Teknikaria Audio eta Backline-n (1), Produktzio Teknikaria Laguntzailea (7). Epea: azaroaren 3ra arte.

BEKAK

> **Beken gida.** Gipuzkoako Gazteentzako Informazio Sareak beken gida berri bat atera du. Beka deialdien erreferentziak biltzen ditu maila ezberdinetan banatuta. Beka bila bazabiltza, hau da zure gida!
www.gipuzkoangazte.info/bekak

> **Udan atzerrian hizkuntzakikasteko.** Eusko Jaurlaritza. Baldintzak: 2009-2010 ikasturtean beken deialdi orokorreko beka-onuraduna izatea eta 2011 urtean gehienez 19 urte betetzea. Epea: azaroaren 23an.



ARRASATEKO GAZTE BULEGOA:
Biteri etorbidea 3 • 943 25 20 65.
gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net

BERGARAKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEAK:
Kultura etxea • 943 77 91 57
gzerbitzua@euskalnet.net

OÑATIKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEAK:
Foruen plaza 4 • 943 71 82 57
gazteinformazioa@oinati.net

astea GOITBn

Astelehena, 1



> **Lizardi bertsolari gazteen txapelketa GOITBn**
21:45

Erlo Telebistak ekoiztutako saioa; bertsolari gazteen emanaldia eskainiko du Goienak. 21:45ean.

Martitzena, 2



> **Iñaxio Garro Aretxabaletako alkatea, 'Goiena' magazinea'-n**
20:15

Saioan zehar ikusleek aukera izango dute zuzenean alkateari galderak egiteko, 943 25 05 05 telefonoan.

Eguaztena, 3



> **Zinema 'Magazinea' tertulia' saioan eta 'Tasio' filma**
20:45

Txomin Madina kazetariak zuzenduta, zinema izango dute hizpide eta ondoren *Tasio* filma eskainiko da.

Eguena, 4



> **La-Tox taldeak Espaloian egindako emanaldia**
20:45

Danbakari eskainitako saioan, La-Tox talde bergarrarak Elgetan emandako kontzertua ikusgai.

Egubakoitza, 5



> **Iñaki Espartzari elkarrizketa 'Goiena' magazinea'-n**
19:45

UNEDeko zuzendari berria Goienan izango da, 19:45ean hasiko den *Goiena magazinea*-n.

arrasate irratia

FM 107.7

> Sarreraren zozketak Arrasate Irratian

Aste honetako kontzertuetarako sarrerak Arrasate Irratian: egunean Gari musika-riak Arrasateko gaztetxean egingo duen kontzerturako; zapatuan Greg Dullik Amaia antzokian eskainiko duen emanaldirako; eta Danbako bigarren kontzerturako sarrerak. Parte hartzeko: 943 25 05 05 edo irratia@goiena.com.

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera

- 10:00-12:00 Igo Autobusera!
- > Albistegia
 - > Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
 - > Astelehenetan Kirolak
 - > Enekoren tartea
 - > Udal Gazte Bulegoa
 - > Sexologia Zerbitzua
 - > Astearren errepasoa (Goienkariarekin)
 - > Eguneko eta asteko protagonistekin, elkarrizketak
 - > Zozketak (egubakoitzean)
 - > Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goiena.com) edo goiena.net atarian, irratiko bloga)
- 12:05 Euskadi Irratiko albistegia
- 12:10 Musika
- 13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
- 14:00 Igo Autobusera! (errep.)
- 17:00, 19:00, 22:00: Errepikapenak

telealbisteak

MUSIKA > DANBAKA

Danbakako lehenengo lau parte-hartzaileen emanaldiak GOITBn

Desprezio, Black River, Lord Witch eta La-Tox taldeen kontzertuak astelehen, martitzen, eguen eta egubakoitzean

MAIALEN GONZALEZ > BERGARA

Hasi da Danbaka eta Goienak xehetasun guztiak eskainiko dizkizue. *Danbaka.com* atarian sartuta informazio guztia aurki daitkeen arren, parte-hartzaileen emanaldi guztiak ere ikusgai izango dituzue.

Desprezio, Black River, Lord Witch eta La-Tox taldeak izan dira lehen parte-hartzaileak eta aste honetan ere GOITBk kon-

tzertuak eskainiko ditu. Astelehenean, 17:30ean, Desprezio eta Black River; martitzenean, 20:45ean, Lord Witch; egunean, 20:45ean, La-Tox; eta egubakoitzean, 22:15ean, Lord Witch eta La-Tox.

HURRENGO HITZORDUA ASTEAN
Danbakako IV. edizioko hurrengo parte-hartzaileak egubakoitzean igoko dira oholtza gainera: El Trio Calavera oñatiarrak, Donostiako eta Oñatiko Rock Privado taldea, Front Malabar arrasatearrak eta Abadiñoko Ymotek.

Datorren astetik aurrera, bigarren saioko lau talde horien kontzertuak ikusi ahal izango dituzue GOITBn eta zuzenean, *streaming* bitartez, www.danbaka.com atarian.

ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA

MUSEO BAT BAINO ASKOZ ERE GEHIAGO...

2010EKO ZIENTZIAREN ASTEKO HITZALDIAK

- Azaroak 2:** “Los secretos del cerebro” – Gurutz Linazasoro-Zelai Arezti Kultur Etxea, Zumarraga
- Azaroak 3:** “El lenguaje en el cerebro” – Manuel Carreiras-Zientziaren kutxaGunea, Donostia
- Azaroak 4:** “Los secretos del cerebro” – Gurutz Linazasoro-Kultur Etxea, Tolosa
- Azaroak 8:** “Los secretos del cerebro” – Gurutz Linazasoro-Portalea Kultur Etxea, Eibar
- Azaroak 9:** “Los secretos del cerebro” – Gurutz Linazasoro-Zientziaren kutxaGunea, Donostia

Hitzaldi guztiak 19:30ean izango dira



Informazio gehiago: www.miramón.org edota 943 01 24 78



Miramón-Donostia Tel.: 943 01 24 78
www.miramón.org

Ordutegia
Astelehenetan itxita.
Asterartetik ostiralera 10:00-19:00.
Asteburu eta jai-egunetan 11:00-19:00

zorion agurrak



LEINTZ GATZAGA
Xabat Otazu
Urriaren 27an, 3 urte.
Zorionak eta muxu
handi bat etxeko
danon partetik.



ARRASATE
Eider Muñez Morales
Urriaren 27an, 5 urte.
Zorionak, Eidertxo eta
muxu pila bat etxeko-
en partetik!



ARRASATE
**Arantza Ormaetxea
Aramendi**
Urriaren 27an, 44
urte. Zorionak! Ondo
pasatu zure urtebete-
tze egunean eta patxo
potolo bat Jon eta
Iraideren partetik.



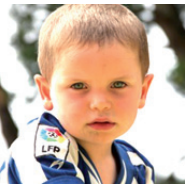
ARETXABALETA
Josu Larrañaga
Larrañaga
Urriaren 28an, 45
urte. Zorionak, aita!
Patxo handi bat eta
egun polita izan dadila
Jon eta Iraiden parte-
tik. Goxokiak ekarri.



OÑATI
**Danel Gomez
Barrena**
Urriaren 29an, urtebe-
te. Zorionak, txikitxo
etxekoen eta batez
ere Urkoren partetik.



OÑATI
**Izar eta Karlos
Ezkibel**
Izarrek urriaren 29an,
2 urte bete ditu.
Zorionak, 'barritsu'!
Aitajauna Karlosek,
berriz, azaroaren 4an
beteko ditu urteak.
Etxeko danen partetik,
zorionak!



ESKORIAITZA
Haritz Arrese
Urriaren 24an 3 urte.
Zorionak, arratsaldean
elkartuko gara
Leixarrapen, zure eguna
ospatzeko. Patxo handia
Unax,Oihane eta
Ametzen partetik.



BERGARA
Mireia Sebal Lazpiur
Urriaren 30ean, 9
urte. Patxo handi bat
denon partetik eta
urte askotarako, *gua-
pita!*



OÑATI
**Uxue Egaña
Azkargorta**
Urriaren 30ean, 8
urte. Zorionak, prin-
tzes! Oso-oso ondo
pasatu zeure egune,
eta jarraitxu betiko
moruko sorgintxue
izeten! Patxo handi
bat etxeko danen par-
tez eta zorionak!



ARETXABALETA
**Ibai Etxebeste
Rodrigo**
Urriaren 30ean, 7
urte. Zorionak, txapel-
dun! Ondo pasatu eta
eutsi goiari! Oñatikoen
partetik.



OÑATI
Iñaki Igartua
Urriaren 30ean, 30
urte. Zorionak! Urte
bat gehixau! Ez dako-
tzu denboria alperrik
galtzeko e? 30 urte-
tzar! Ondo pasatu eta
patxo asko familia-
kuan partetik!
Zapatuan zure etxian
bazkaixa ez?



ARRASATE
**Beñat eta Luken
Jimenez Orobengoa**
Zorionak, bikote!
Urriaren 31n eta aza-
roaren 3an, 8 eta 5
urte! Muxu handi-
handi bat amatxo eta
aitatxoren partetik!



BERGARA
Ane Jauregi Elorza
Urriaren 31n, 3 urte.
Zorionak, marimatra-
ka! Muxu handi bat
laguntxoan eta etxe-
koen partetik eta
beste pa goxo bat
Maialenen partetik.



ARETXABALETA
June Gastañaga
Zugasti
Azaroaren 1ean, 10
urte. Zorionak, *guapi-
xima!* Arientzan elkar-
tzen garenerako
antzerki bat prestatu,
asko gustetan jaku ta!
Milaka muxu: Malen,
Ekaitz, Julen, Nagore,
Jokin eta Landerren
partetik. Mua.



BERGARA
**Unai Eguren
Guereñu**
Azaroaren 2an, 5 urte.
Zorionak, Unaitxo.
Oso-oso ondo pasatu
zure egunean eta
patxo handi bat denon
partetik.



BERGARA
Irati Mujika
Elkoroberezibar
Azaroaren 2an, 4 urte.
Zorionak etxekoen
partetik eta bereziki
Ander eta Unaxen
partetik!



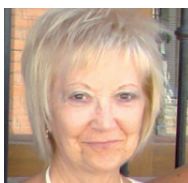
ARRASATE
Ane Diaz de Tuesta
Azaroaren 2an, 23
urte. Zorionak, Ane!
Hola jarraituz gero,
laister Michelin gidak
hiru izar emango diz-
kizu. Muxu handia
Oñatitik.



ARETXABALETA
Eneko Zugasti
Azaroaren 3an, urte-
bete. Zorionak, txapel-
dun! Ondo pasatu
eguna. Muxu pila-pila
bat Oier, June, Malen,
Nagore, Jokin eta
bereziki ama, aita eta
Anerren partetik.



ARRASATE
**Nagore eta Aimar
Garitaonaindia**
Azaroaren 3an, 7 urte.
Zorionak 7. urtebetze-
an, etxekoen eta
Koxken partetik!



ARRASATE
Lola Lopez
Azaroaren 3an, urte-
betetzea. Zorionak,
amama, Ainhitze eta
Arkaitzen partetik.



ARRASATE
**Maider Frutos
Uribesalgo**
Azaroaren 3an, 6 urte.
Zorionak, *prexiok!* 6
urte jada gure prin-
tzesak. Ondo ospatu
eta patxo pila, etxe-
kuen partetik.



ARRASATE
Yoli Matilla Urrutia
Azaroaren 3an, 41
urte. Zorionak, guapi-
sima! Oso ondo pasa-
tu eguna, besarkada
eta belarri tirakada
handi bat, muxu goxo
potoloak laguntxo
guztien partetik.
Patxoak, printzesa!



ARRASATE
**Garazi Azkarate
Ojanguren**
Azaroaren 4an, 2 urte.
Zorionak! Amatxo,
aitatxo, Lide, lehengu-
su Oihan eta Hegoi,
amama Mila eta
Aurora eta aita
Pepe eta Balentin.



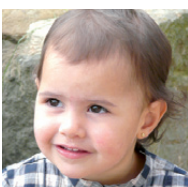
ARETXABALETA
**Oxel Artolazabal
Martinez**
Azaroaren 4an, 5 urte.
Zorionak, txapeldun!
Bostekoa emateko
moduan zaude! Ze
handi! Ondo-ondo
pasatu eta musu
handi bat etxeko
denon eta batez ere
Lur eta Jhon Daviden
partetik!



BERGARA
Josu Martinez Loiti
Azaroaren 4an, 6
urte. Zorionak etxeko-
en partetik.



ARRASATE
**Oier Guzman
Orobengoa**
Azaroaren 4an, 3
urte. Zorionak, mai-
tia! Ondo-ondo pasa-
tu eta patxo handia
aitatxo eta amatxo-
ren partetik.



ARRASATE
**Laia Etxagibel
Ruidiaz**
Azaroaren 5ean, 2
urte. Muxu handi-
handi bat etxekoen
partetik.



OÑATI
**Ane eta Axier
Anduaga**
Anek, azaroaren 5ean
11 urte, eta Axierrek
6an, 6 urte. Ane eta
Axier jo ta ondo pasa-
tu zuen urtebetetzean
etxekoen partetik.



BERGARA
Maddi Arando
Arbelaitz
Azaroaren 6an,
Osintxuko Maddik 3
urte. Zorionak,
Sorgintxo! Muxu handi
bat etxekoen partetik.
Ondo pasatu eguna.



ARRASATE
**Cosmina Lunca,
Maddi Pampin,
Haizea de Tena eta
Edurne Garai**
Urriaren 26an
Cosminak, Maddik eta
Edurnek 5 urte bete
dituzte eta Haizeak bi.
Arizmendi
Arimazubiko lagun eta
Argitxoren partetik
mila kilo zorion!



OÑATI
June eta Nahia Blázquez Zelaia
Azaroaren 2an 5 urte. Zorionak, bikote! Prestatu
egizue jai eder bat etxeko guztiek zuekin disfruta-
tzeko. Hor izango gara denok. Musu handi bana
etxekoen partetik!

ZORIONAK!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak Asteleheneko Goienkariaren bidez! Hiru bide dituzu zorion agurrak jartzeko:

Internet bidez

Goiena.net atariko Zorion agurren tartean sartu.

Aukeratu zein herritan gehitu nahi duzun eta eskatzen diren datuak bete.

e-postaz

Mezu bat bidali zorionagurrak@goiena.com helbidera.

Honako datuak emanez: Izen abizenak, herria, urteak noiz eta zenbat betetzen dituen, eta nahi duzun mezua.

Edo etor zaitez Goienako ordezkaritza batera.

Egubakoitz 11:00ak arte jasotako zorion agurrak bakarrik iragarriko ditugu.

Ordu horretatik aurrera jasotakoak hurrengo astean argitaratuko ditugu.

ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu,
deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:
943 25 05 05
Edo zatoz ordezkaritza batera.

Eskelaren prezioa: **122.50 euro.**
Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn,
bietan, argitaratuz gero, **163 euro.**

GOIENKARIA: astero, **34.000 irakurle (CIES) Gipuzkoan.**

ESKER ONA

Eugenio
Nafarrate Telleria

2010eko urriaren 21ean hil zen, 96 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali dizkiguzuenoi,
eskerrik asko sendikoen izenean.

Aramaion, 2010eko azaroaren 1ean.

OROIGARRIA

Raul
Saiz Trejo

Fagor Ederlan enpresako langilea.

2010eko urriaren 23an hil zen moto istripuz.

Fagor Ederlan Uribarri eta
Markuleteko lagunak.

FAGOR 
Fagor Ederlan

Arrasaten, 2010eko azaroaren 1ean.

HARTU PARTE!

Kintadak, aste bukaerako ezkontzak,
txutxu-mutxuak...

Tarte hau zure txokoa da,
irakurle.

Ekar ezazu argazkia eta azalpena edo bidali honako helbidera:
astelehena@goiena.com


astelehenen, aste bukaera osoa

asteburuko albuma



Skate erakustaldia. Bergarako Laino skateguneak jai izugarria antolatu zuen gunearen lehenengo urteurrena ospatzeko. Bergarako eta kanpoko punta-puntako patinatzaileak aritu ziren zaleen gozamenerako. Gainera, patinatzen zuten bitartean, DJak musika jartzen aritu ziren. Eguna borobiltzeko, iluntzean rock kontzertuak ere izan ziren Lainon.

jaiotakoak



Nora Mijancos Eizagirre
Donostia > 3,650 kilo. Urriaren 24an.
Gurasoak: Esther (Donostia) eta Ricardo (Donostia). Argazkian, Nora jaioberria, gurasoekin.



Alaine Imaz Poza
Bergara > 3,850 kilo. Urriaren 24an.
Gurasoak: Asun (Bergara) eta Pedro (Bergara). Argazkian, Alaine jaioberria, aitarekin.



Aaron Buchely Ojeda
Arrasate > 2,720 kilo. Urriaren 23an.
Gurasoak: Siluana (Arrasate) eta Alfredo (Arrasate). Argazkian, Aaron jaioberria, amarekin.



Elene Eraña Urbina
Aretxabaleta > 3,790 kilo. Urriaren 22an.
Gurasoak: Naiara (Aretxabaleta) eta Iñigo (Aretxabaleta). Argazkian, Elene jaioberria, amarekin.



Ibai Larrañaga Goñi
Antzuola > 3,500 kilo. Urriaren 23an.
Gurasoak: Aitziber (Antzuola) eta Mikel (Antzuola). Argazkian, Ibai jaioberria, amarekin.



Irati Uribesalgo Santos
Bergara > 2,610 kilo. Urriaren 24an.
Gurasoak: Ainhoa (Bergara) eta Mikel (Bergara). Argazkian, Irati jaioberria, sehaskan lo.



Ekain Agirre Lete
Arrasate > 3,430 kilo. Urriaren 24an.
Gurasoak: Ione (Arrasate) eta Jabi (Arrasate). Argazkian, Ekain jaioberria, amarekin.



Isac Jimenez Peralta
Oñati > 3,280 kilo. Urriaren 24an.
Gurasoak: Veronica (Ecuador) eta Daniel (Ecuador). Argazkian, Isac jaioberria, amarekin.



Garazi Larrea Romero
Oñati > 3,450 kilo. Urriaren 29an.
Gurasoak: Irati (Oñati) eta Xabier (Oñati). Argazkian, Garazi jaioberria, sehaskan lo.



Hodei Mulas Iglesias
Aretxabaleta > 3,200 kilo. Urriaren 29an.
Gurasoak: Sonia (Aretxabaleta) eta Jabi (Aretxabaleta). Argazkian, Hodei jaioberria, izeko Rosirekin.

BABESLEA

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

Klara Badiola > Aktorea

"Izaeraren alde guztiak dauzkagu gure baitan"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Izarren argia filmarekin itzuli da Badiola (Donostia, 1953) pantaila handira. Saturrarango emakumezkoentzako espetxean kokatzen da istorioa; gogor eta mingarria. Emelina da hura fikzioan, Barbara Goenaga protagonistaren babeslea.

Marka utzi ohi duten film horietakoa ei da.

Gidoia irakurri genuenean izozturik geratu ginen. "Hau benetan gerta daiteke?"; hori zen gu guztion galdera. Ezer ez daki-gun istorio ezkutu asko dago.

Gogorra ere izan da paperean sartzea?

Bai, baina baita polita ere. Zailena da pentsatzea nola iritsi daitekeen horraino. Ze ez da boterea bakarrik, min egitea ere bada eta nola eta min handien egin daitekeen eran: amei haurrak kentzen. Istorioaren krudeltasuna bera izan da gogorrera niretzat.

Emelina zara zu, emakume borrokalaria eta gogorra. Aktoreei gustatu ohi zaizuen paper horietako bat da.

Milizianoa izan zen eta zuze-nean hartu zuen parte frontean, semea hil ziotelako. Horregatik, pertsonaia berezia da, duintasunez betea.

Pertsonaia zeken batena eman-go balizute, gehiago kostatuko litzaizuke?

Ez, ze guztiok izan gara-eta zeken inoiz, izaeraren alde guz-

tiak dauzkagu gure baitan: krodela, maitagarria, eskuzabala... Barruan begiratuta, asko ikusten da.

Film historiko askotan hartu duzu parte.

La buena nueva egin nuen orain dela bi urte, eta testuinguru berean kokatzen zen. Memoria historikoaren sasoian gaude, garrantzitsua da eta niri asko gustatzen zait horren parte izatea.

Gustuko duzu historia?

Pentsa, Filologia Erromani-koa ikasi nuen! Baina horiek antzinako kontuak dira, gertuko-en ditugun gertaera historikoak dira sarri ezkutukoak.

Bitxikeria bat: nola daiteke euskal antzezle klasikoa izanda *Goenkale*-n orain arte lanik egin ez izana!

[Barre] Oraindik baten batzuk badaude, e! Orain dela asko proposatu zidaten, baina une hartan ezin nuen eta orain berriz, bai, eta niretzat paper polita zeukate-la esan zidaten. Oso-oso gustura nabil *Goenkale*-n.



Klara Badiola, Emelinaz karakterizatua.

IREKI

ai, ene!



Mutikoa da!

Jaioberria eta ama zorionteko txarteletan, ezin ukatu berriro daitekeenik. "Sartu atzamarra eta ireki" dio txartelak eta horixe mutiko jaioberria zorionteko sorpresa. Imajinatu ere ez dugu gura nesken bertsioa zelakoa den!

<http://www.nopuedocreer.com>

biharamuna

Marijo Deogracias

Komunikabide "publikoak"

Ez dira lirikarako une goxoak; askotan entzundako leloa, baina, hala da. **Jasone Agirre** eta **Maite Zurikarairi** galdetu bestela; doala nire elkartasuna ETBko kazetari bientzako. Gure telebista publikoan **Asier Odriozolak** eta **Andrea Arrizabalagak** aurkezten duten gaueko albistegian, egunean, esaterako 13 bide agertu ei ziren sozialisten bozeramaileak berbetan; horri aniztasuna deritzo, bai horixe. **Suriok** kargua onartu zuenean Donostiako DV lagata joan zen Bilbo Handira; Urumeako ur lasaiak laga eta Ibaizabalgo ur handitan ez ote zen sartu, susmoa hartuta nabil. Berak igarriko dio, baina baita beste batzuek



ere; **Viloriak** politika arduradun kargua hartu besterik ez du egin eta dagoeneko ETBko bi kazetariri espedientea zabaldu diete.

Aniztasuna ez dabil izaten ETBren ezau-garri aspaldian; Radio Euskadin berdintasuna kontuan ez duten bezalaxe, bide batez. **Joseba Arrutik**, Deia lagata irratira pasa zen kazetariak zuzentzen duen irratia-aren azkeneko promoak bakarrik gizonezko mordo baten ahotsak batu ditu, politikan emakumerik arituko ez balitz moduan. Hortxe agertzen dira, **Egi-bar, Pastor, Urizar...** Dena gizona. Quirogak aspaldian bota dituen perlengatik ote?

eguraldia



MAXIMOA

+15

MINIMOA

+10

Laino astunak zeruan eta giro bustia izango dira nagusi egun guztian zehar. Egun oso euritsua izango da.

www.euskalmet.net



ORDUTEGIA
09:30etik 21:30era

Hipermerkatuak



zurekin

Musakola 11 ARRASATE
Tel.: 943 71 10 30

www.grupoeroski.es